

مبادی  
تعلیم سزاء العربیہ  
المصوّرة

1992

د. ن. 36

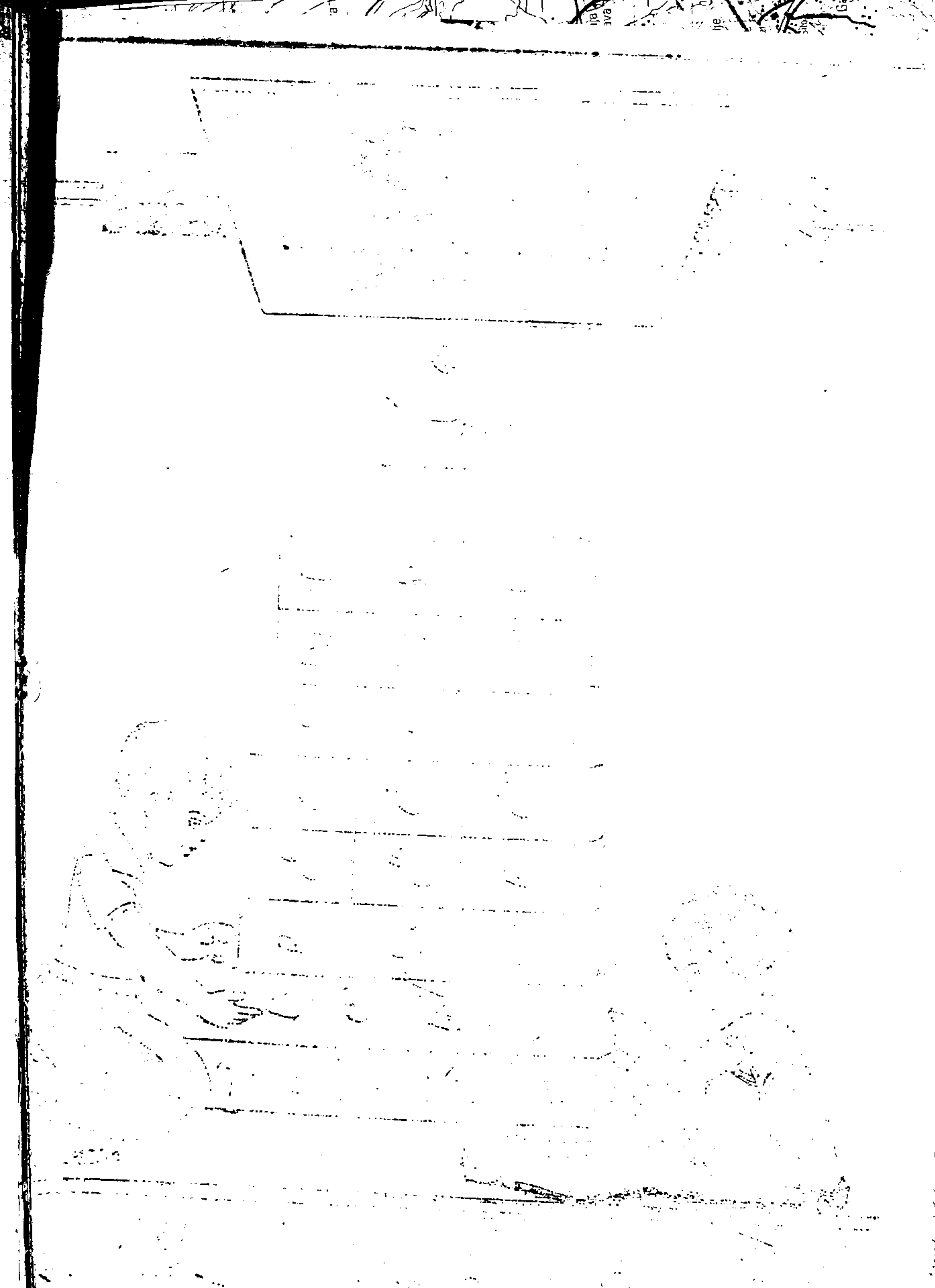
مؤلفہ  
عبید الحق



	ا		
	ب	ت	ث
	ج	ح	خ
	د	ذ	ر
	ز	س	ش
	ص	ض	ط
	ظ	ع	غ
	ف	ق	ک
	م	ن	و
			ه
			ی



۹۵۲۱۸



د. 36

مبادئ  
تعليم القراءة العربية  
المصري

تأليف

عبد الحق



عنيت بمشوره

المكتبة العلمیة

۱۰ - لیک روڈ - لاہور (پاکستان الغربی)

۱/۳  
ثمنه روپیہ و اربع آنات

۵۴-۵۰۰  
الناشر  
عبيد الحق

المكتبة العلمية  
۱۰- ليك روڈ - لاهور (پاكستان)

60002

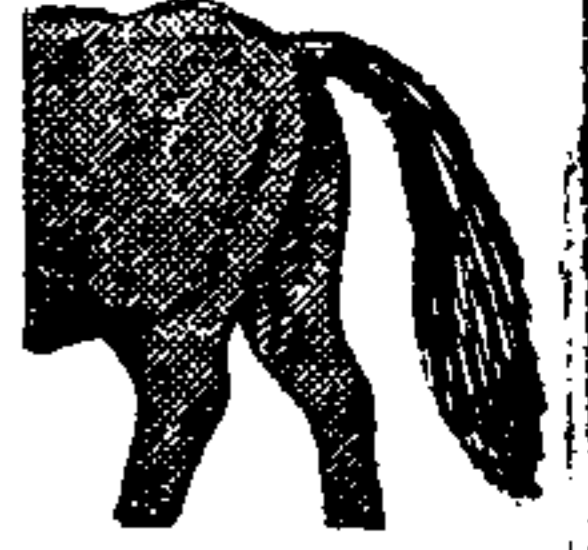
★

الطابع  
مرزا نصير بيگ  
جديد اردو ٹائپ پريس  
۳۹- چيمبرلين روڈ - لاهور

# كَيْتِلَاوَجَزَايَرِيَّة

أَلْحُرُوفُ الْمَفْتُوحَةُ

وَصَلُّ الْحُرُوفِ



ب

ه

ن



ذَهَب

ذَهَب

ذَهَب



ن

ز

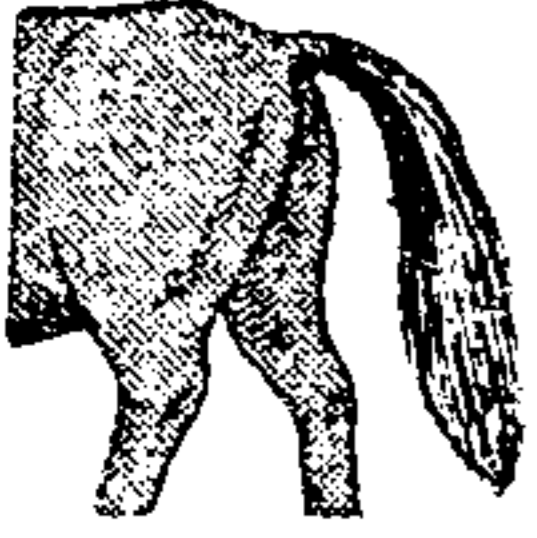
و



وَزَن

وَزَن

وَزَن



ن

خ

ا



أخذ

أخذ

أخذ



ع

ج

ر



رجع

رجع

رجع





عجلة



ع

ف

و



وضع

وضع

وضع



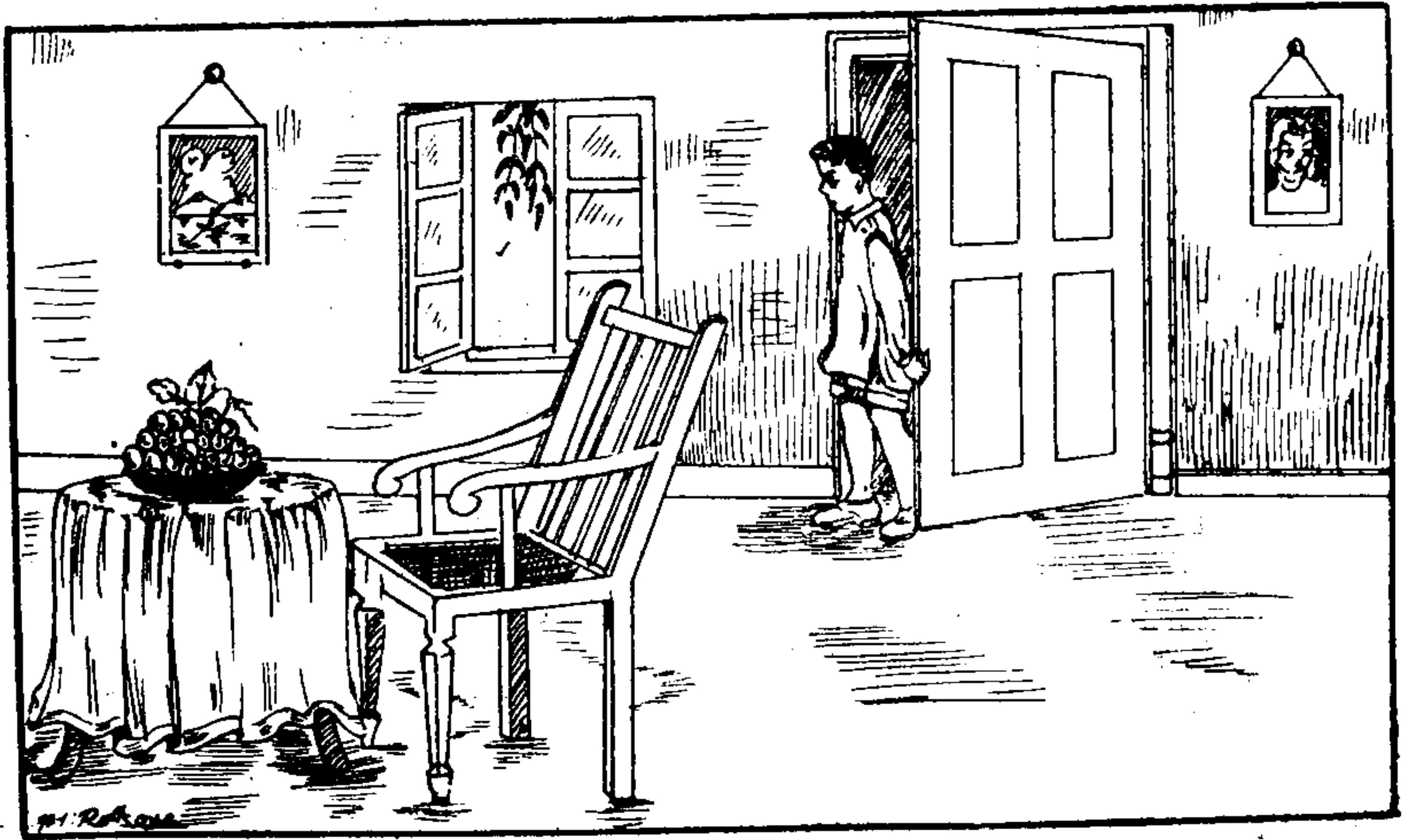
ح



ت



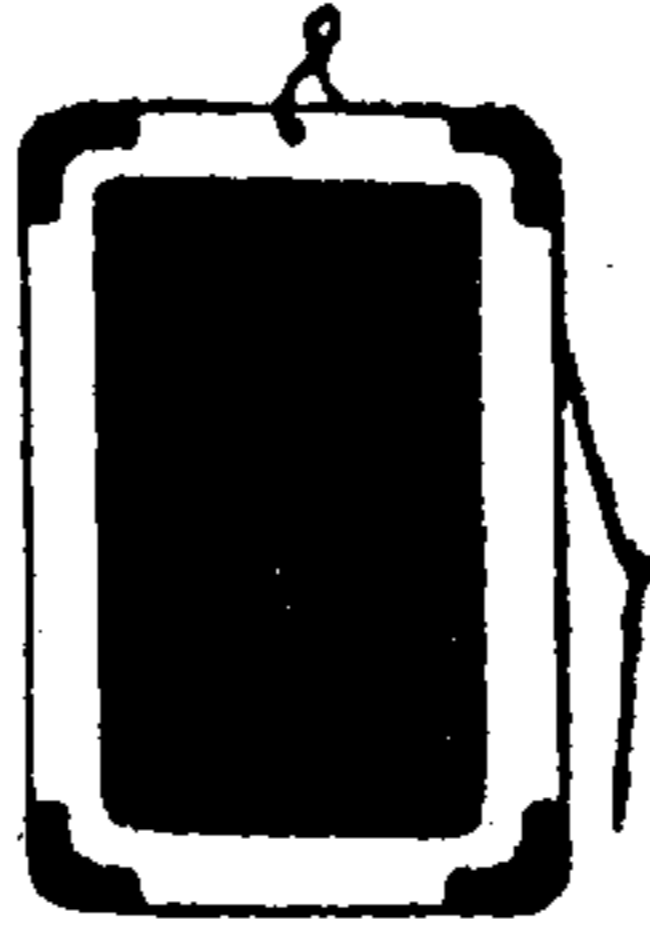
ف



فَتَحَ

فَتَحَ

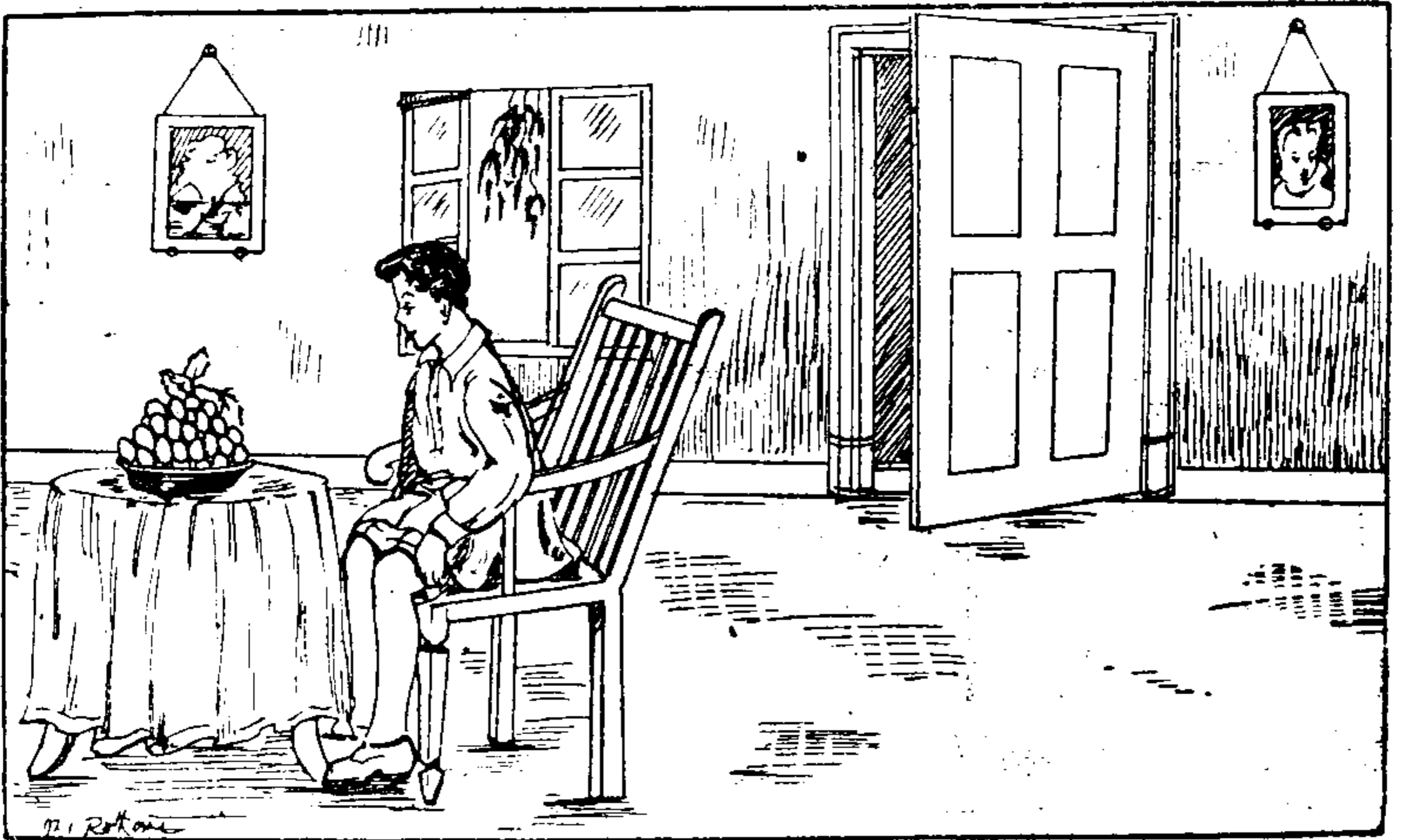
فَتَحَ



س

ل

ج



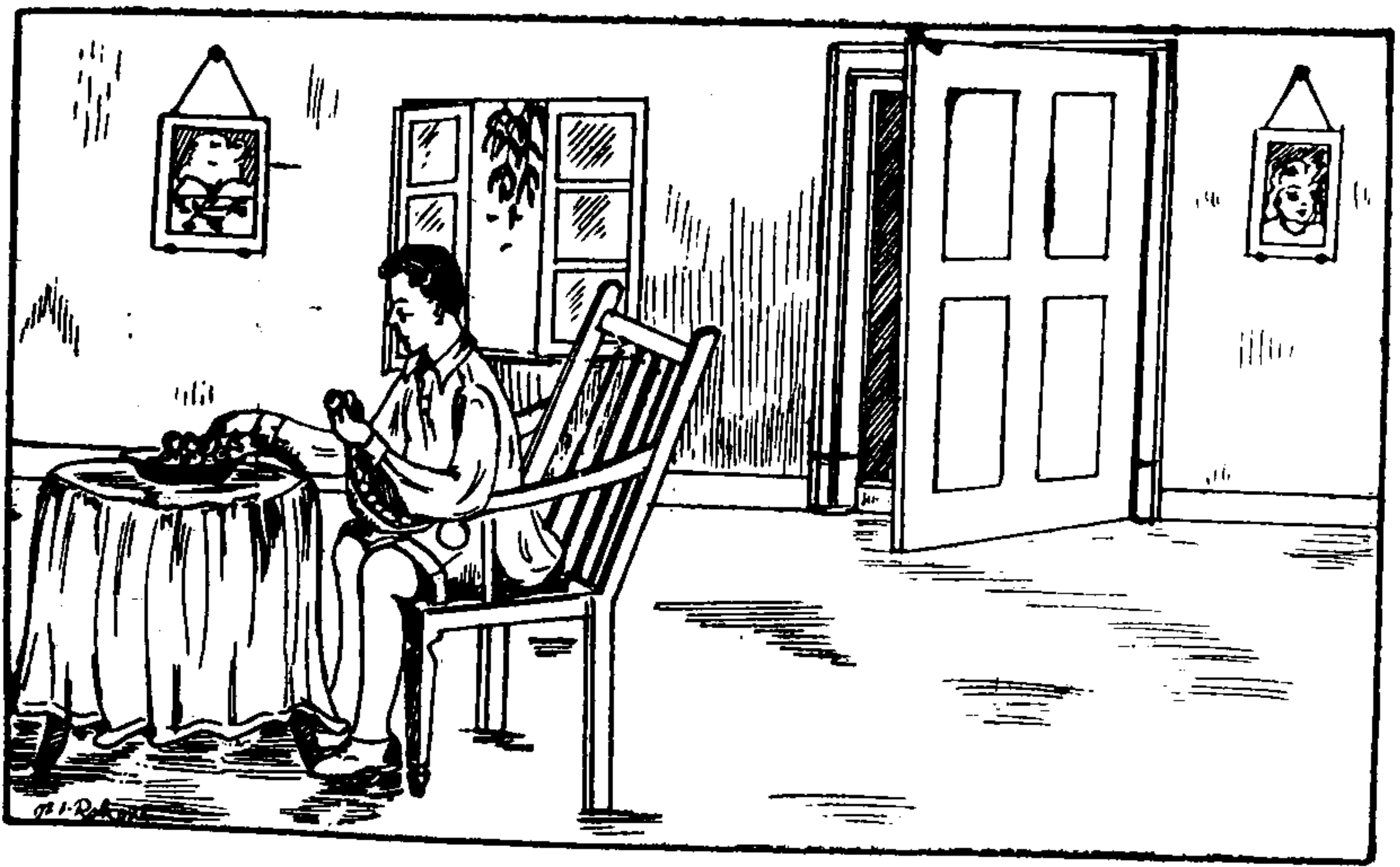
جلس

جلاس

جلس



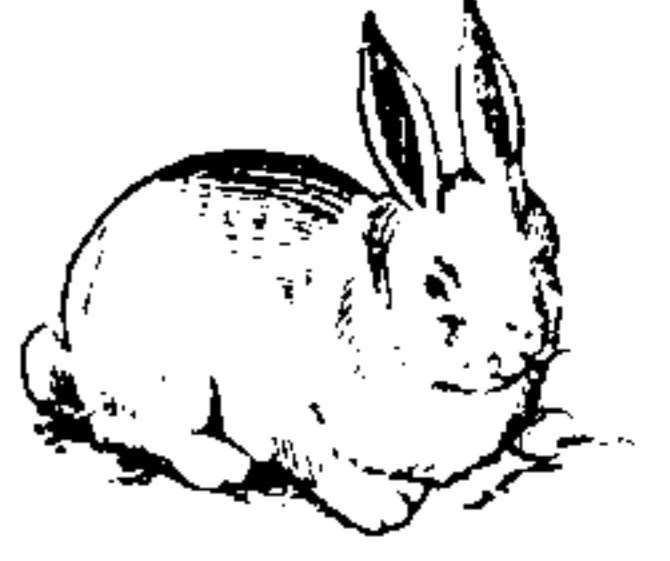
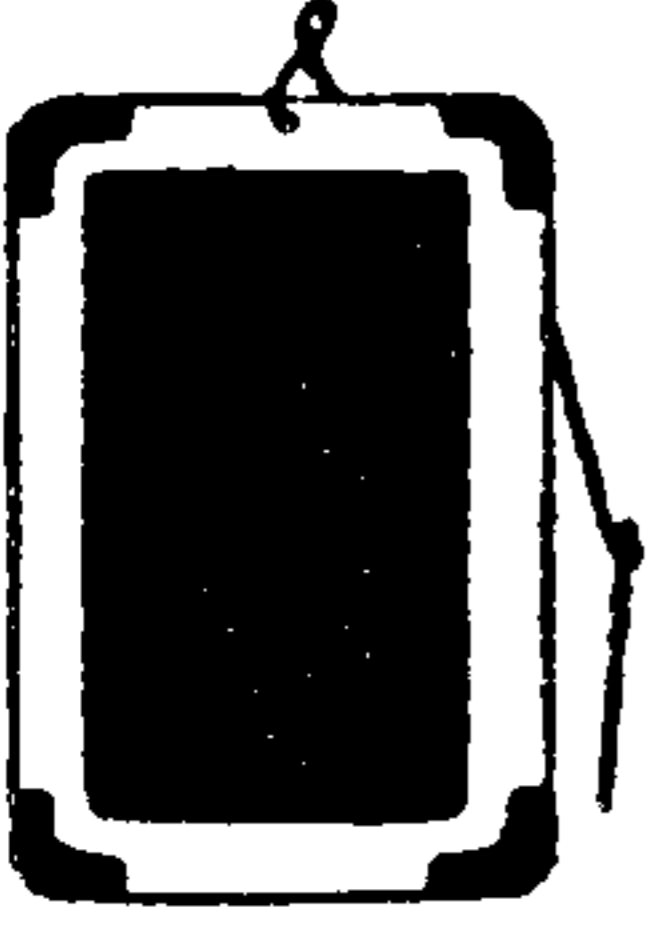
س ر ق



سَرَق

سَرَق

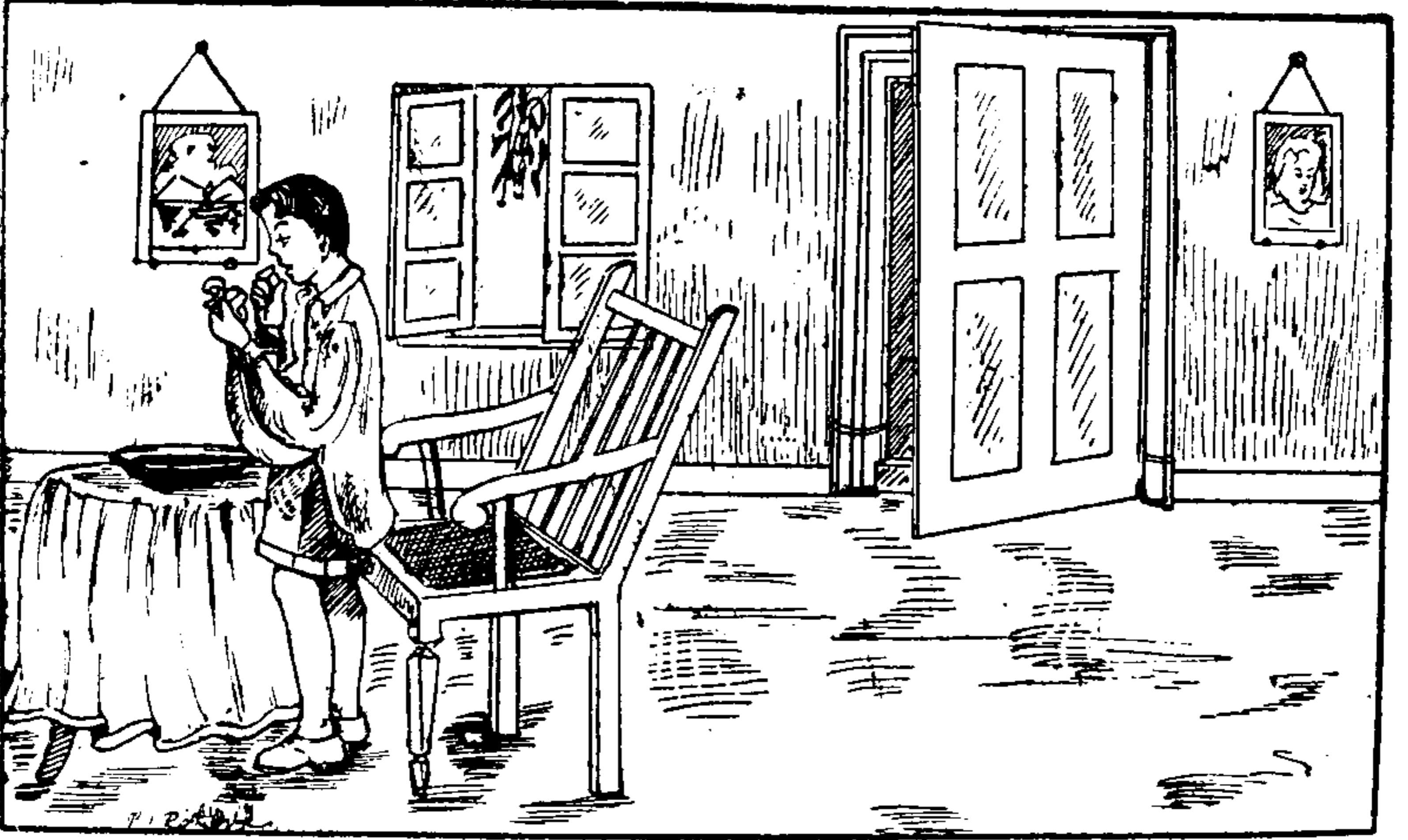
سَرَق



ل

ک

ا



اَکَل

اَکَل

اَکَل



ر

ظ

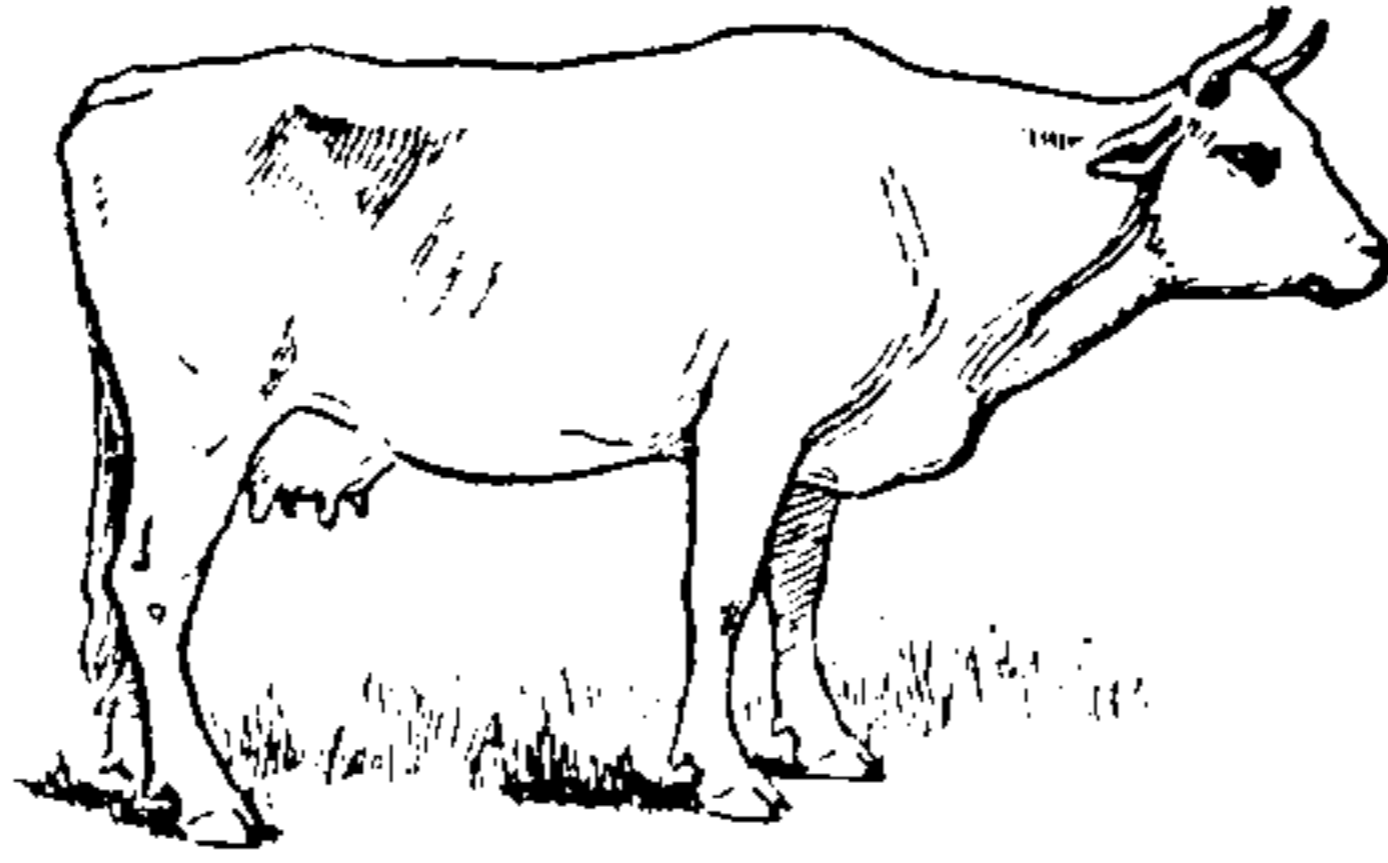
ن



نَظَرَ

نَظَرَ

نَظَرَ



ص

ب

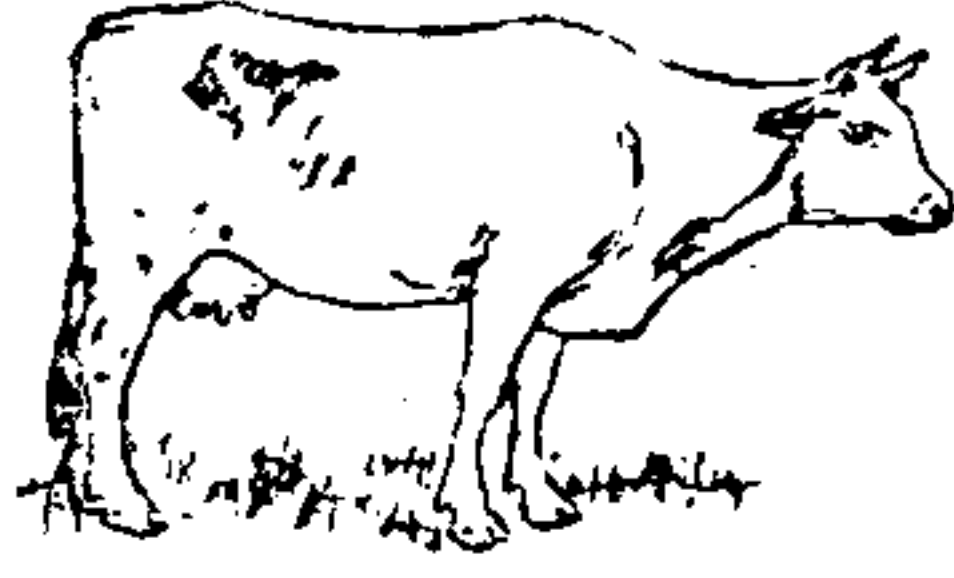
ق



قبض

قبض

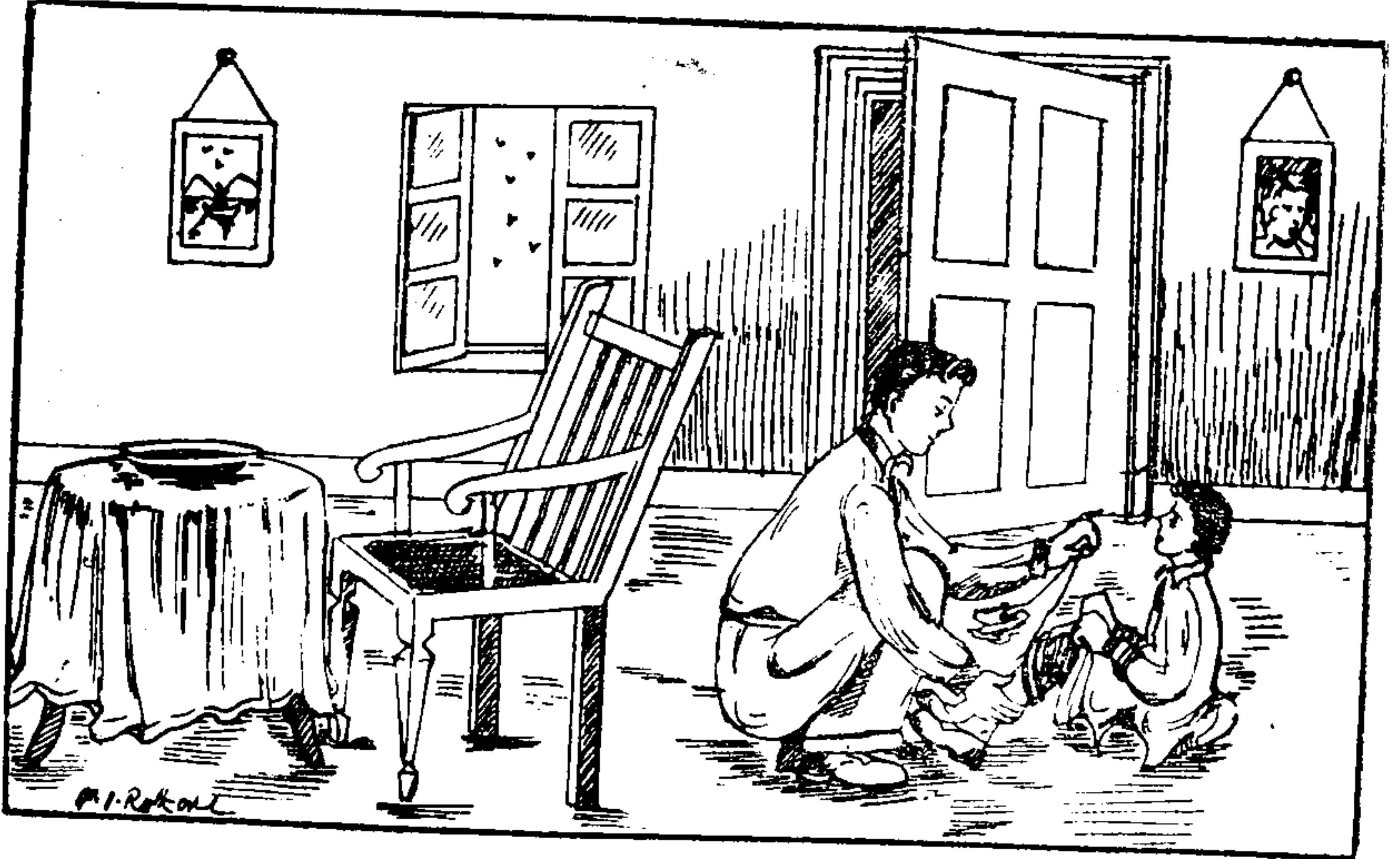
قبض



ط

ب

ر

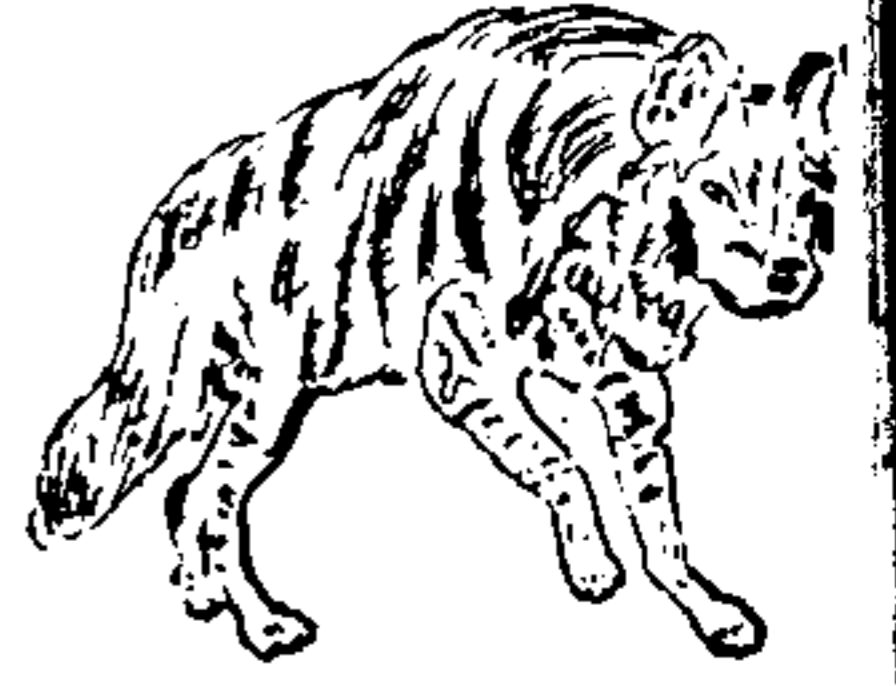
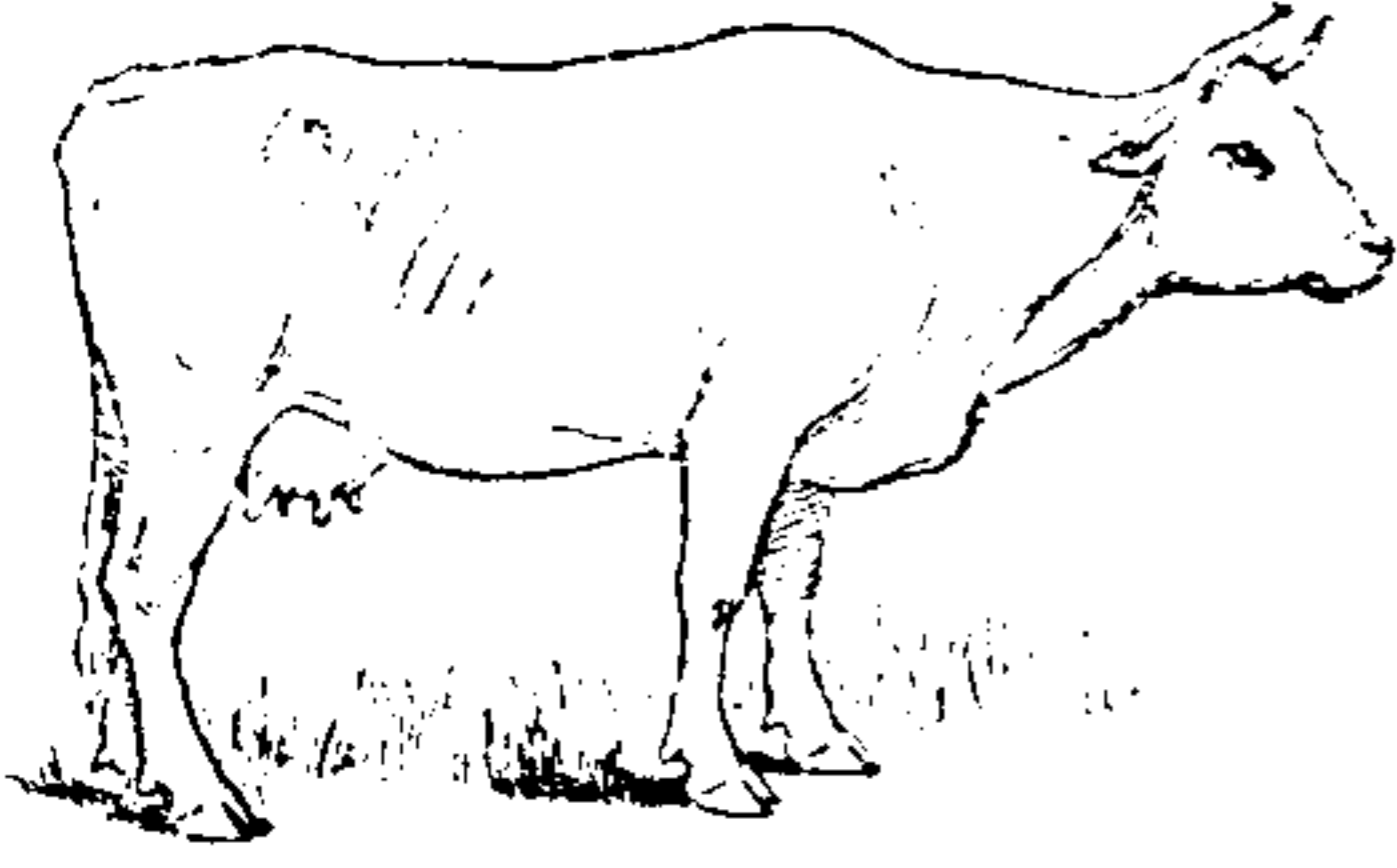


رَبَط

رَبَط

رَبَط

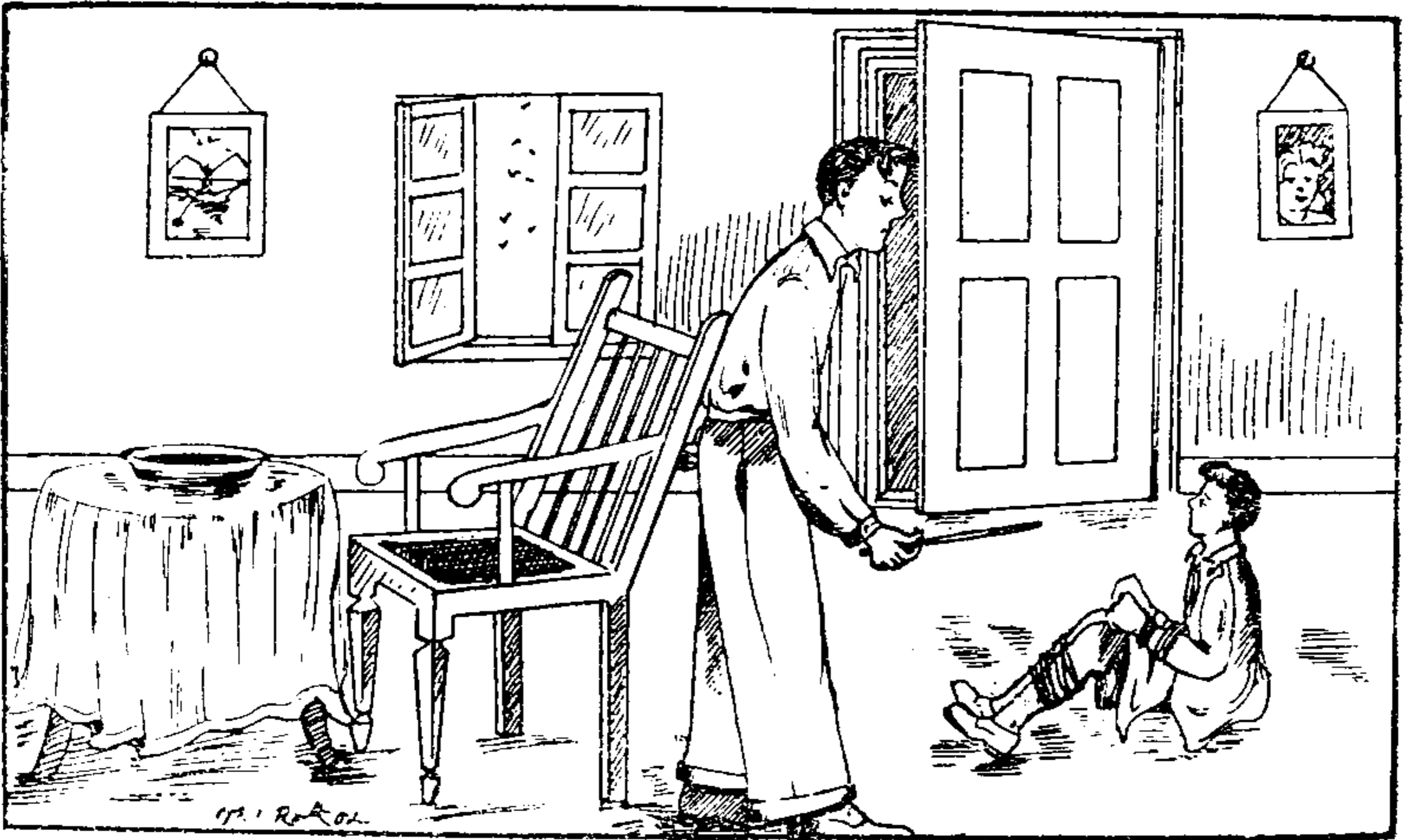




ب

ر

ف



ضرب

ضرب

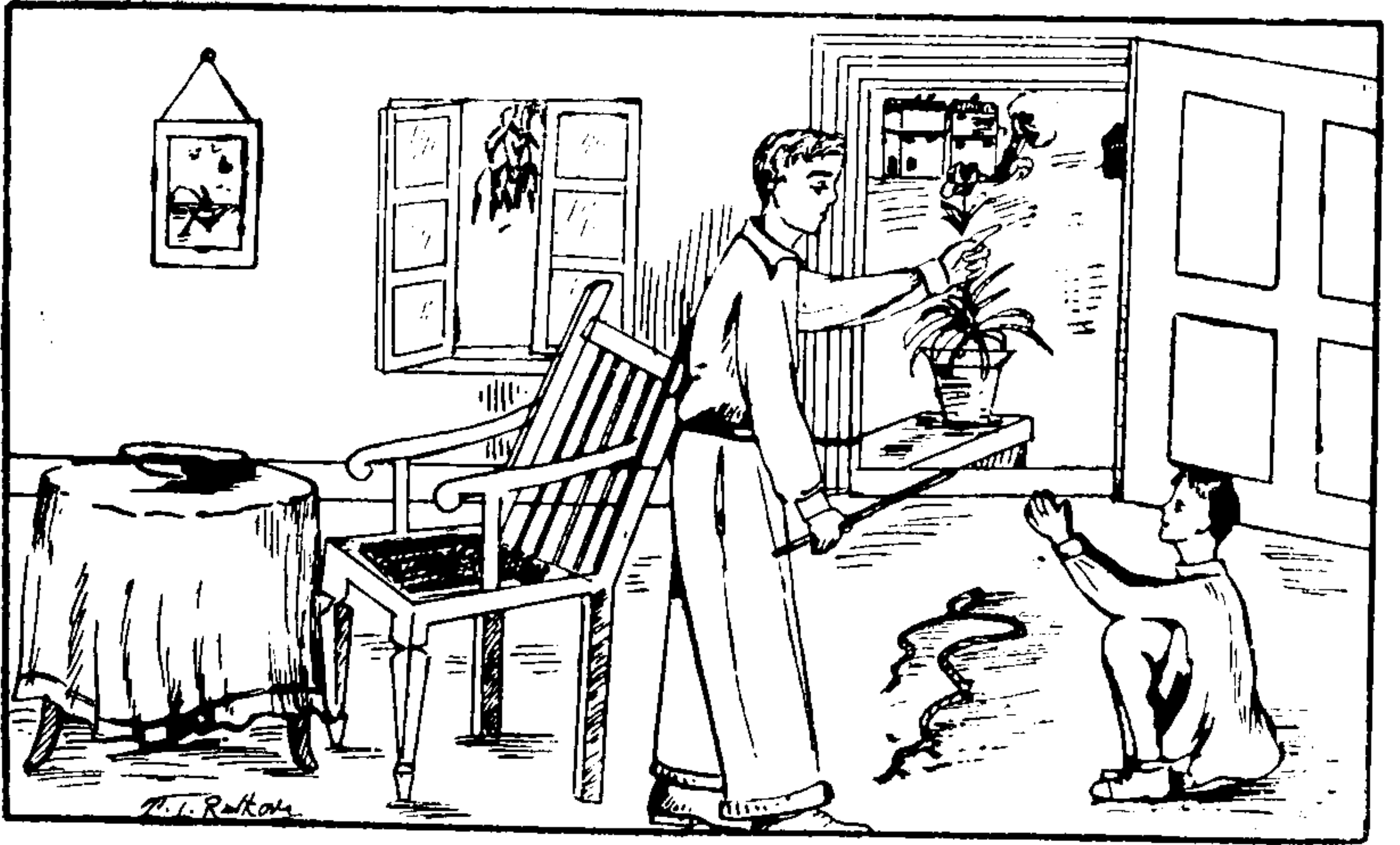
ضرب



ک

ر

ت



تَرَكَ

تَرَكَ

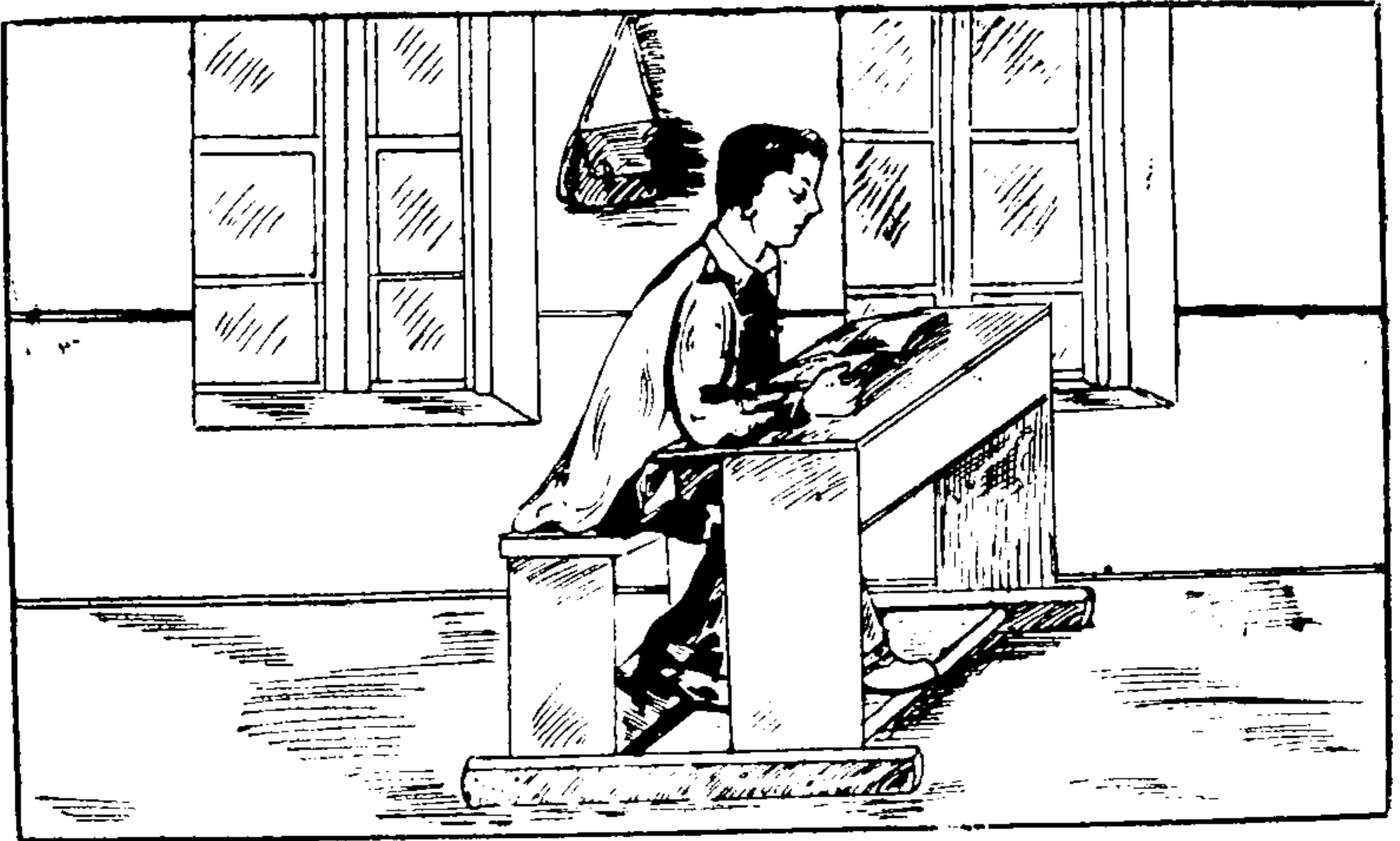
تَرَكَ



ا

ر

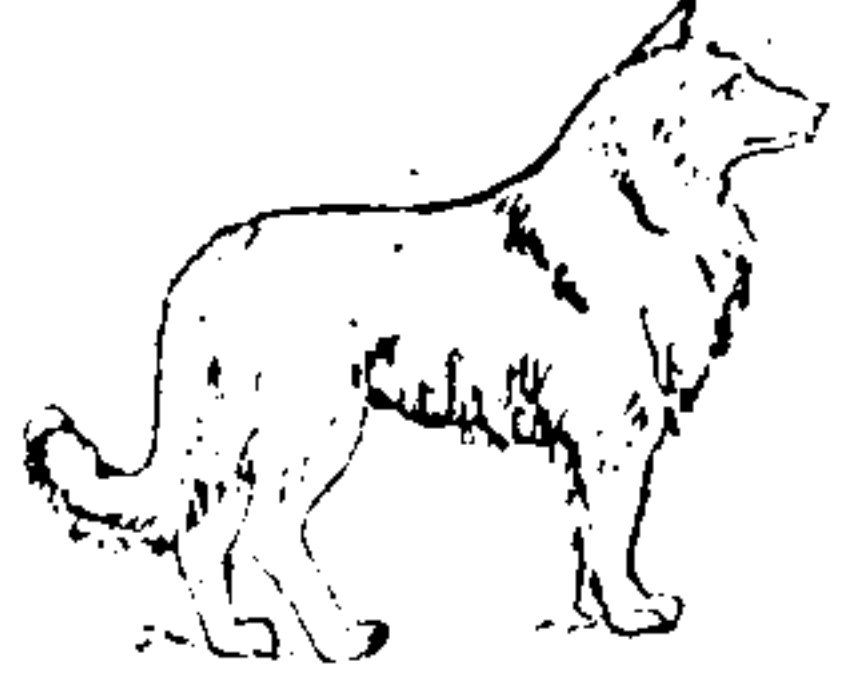
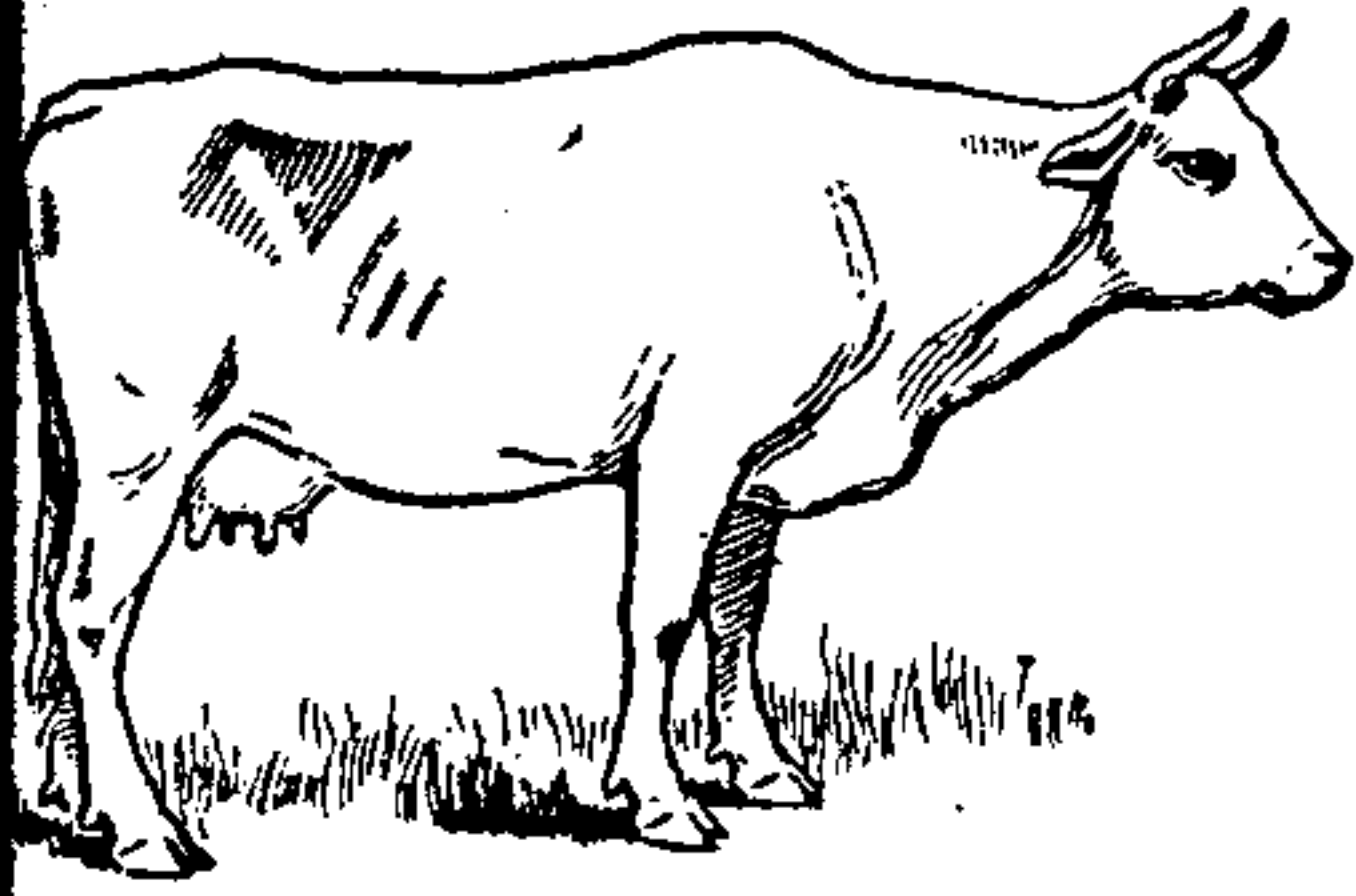
ق



قَرَأَ

قَرَأَ

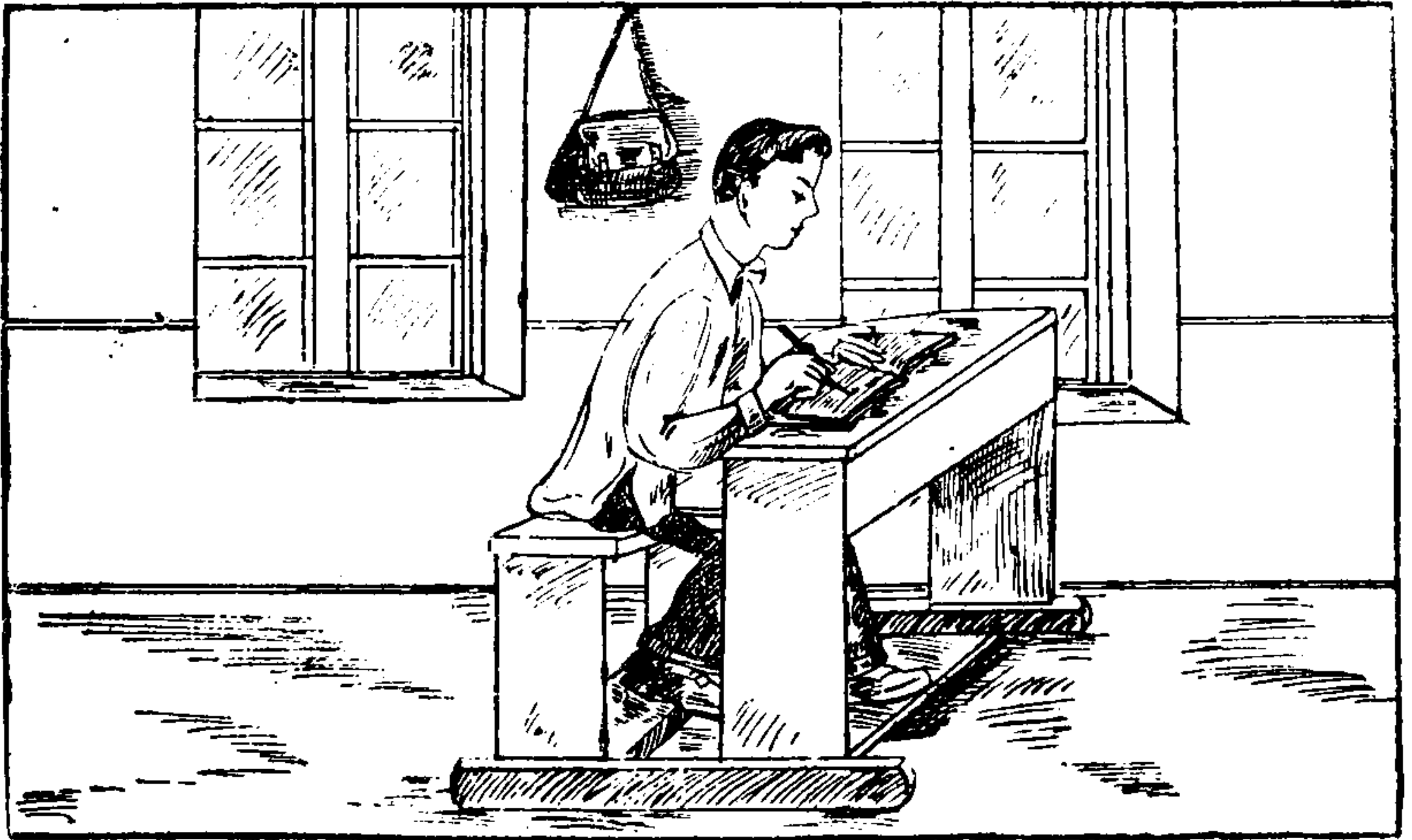
قَرَأَ



ب

ت

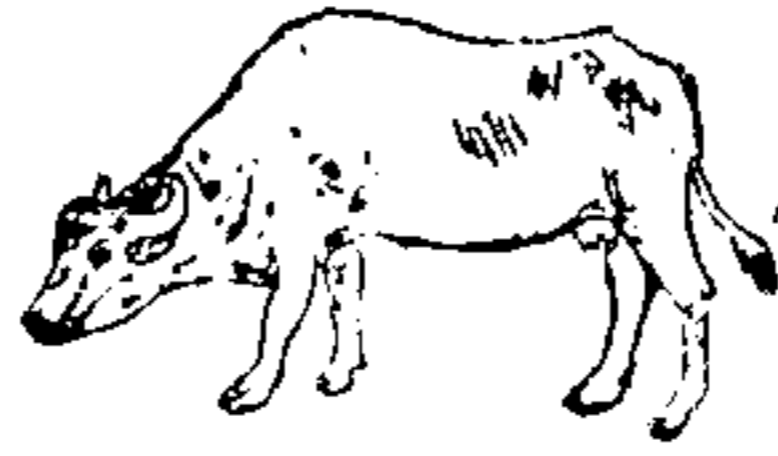
ک



کتاب

کتب

کتب



ح

ج

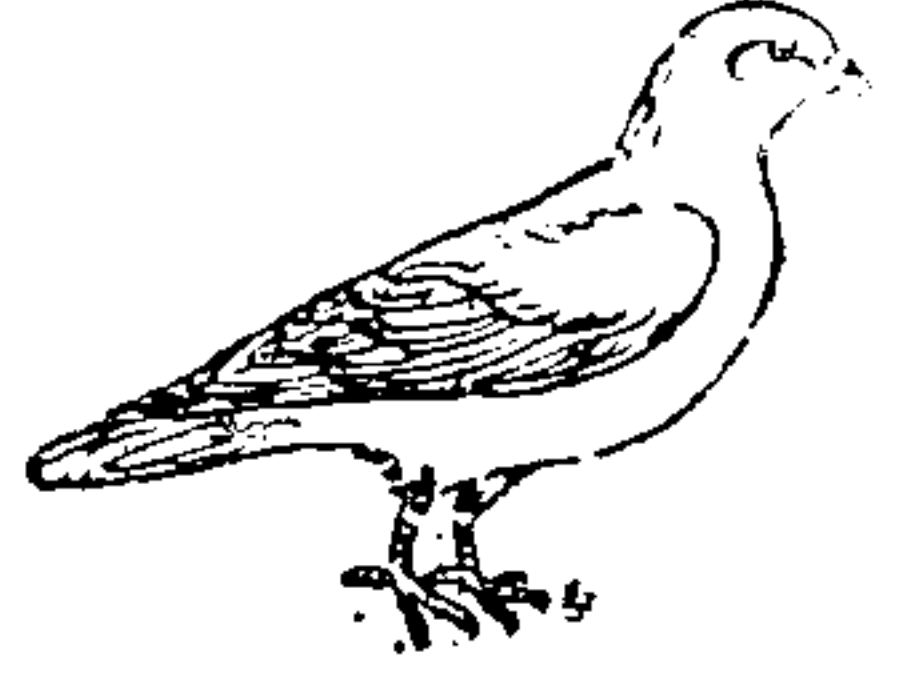
ن



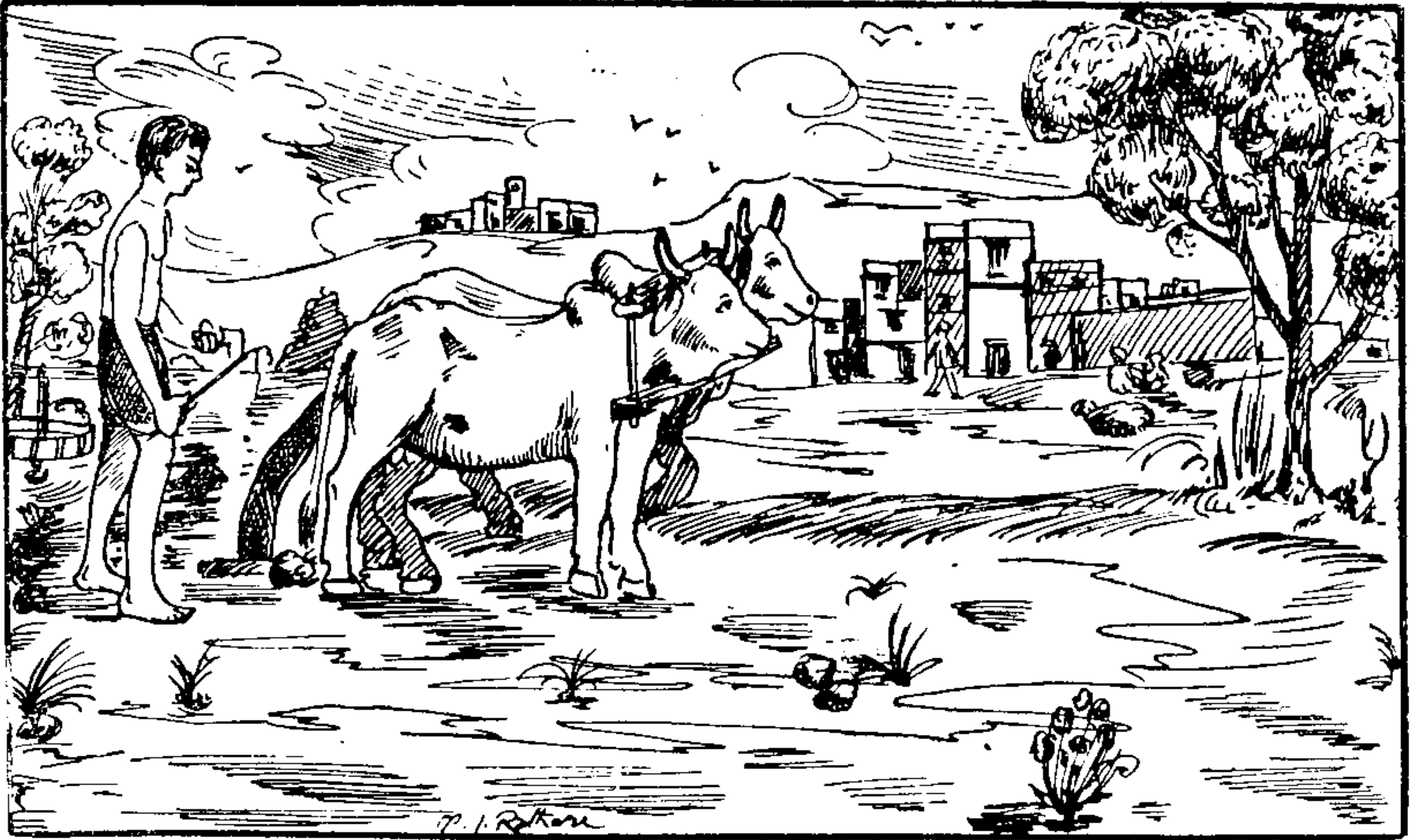
نجر

نجر

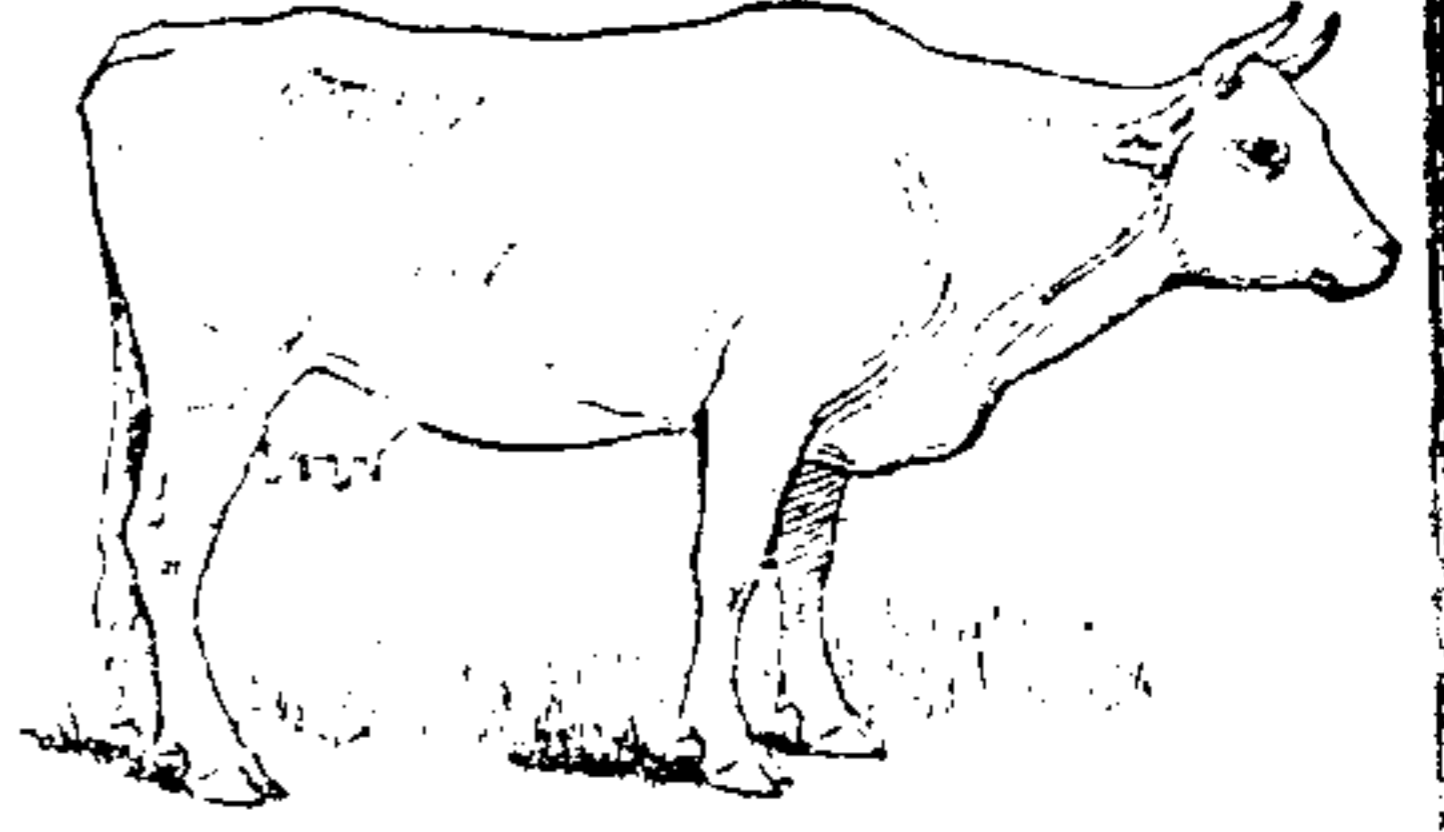
نجر



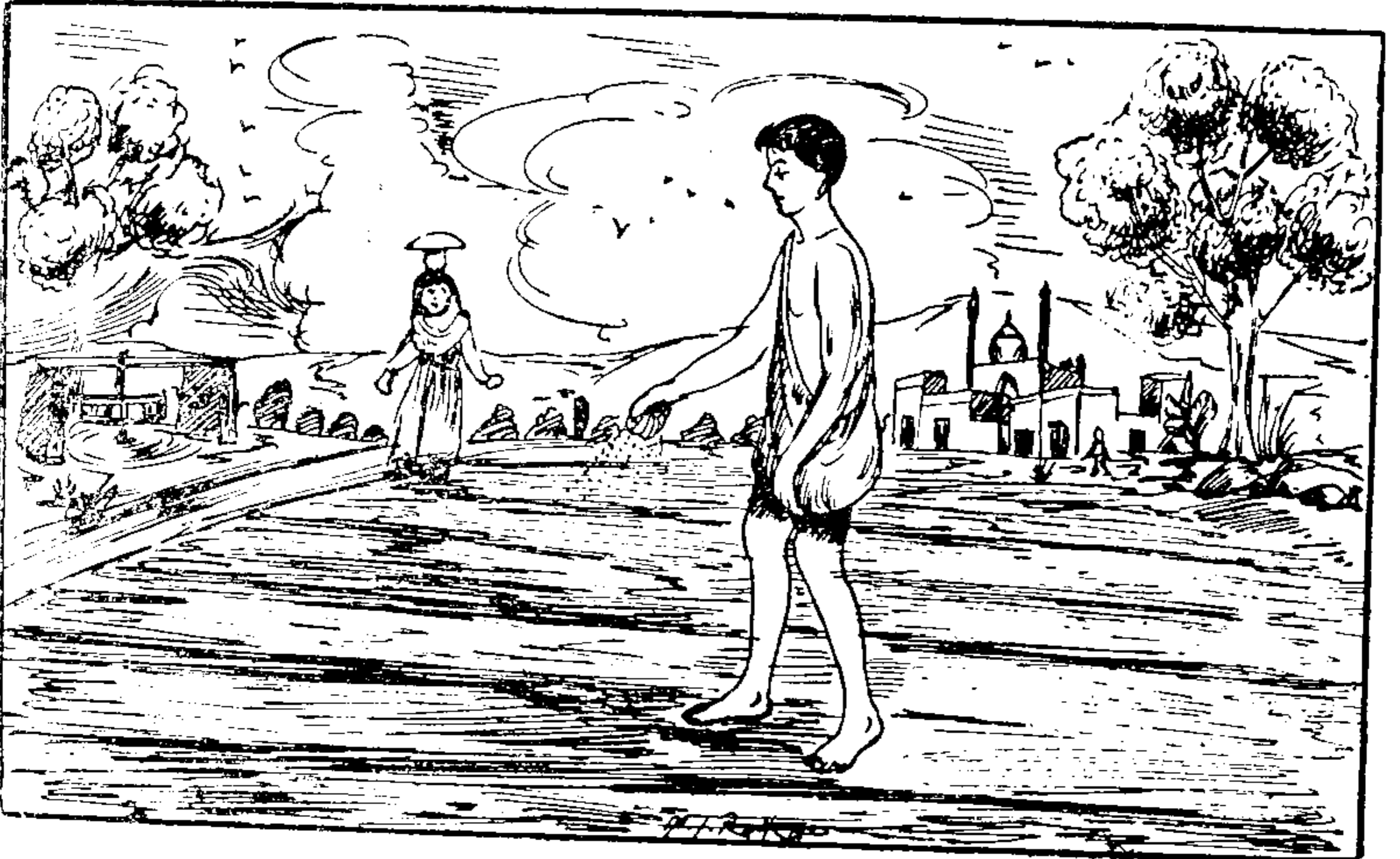
ح ر ث



ح ر ث ح ر ث ح ر ث



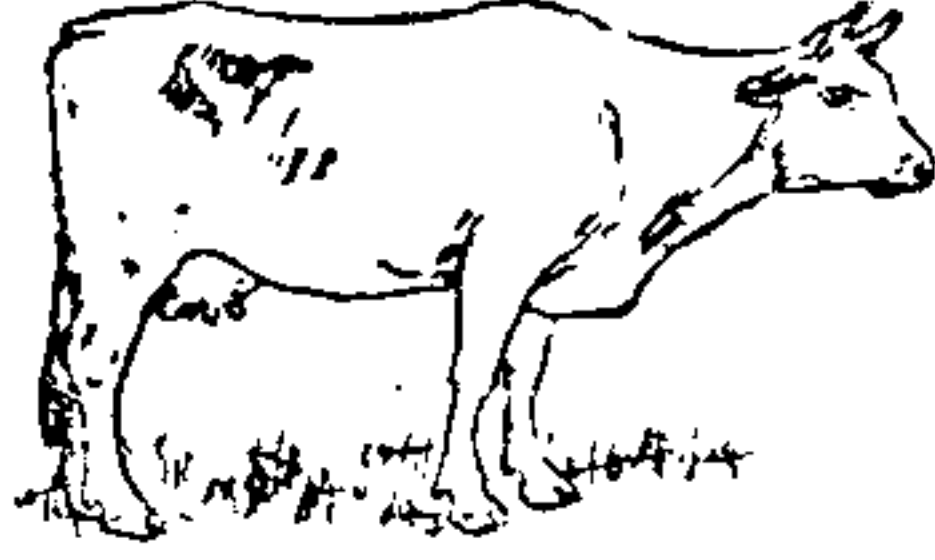
ب ن ر



بذر

بذر

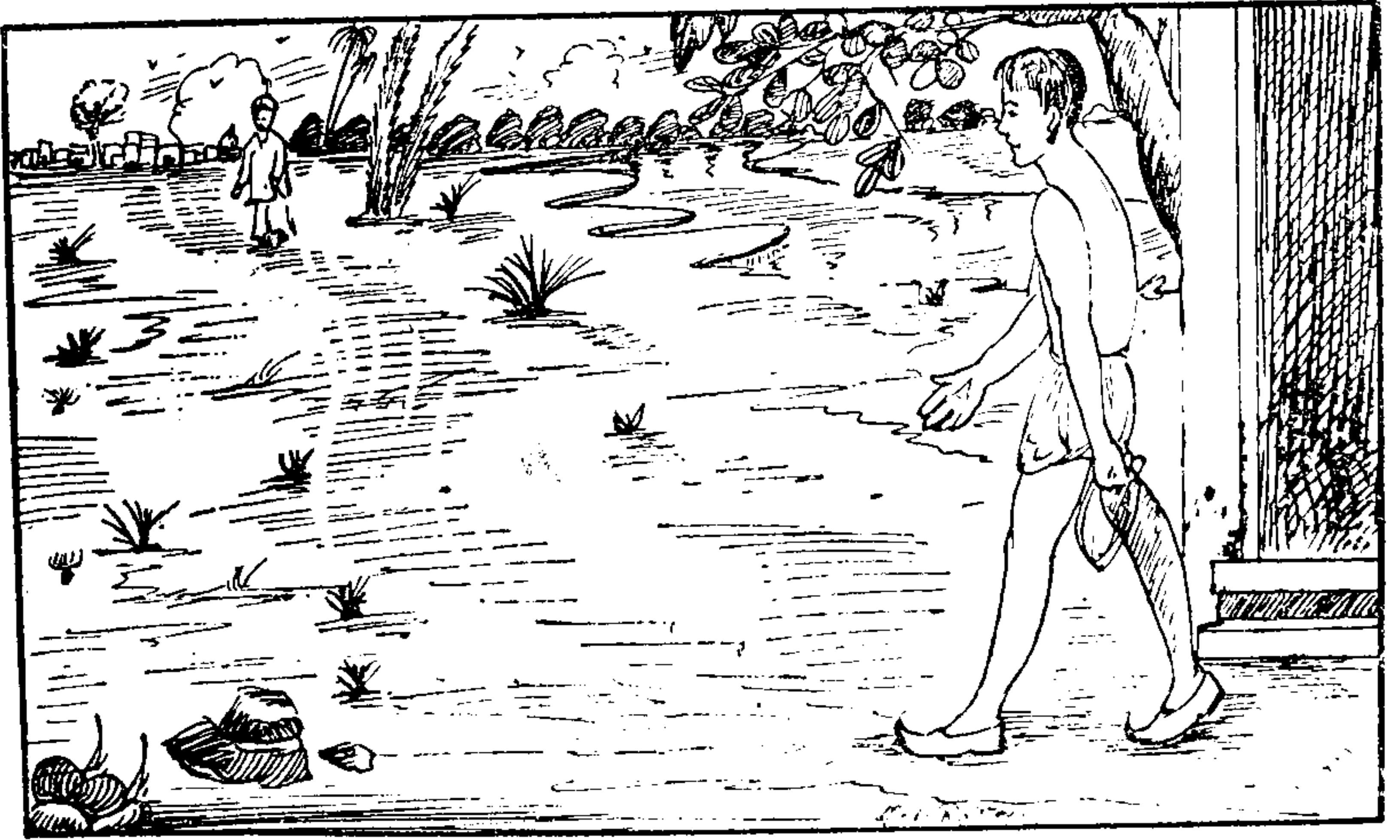
بذر



ت

ب

ن

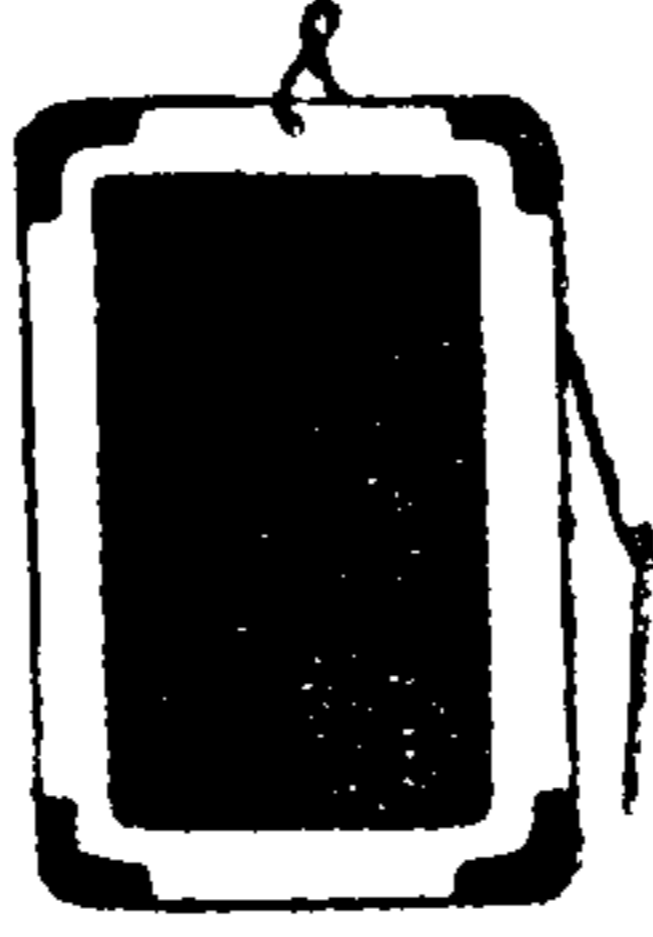


نبت

نبت

نبت

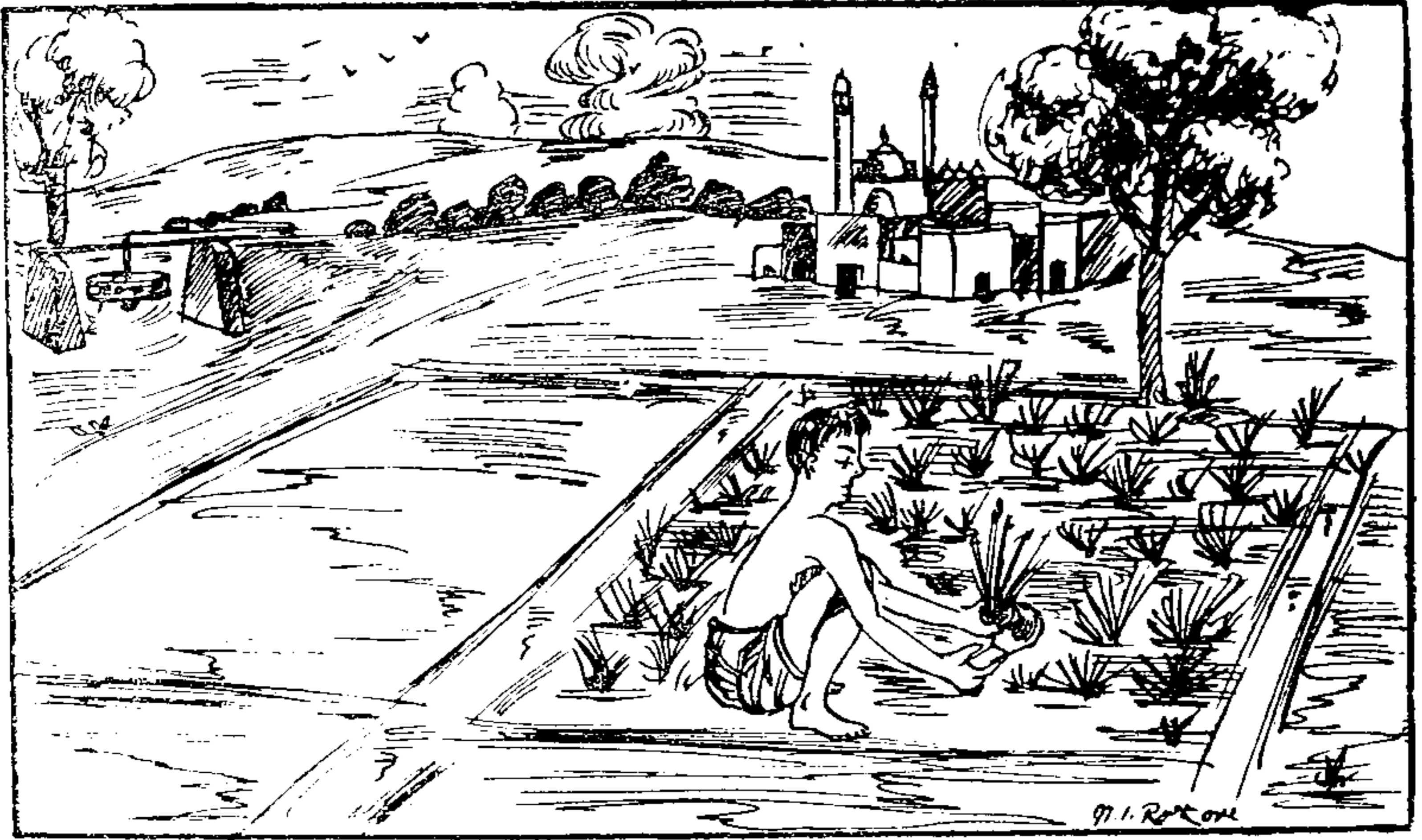




ع

ل

ق



قَلْع

قَلْع

قَلْع



غ ر س

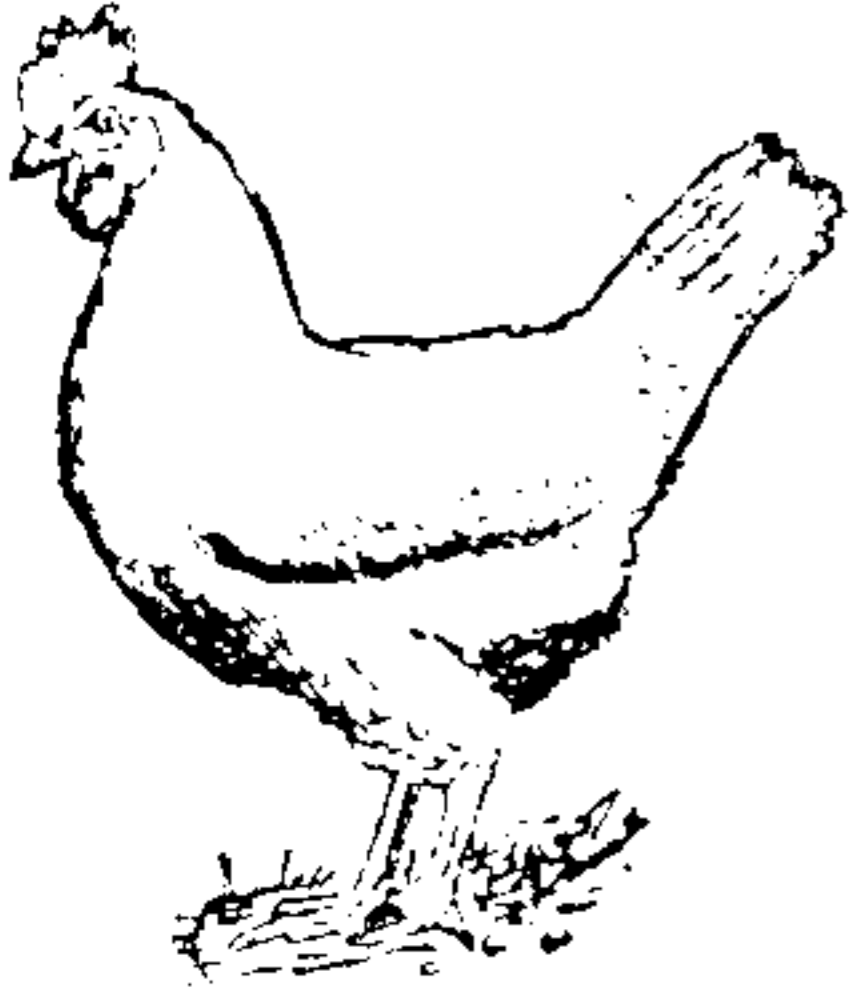


غرس

غرس

غرس

60002



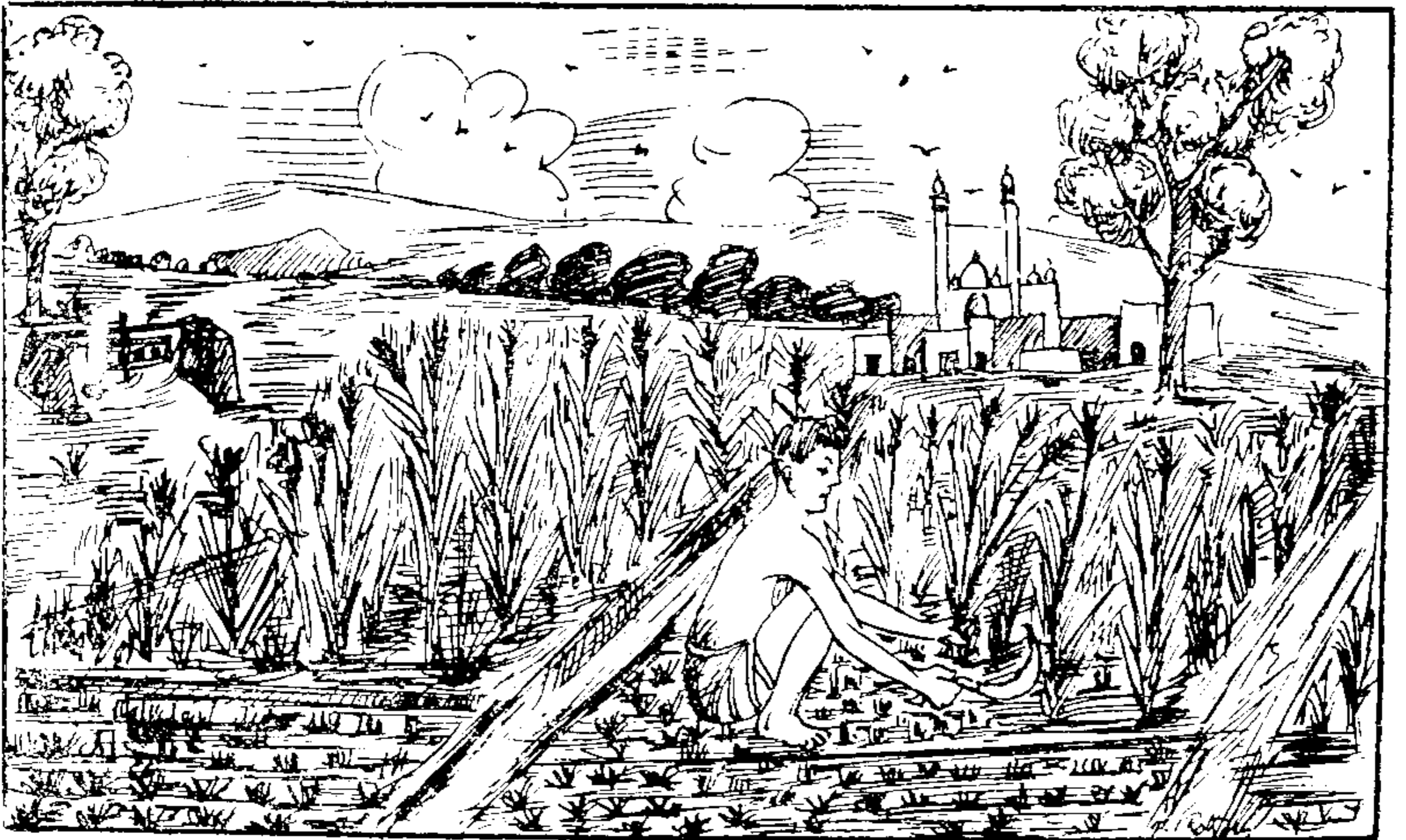
د



س



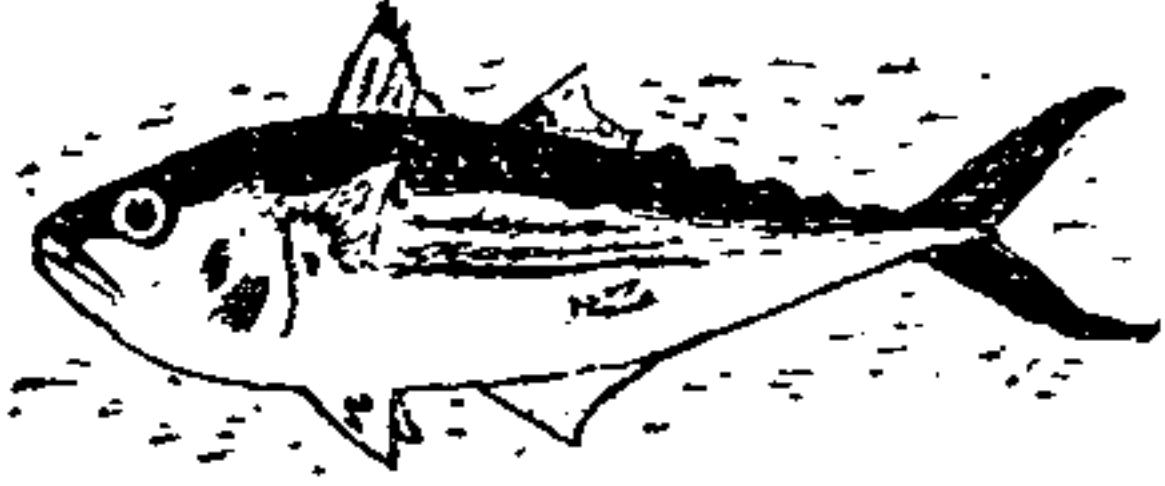
ح



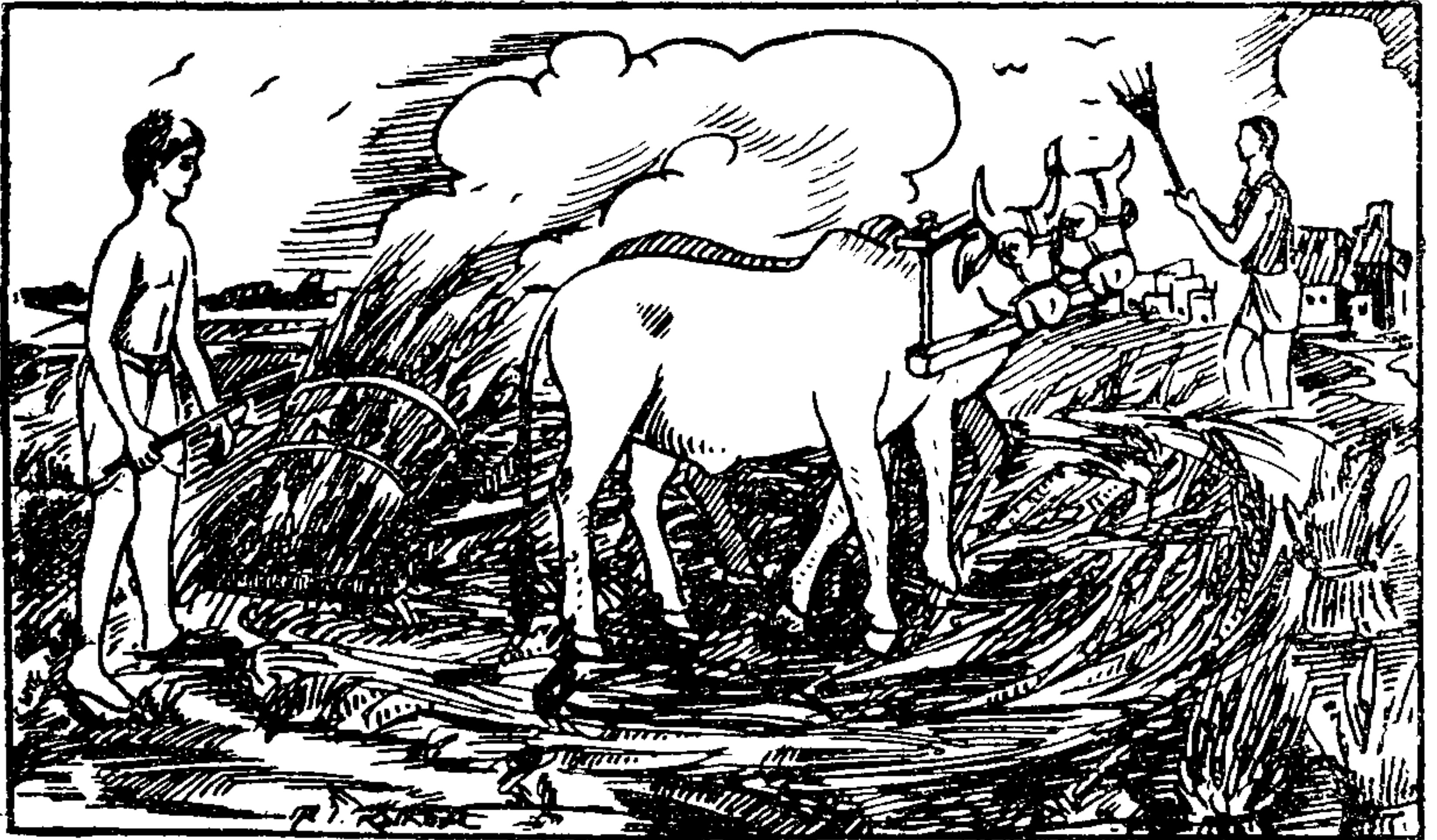
حصد

حصر

حصد



س ر ن



درس

درس

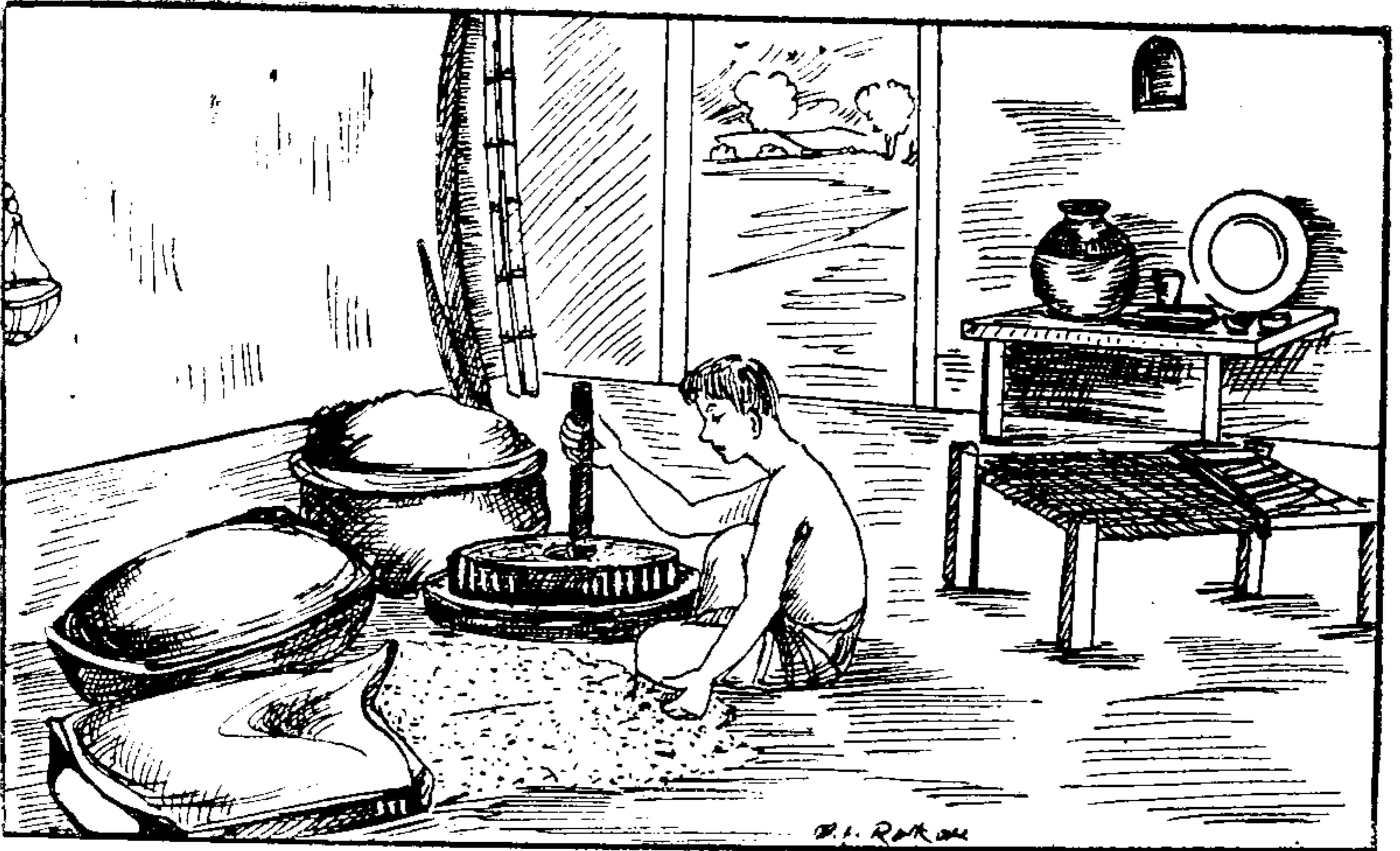
درس



ن

ح

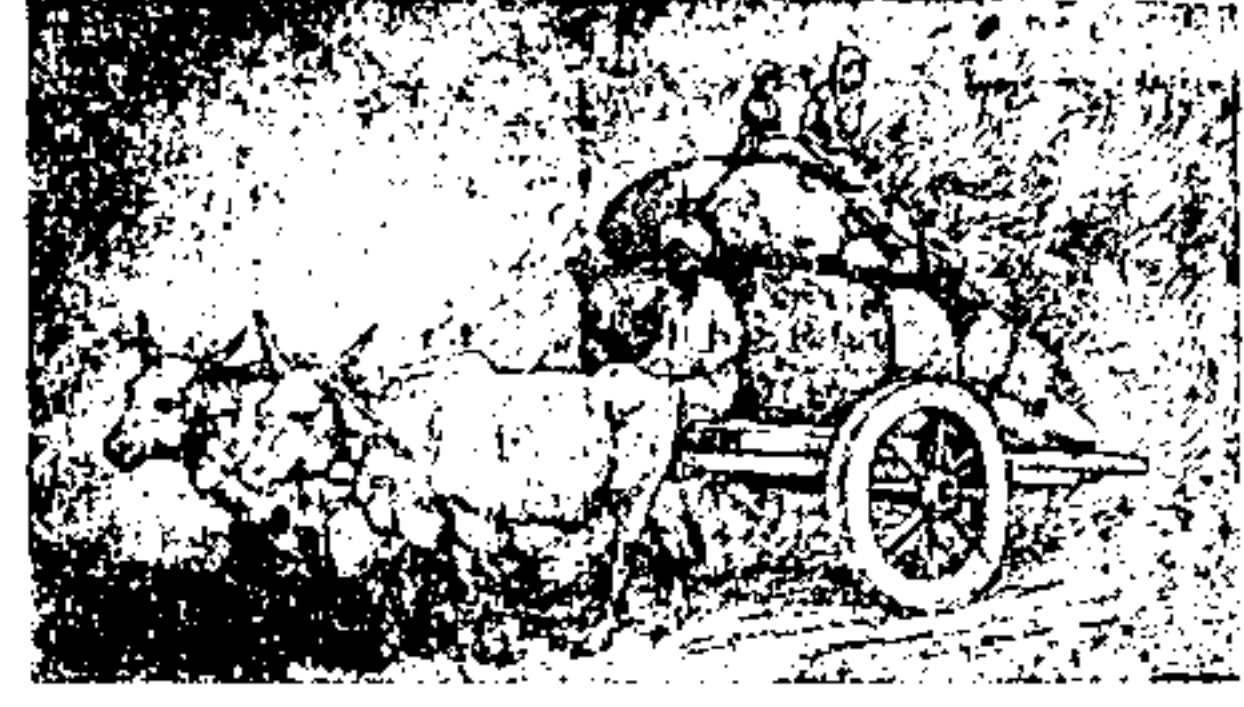
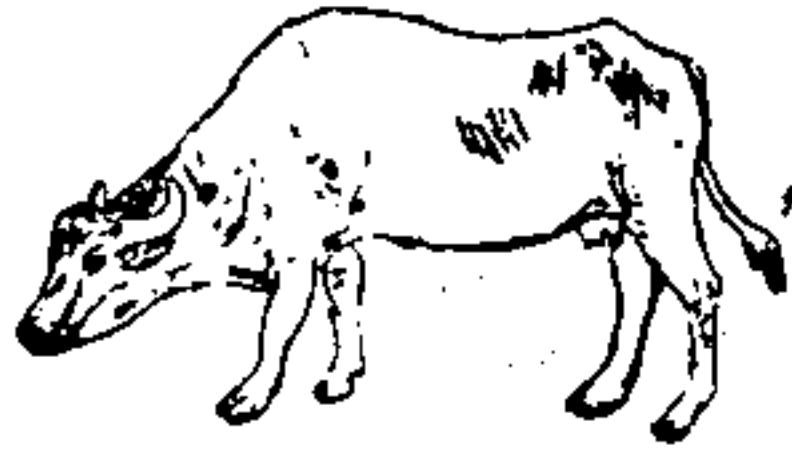
ط



طحن

طحن

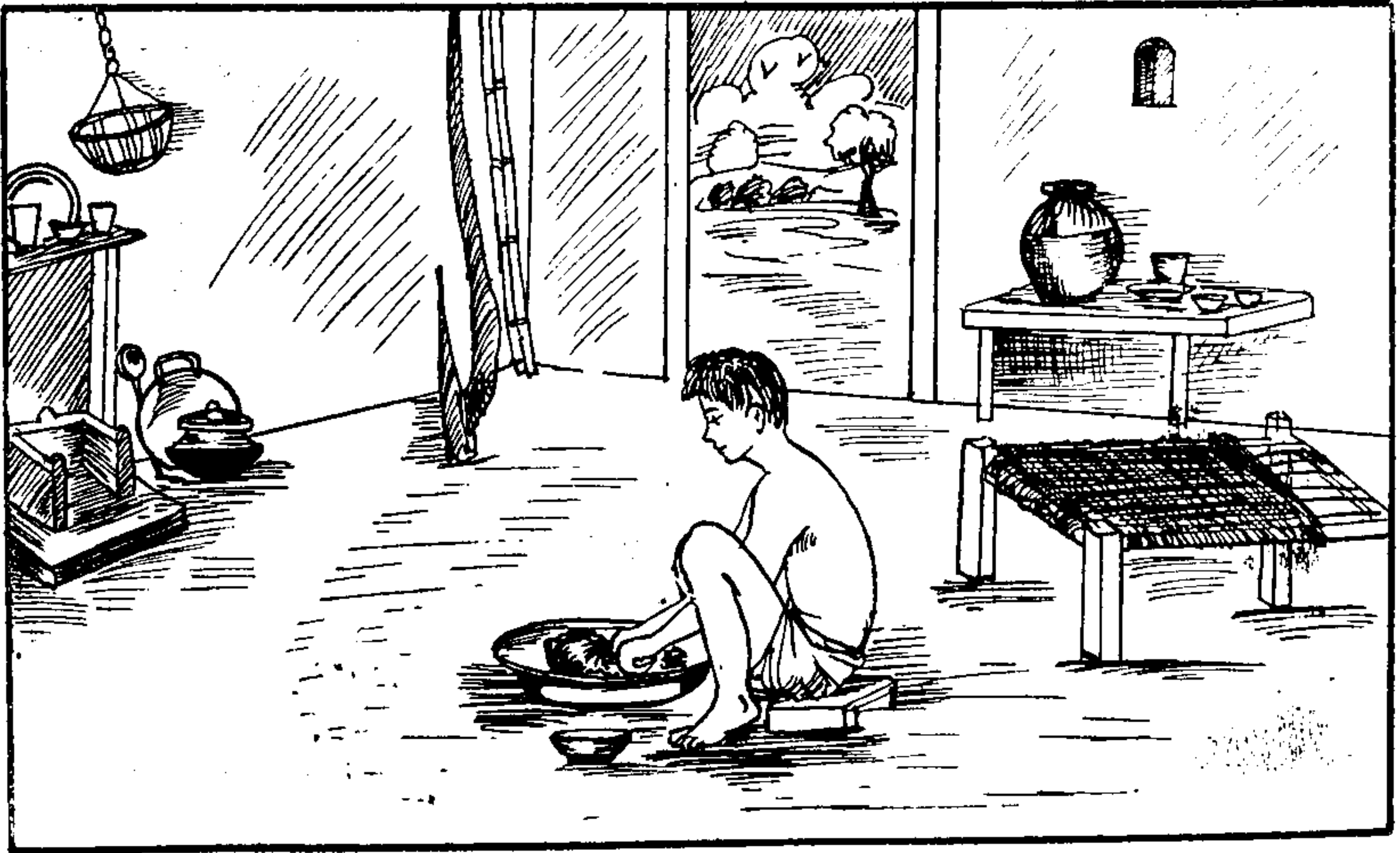
طحن



ن

ج

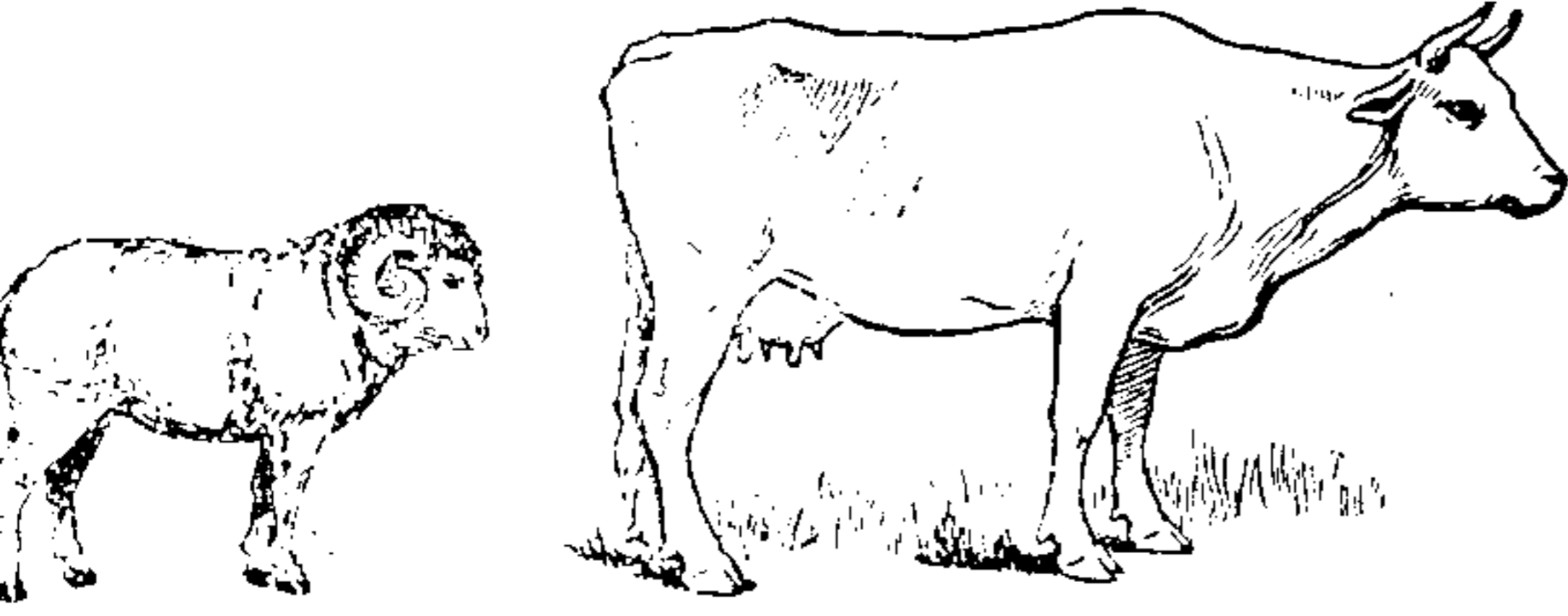
ع



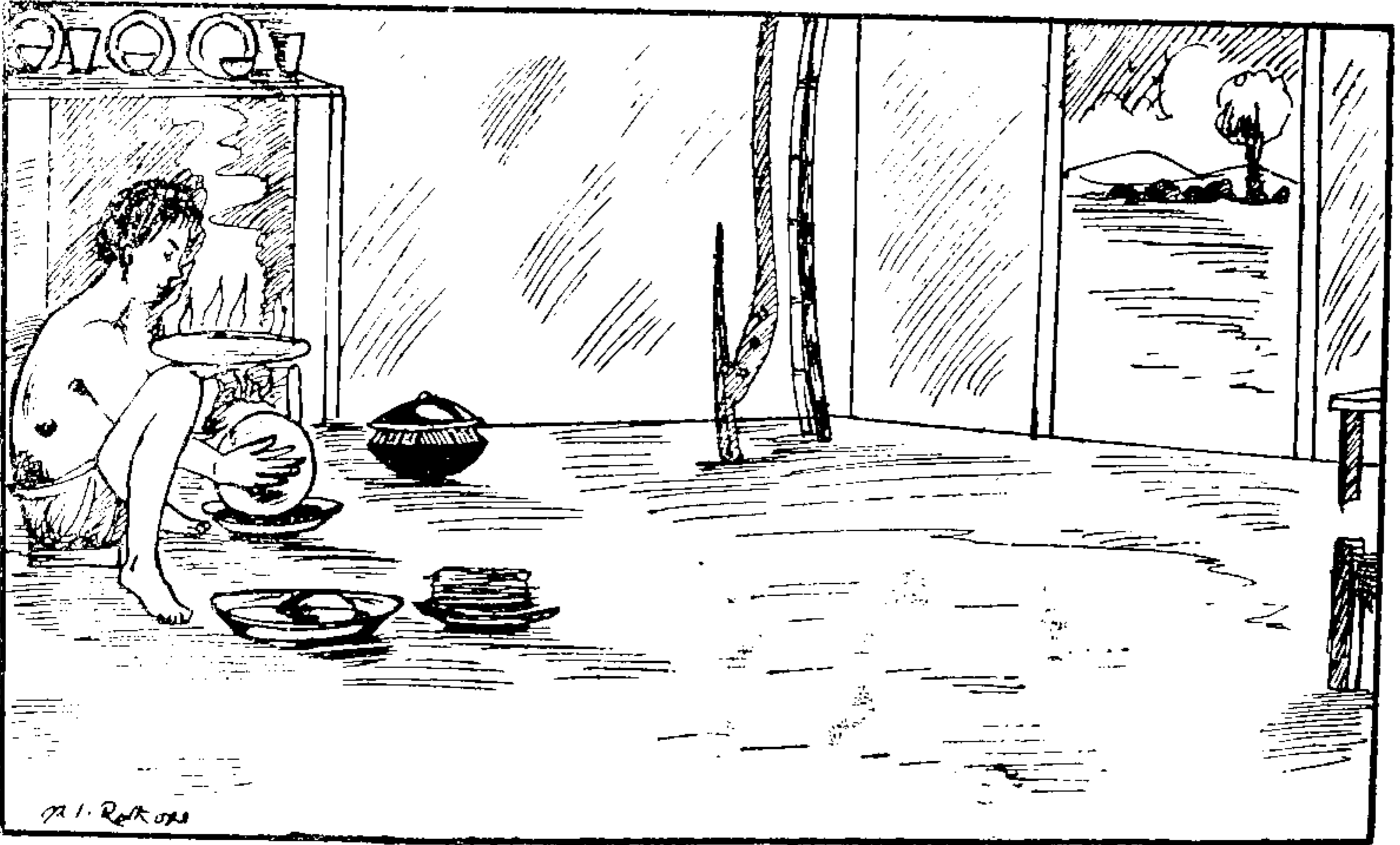
عَجَن

عَجَان

عَجَان



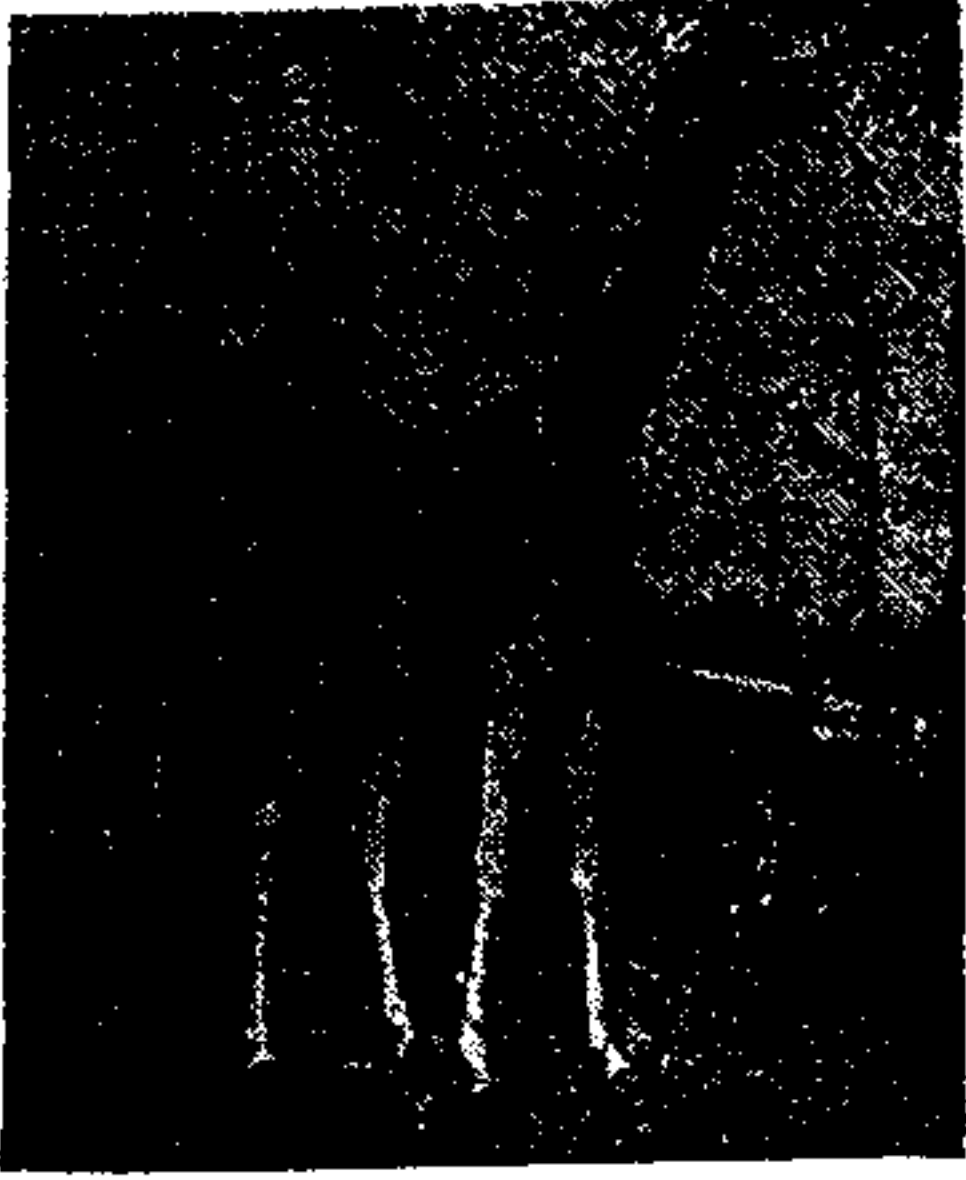
ط ب خ



طبخ

طبخ

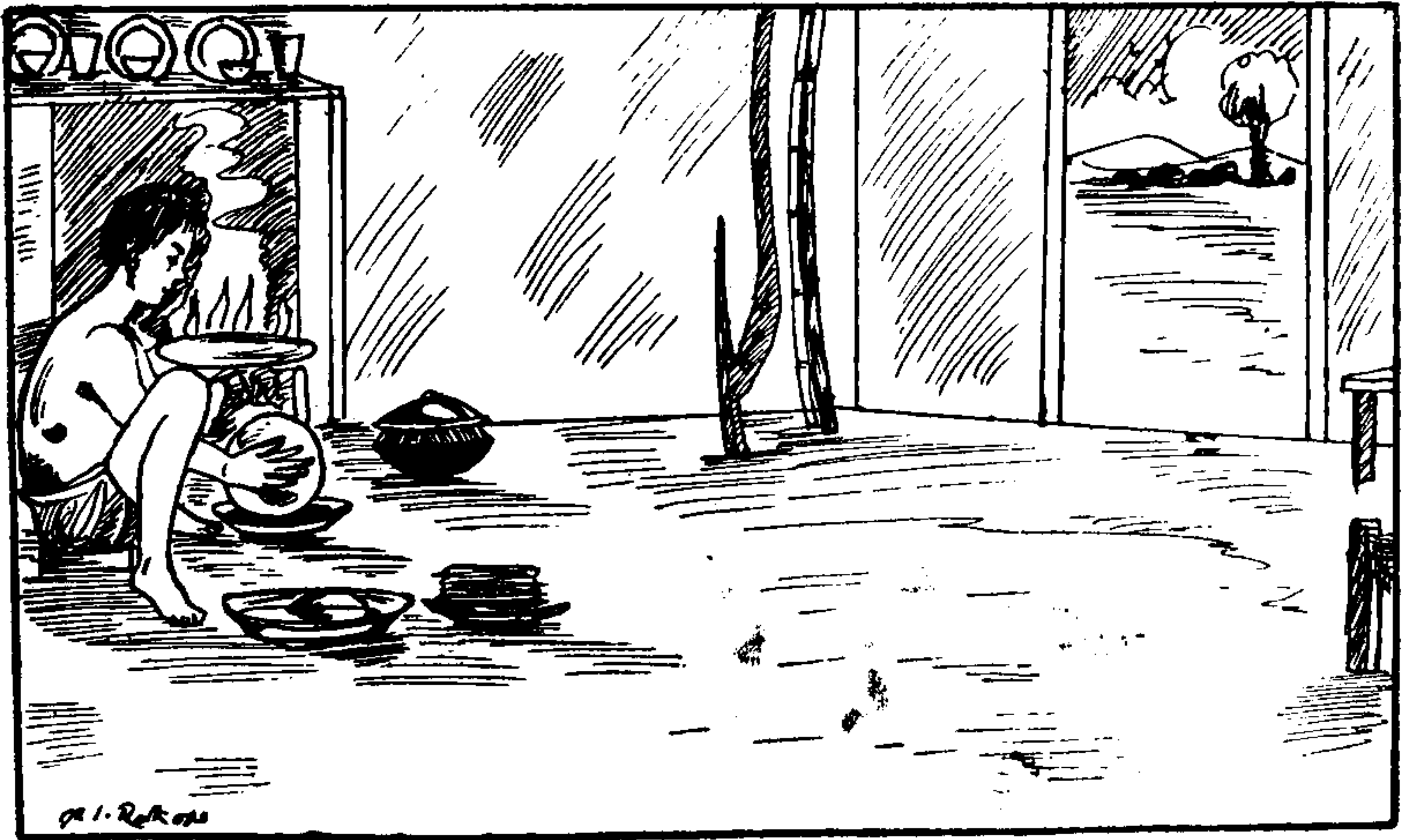
طبخ



ز

ب

خ

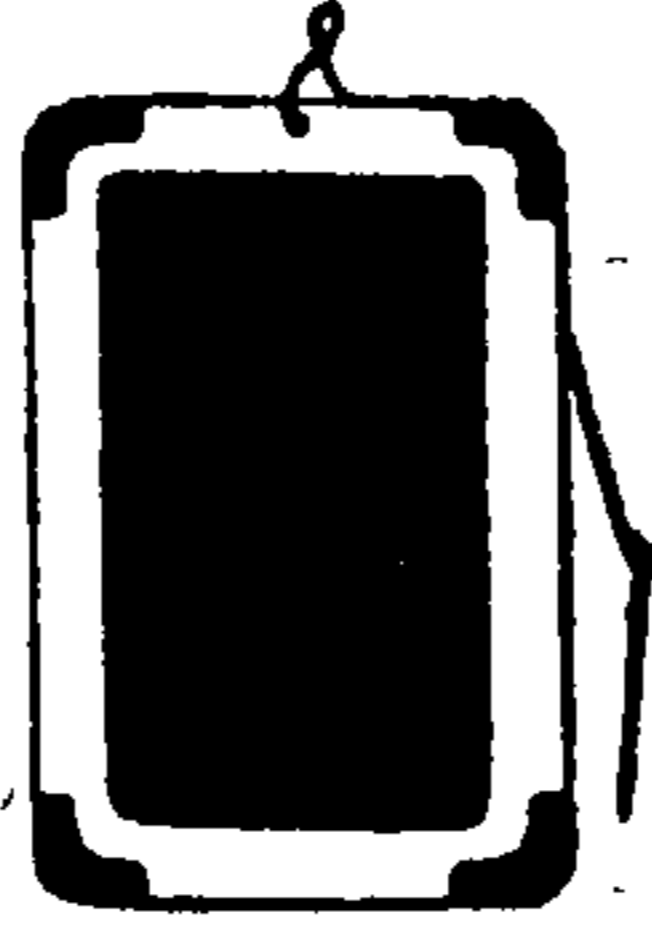


خبز

خبز

خبز

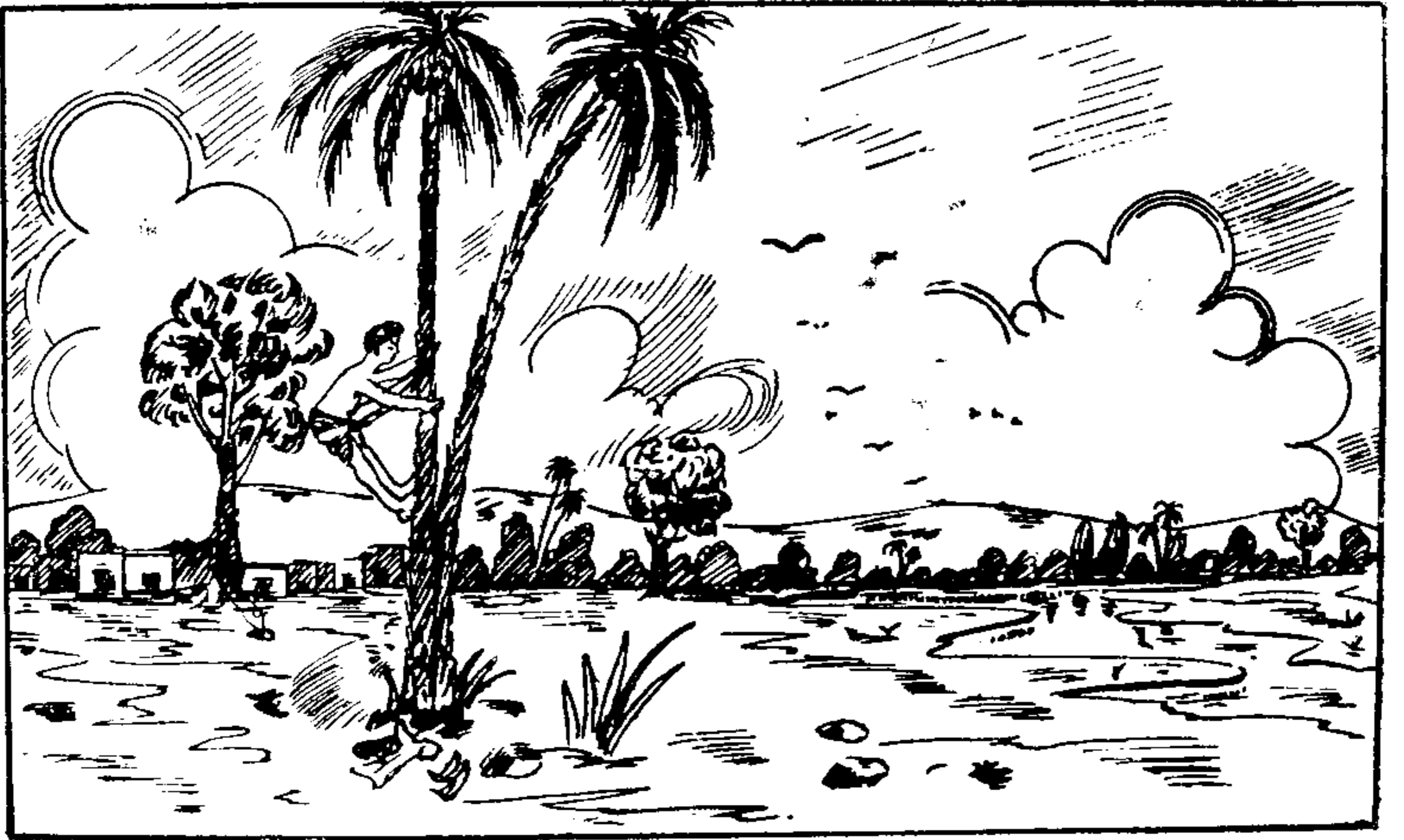




ق

ل

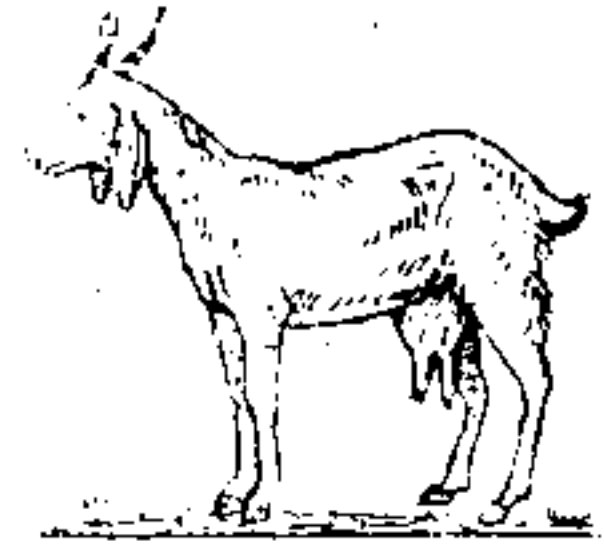
س



سَلَقَ

سَلَقَ

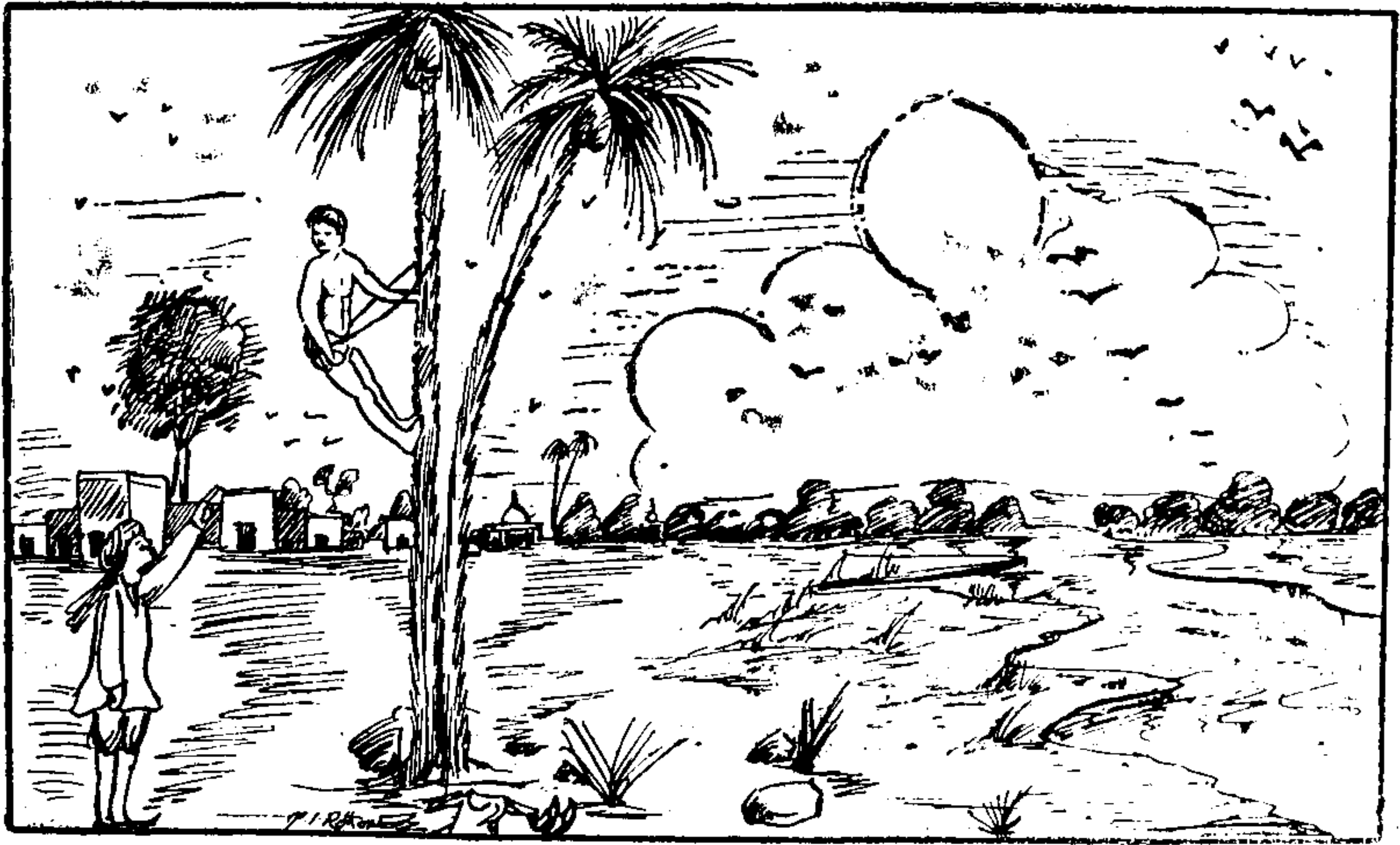
سَلَقَ



ع

ن

م



منع

منع

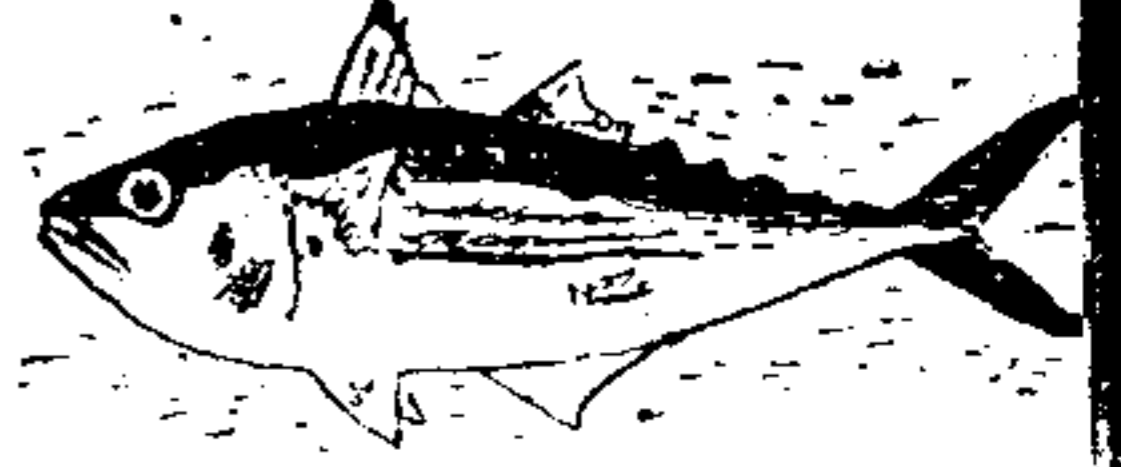
منع



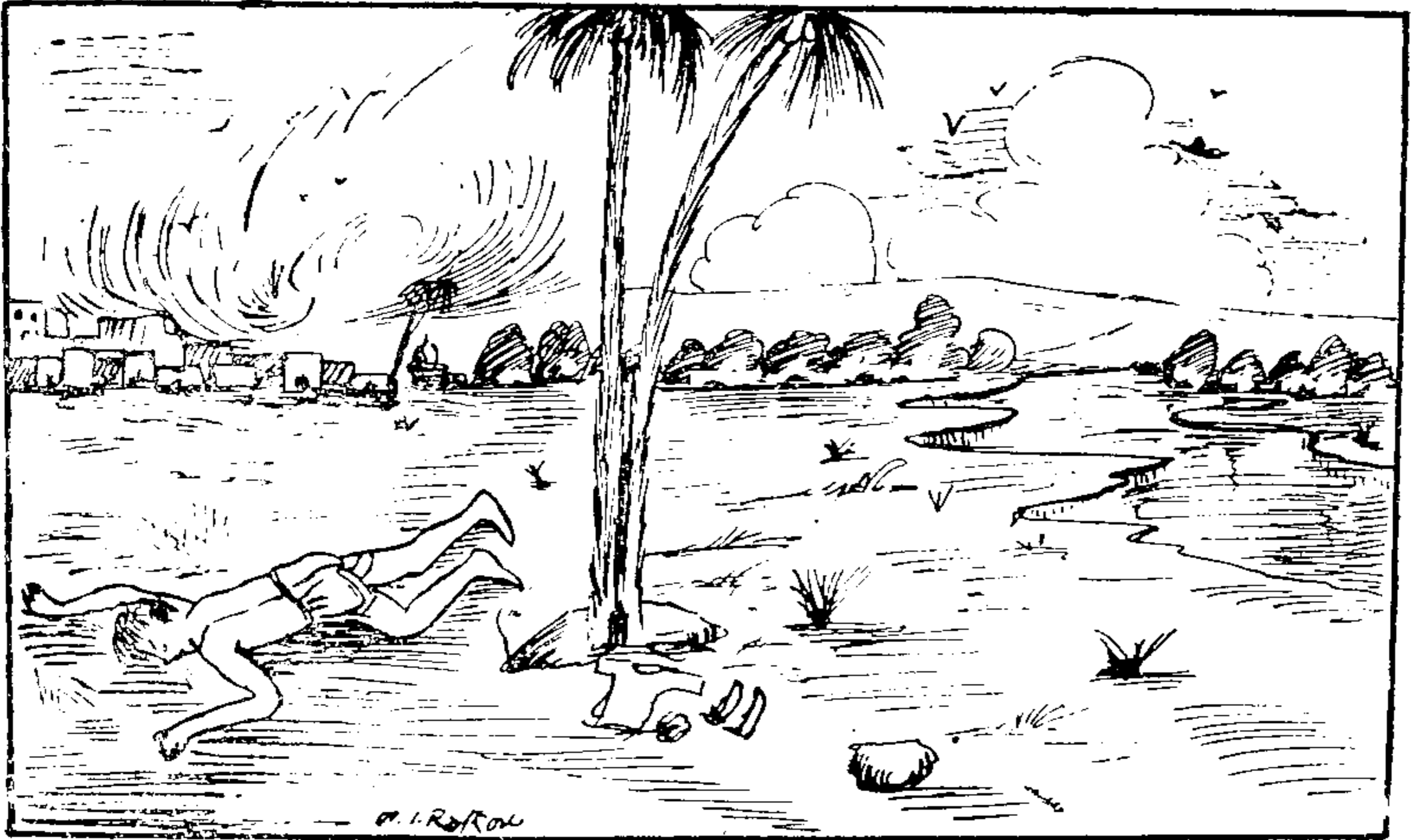
ط



ق



س



سقط

سقط

سقط



ج

ر

ع



عرج

عرج

عرج



ش

شَكَرَ

قَشَرَ

نَقَشَ



ز

زَارَ

نَزَعَ

رَكَزَ

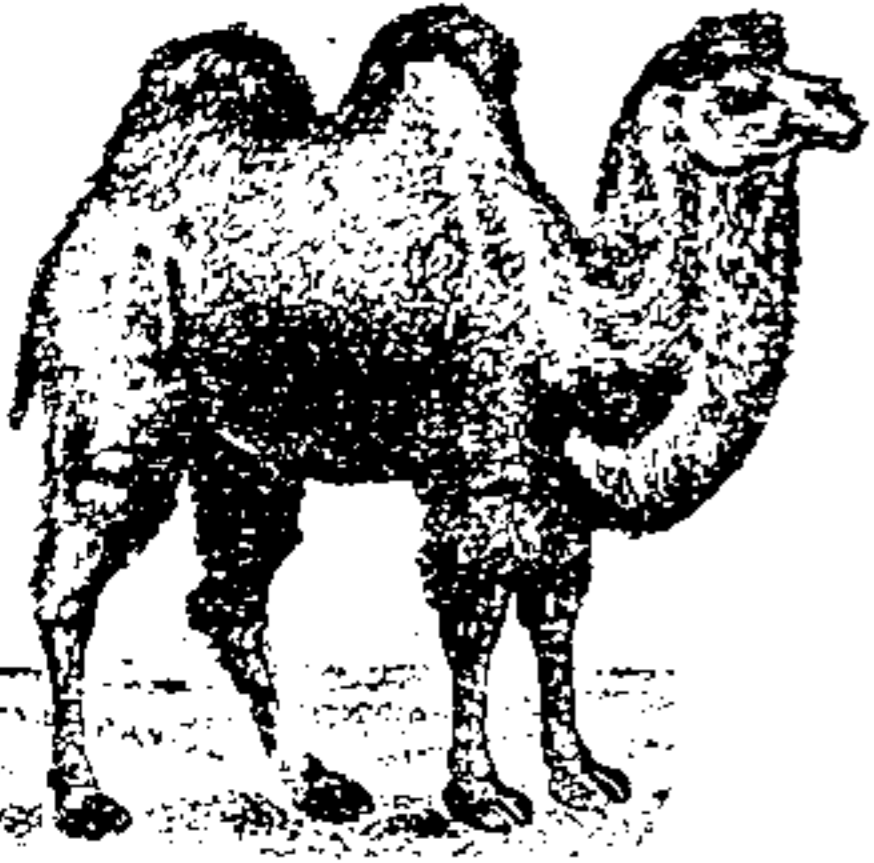


ث

ثَقَبَ

عَثَرَ

بَحَثَ



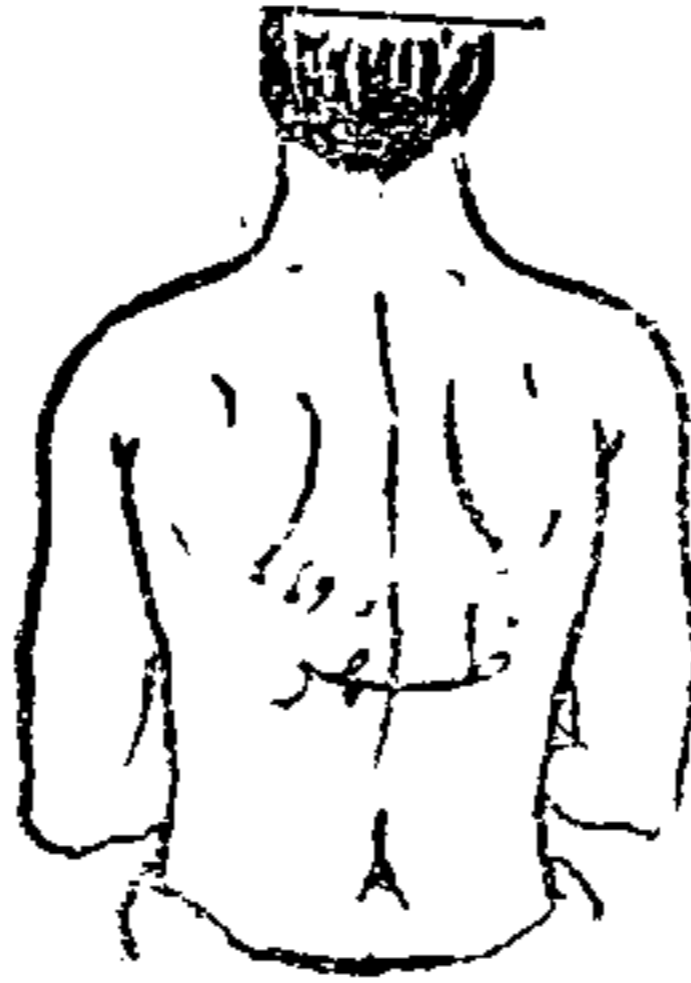
ه

هَزَمَ

وَهَبَ

هَرَبَ

يَدَعَ



ظ

ظَلَمَ

نَظَّمَ

كَظَّمَ

يَدَكَ



ص

صَنَعَ

صَفَرَ

نَصَرَ

يَدَاكَ

# أَلْحُرُوفُ الْمَكْسُورَةُ



ث  
ثَمِي  
ثَم  
ثَمِي



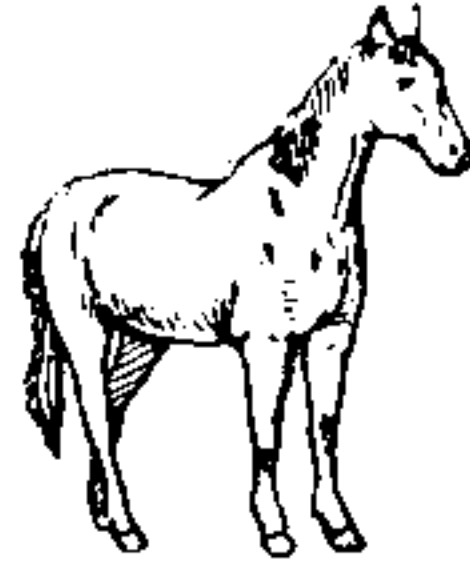
ت  
تَب  
تَن  
تَم



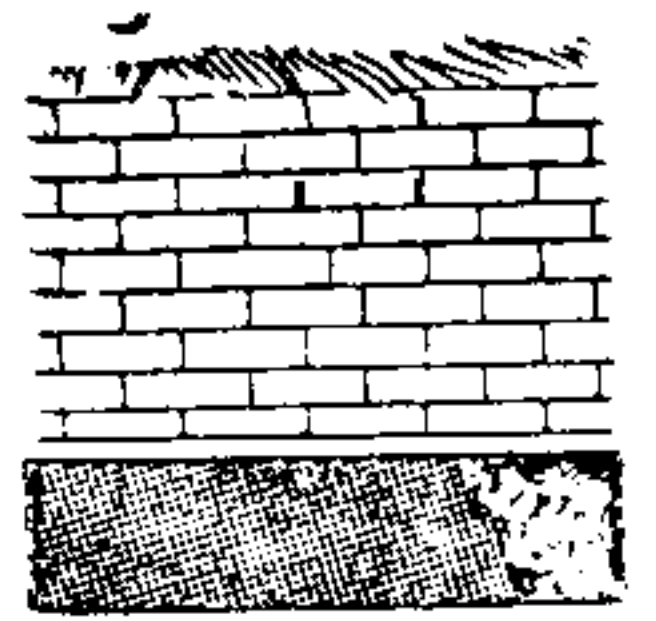
ب  
بَع  
بَث  
بَس



ص  
صَب  
بَصَل  
بَصْر



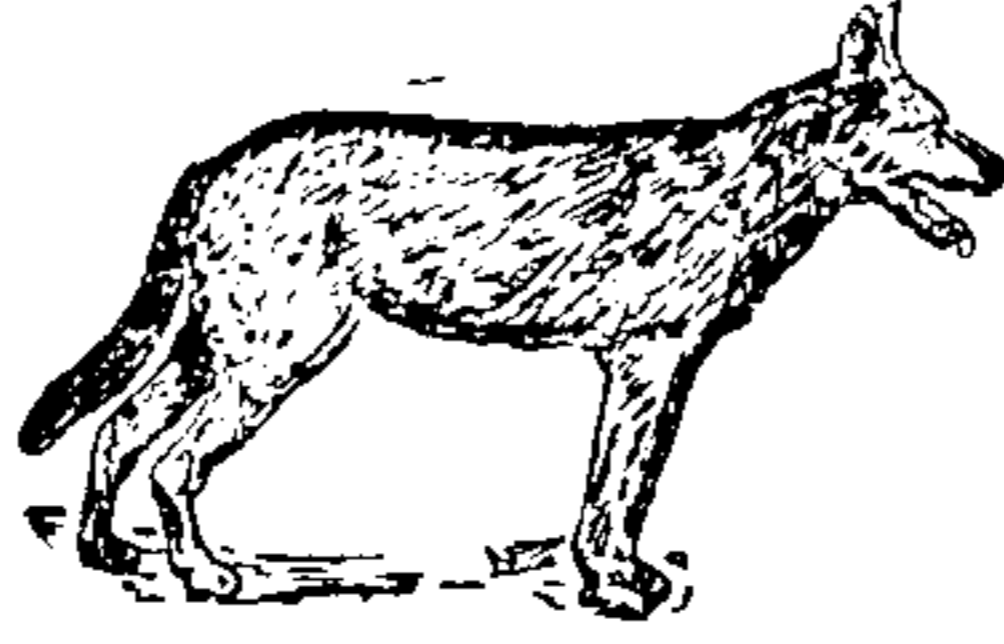
ج  
صَجَب  
بَجَل  
وَجَل



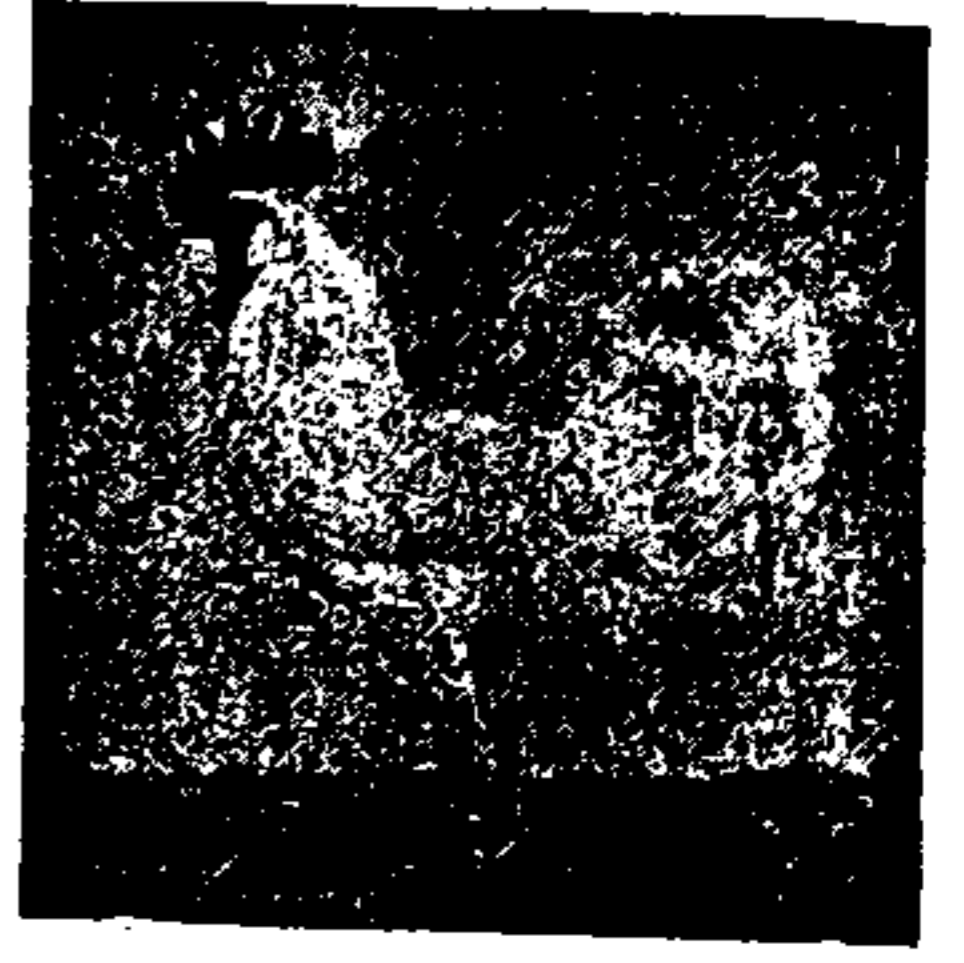
ج  
عَجَب  
وَجَع  
وَجَل



ر  
شرب  
فرح  
گره



ذ  
أذن  
حذر  
حذق



د  
علم  
قدم  
ندم



ش  
تشف  
خشي  
نشط



س  
أسف  
نسي  
وسع



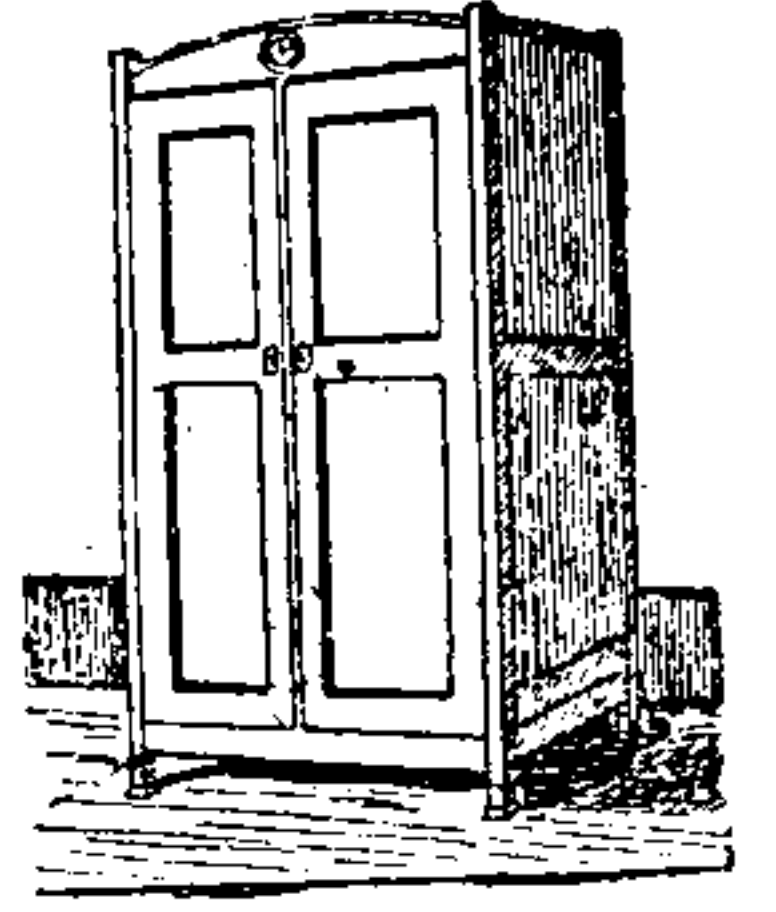
ز  
حزن  
لزم  
فزع



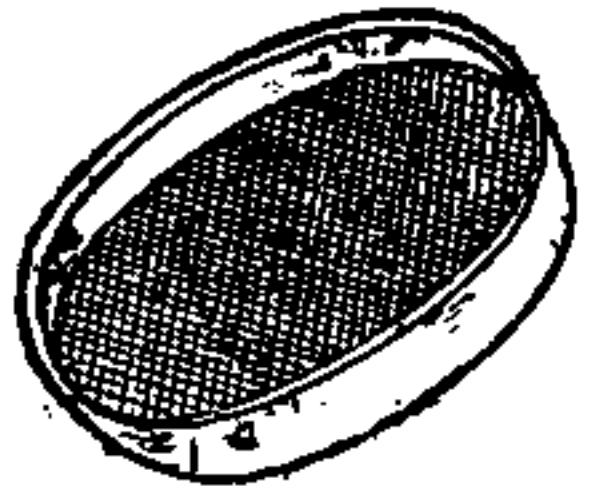
ط  
بَطْر  
فَطْس  
عَطَش



ض  
رَضِع  
رَضِيَ  
غَضِب



ص  
وَصِع  
لَصِق  
عَصَب



غ  
صَغْر  
رَغِب  
رَغَد

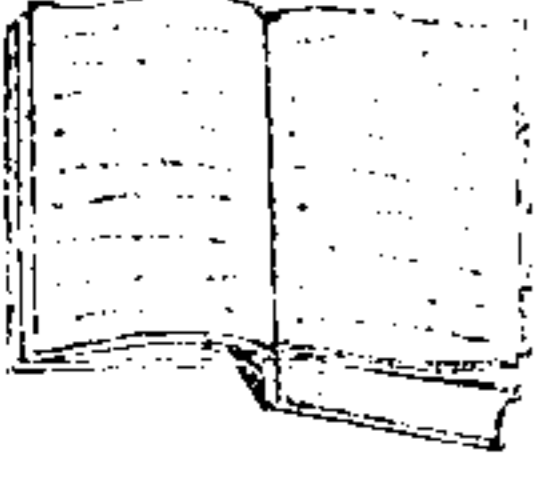


ع  
لَعِب  
تَعِب  
سَعِد



ظ  
وَظَر  
فَظَع  
حَظِي

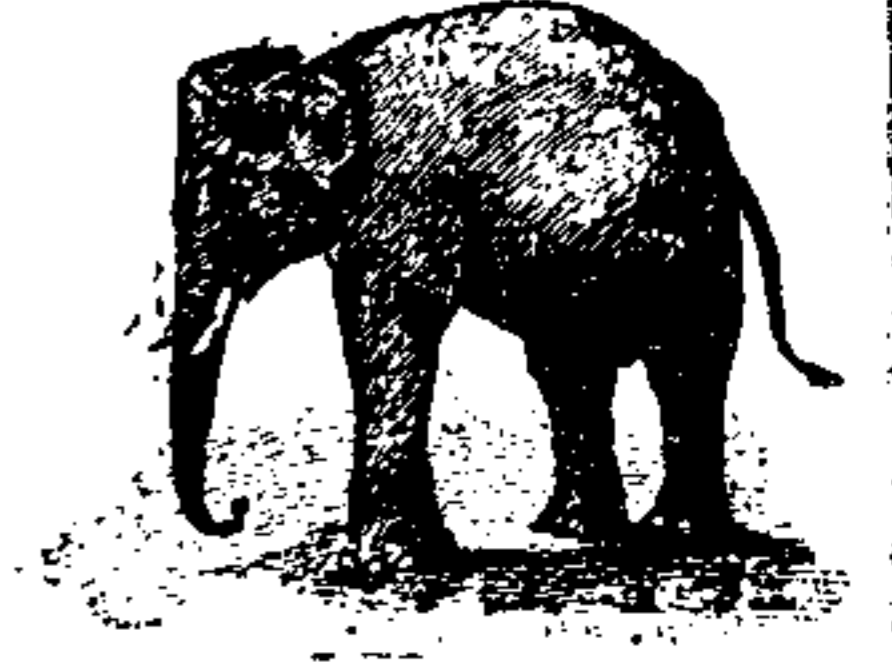




ک  
حکیر  
سکر  
نکر



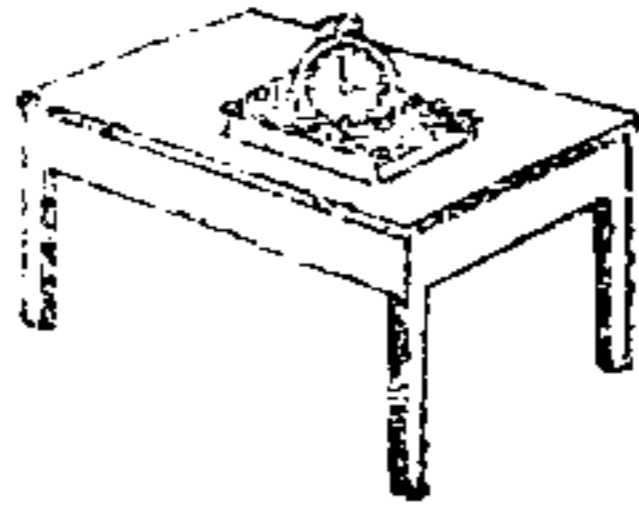
ق  
قبی  
تقی  
نقر



ف  
حفظ  
دفی  
ظفر



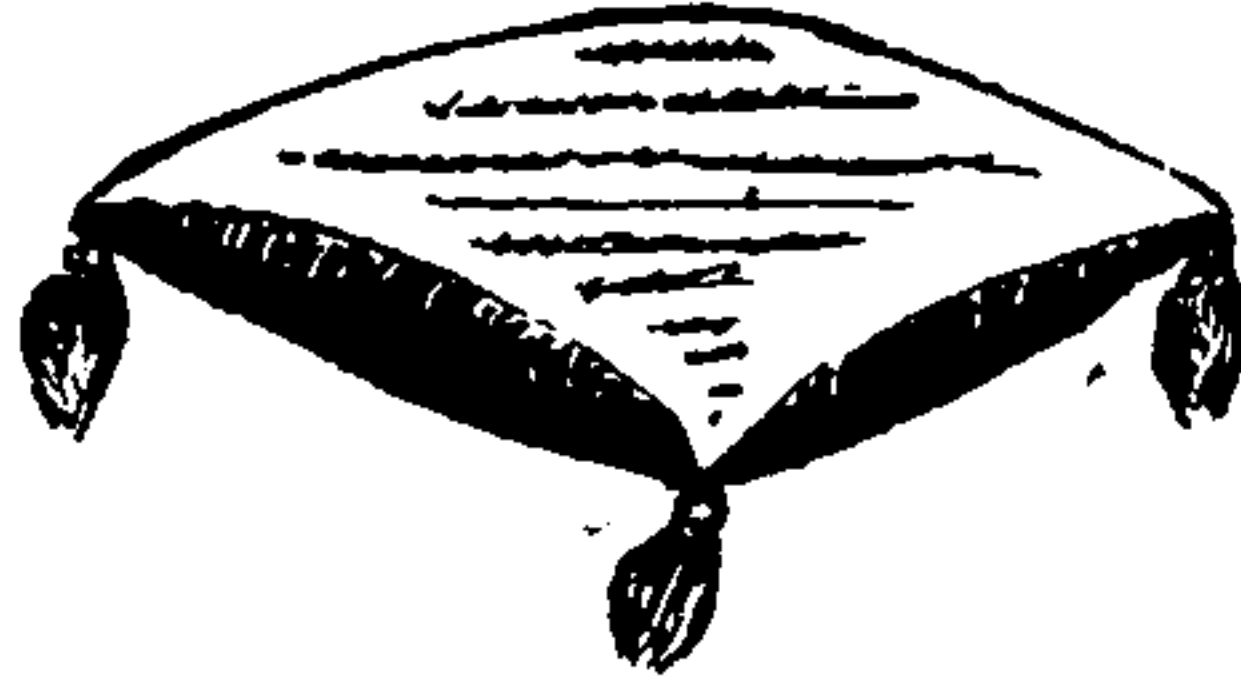
ذ  
حنق  
دنس  
غنم



م  
سمع  
عمل  
شمت



ل  
سلم  
علم  
قلق

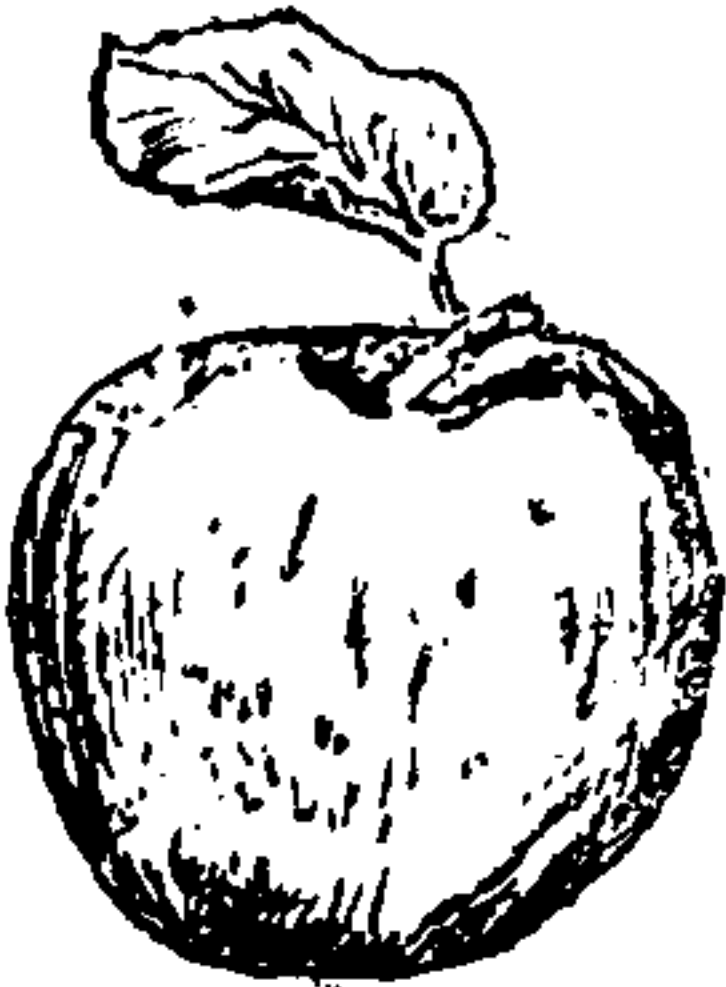


ي  
حي  
عبي  
هي

و  
روي  
طوي  
قوي

ه  
شهد  
عهد  
فهم

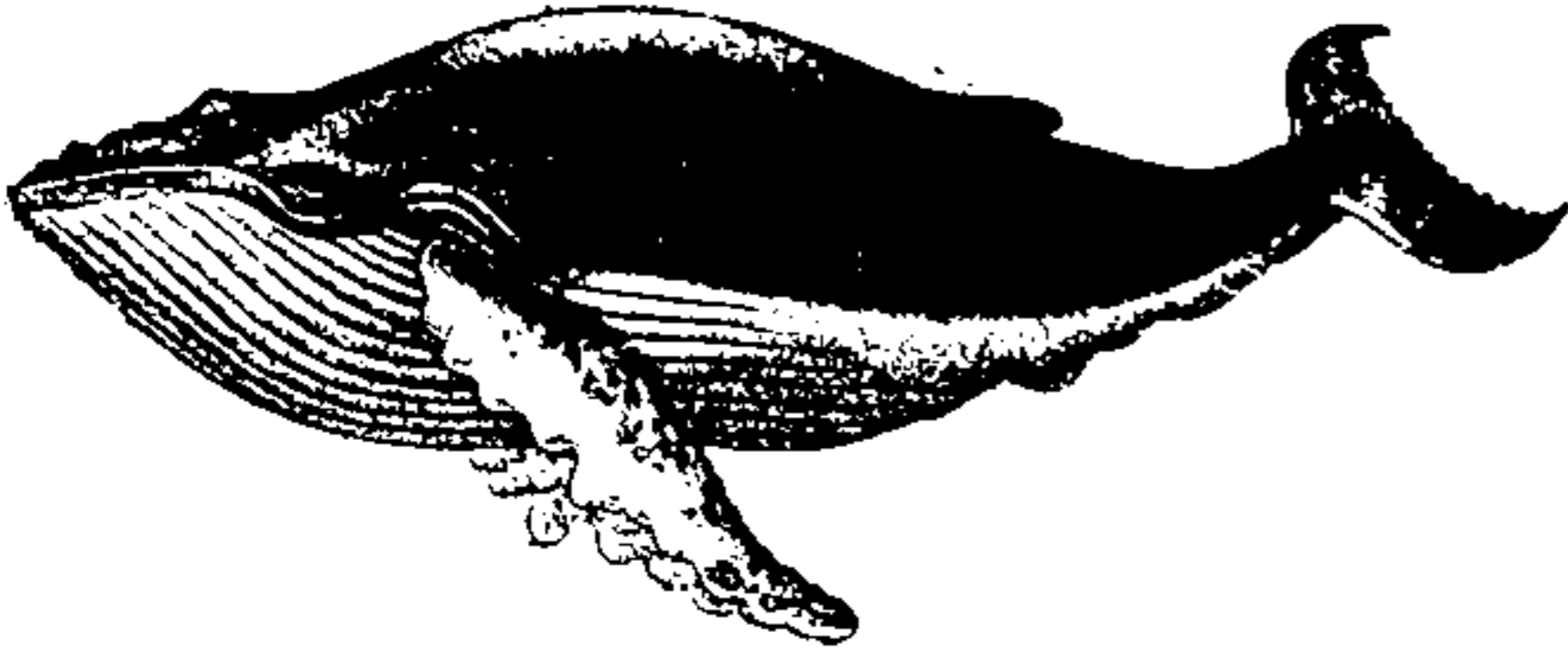
أحرف المضمومة



وترا  
تلف  
تلي

ب  
بلغ  
كبر  
يهب

أخذ  
أكل  
أم



و  
ح  
حُبَسَ  
و  
حَذَفَ  
و  
حَرَقَ

و  
ج  
جَذَبَ  
و  
جَمَعَ  
و  
يَلْبِجُ

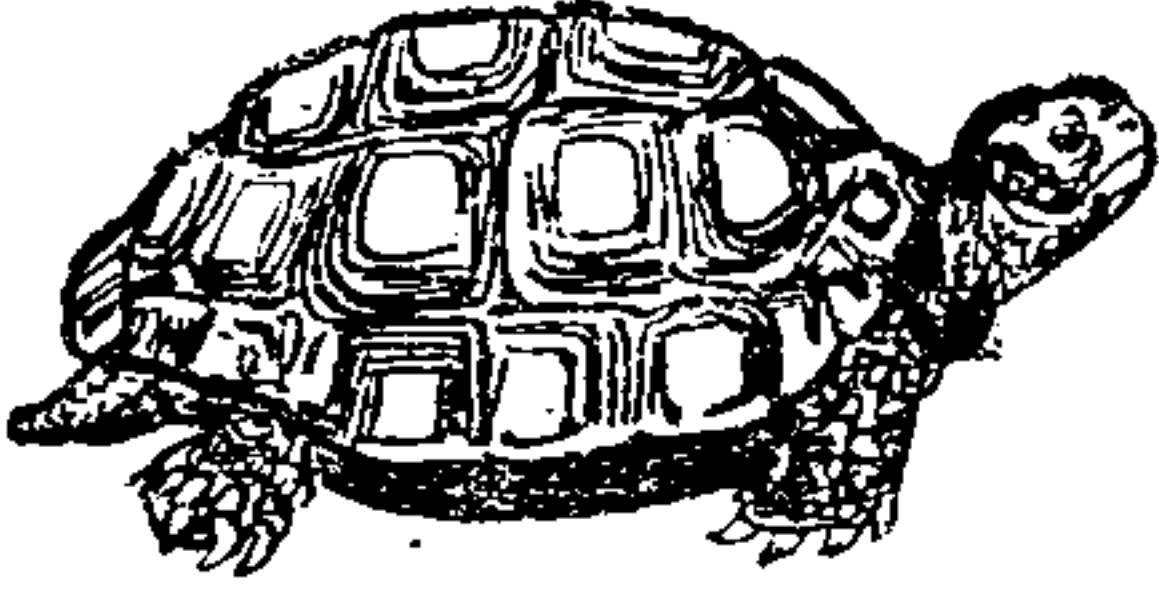
و  
ث  
يَلْبِجُ  
و  
كَثُرَ  
و  
يَرِثُ



و  
ذ  
ذَرَأَ  
و  
ذَرَعَ  
و  
يَقْدُ

و  
د  
دَبَغَ  
و  
دَفَعَ  
و  
يَبْجِدُ

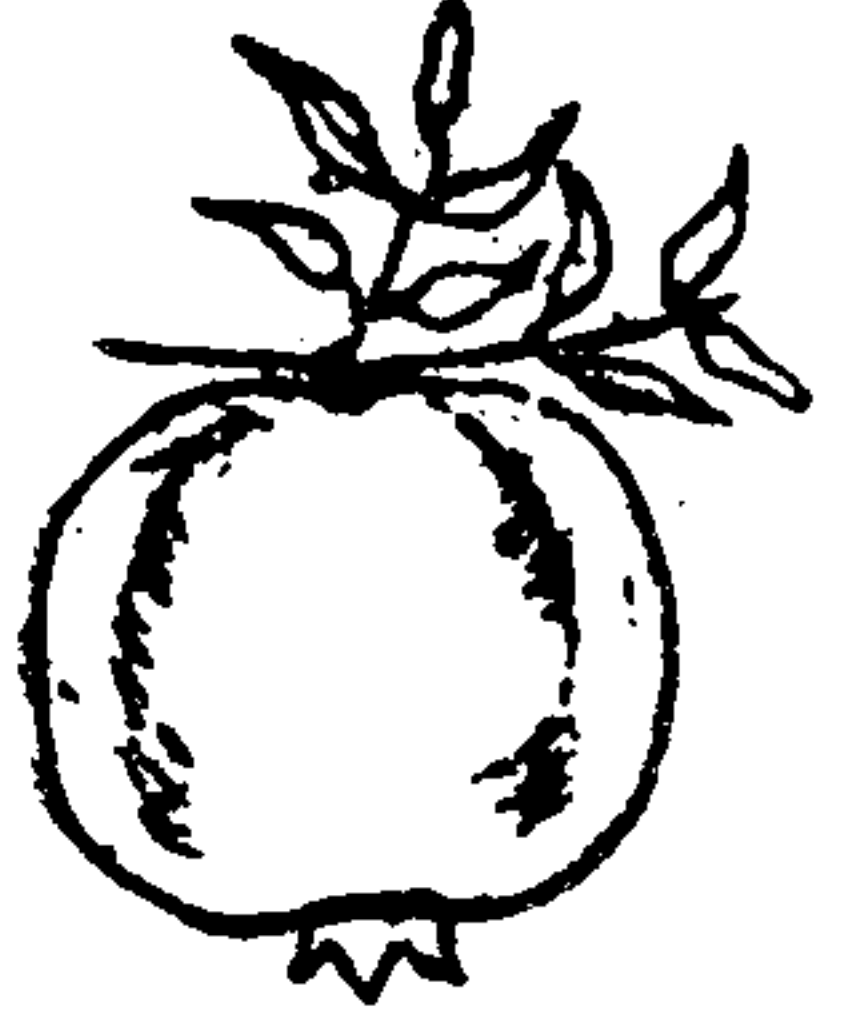
و  
خ  
خَلَقَ  
و  
خَزَنَ  
و  
سَخَنَ



و  
و  
سبب  
و  
و  
حسن  
و  
و  
یدس



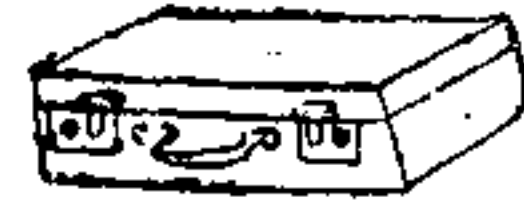
و  
و  
زعب  
و  
و  
خزم  
و  
و  
یکز



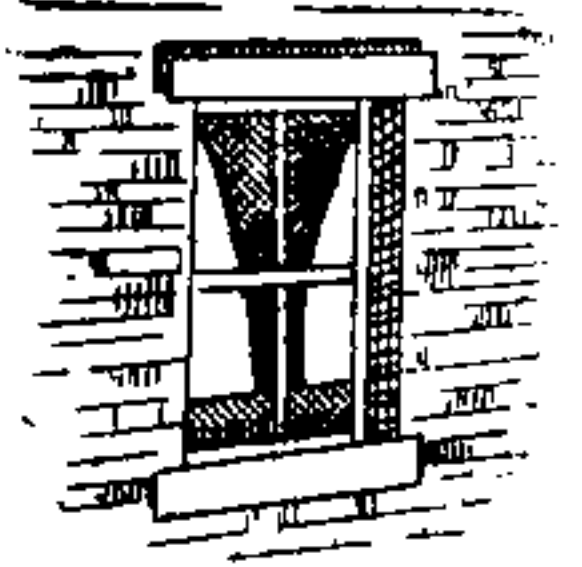
و  
و  
رکب  
و  
و  
گرم  
و  
و  
تقر



و  
و  
ضض  
و  
و  
ضبط  
و  
و  
ضرع  
و  
و  
ینخص



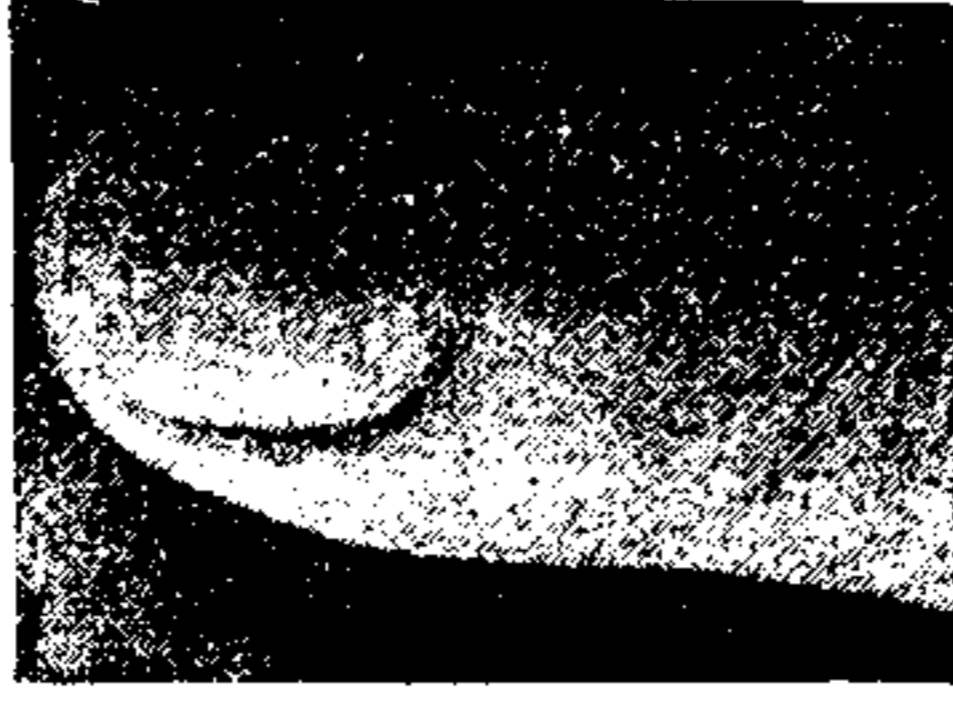
و  
و  
ضض  
و  
و  
صرع  
و  
و  
حصل  
و  
و  
ینخص



و  
و  
شش  
و  
و  
شرع  
و  
و  
خشن  
و  
و  
یحش



ع ا م  
ع ا م  
ع ا م  
ع ا م  
ع ا م



ظ ط ظ  
ظ ط ظ  
ظ ط ظ  
ظ ط ظ  
ظ ط ظ



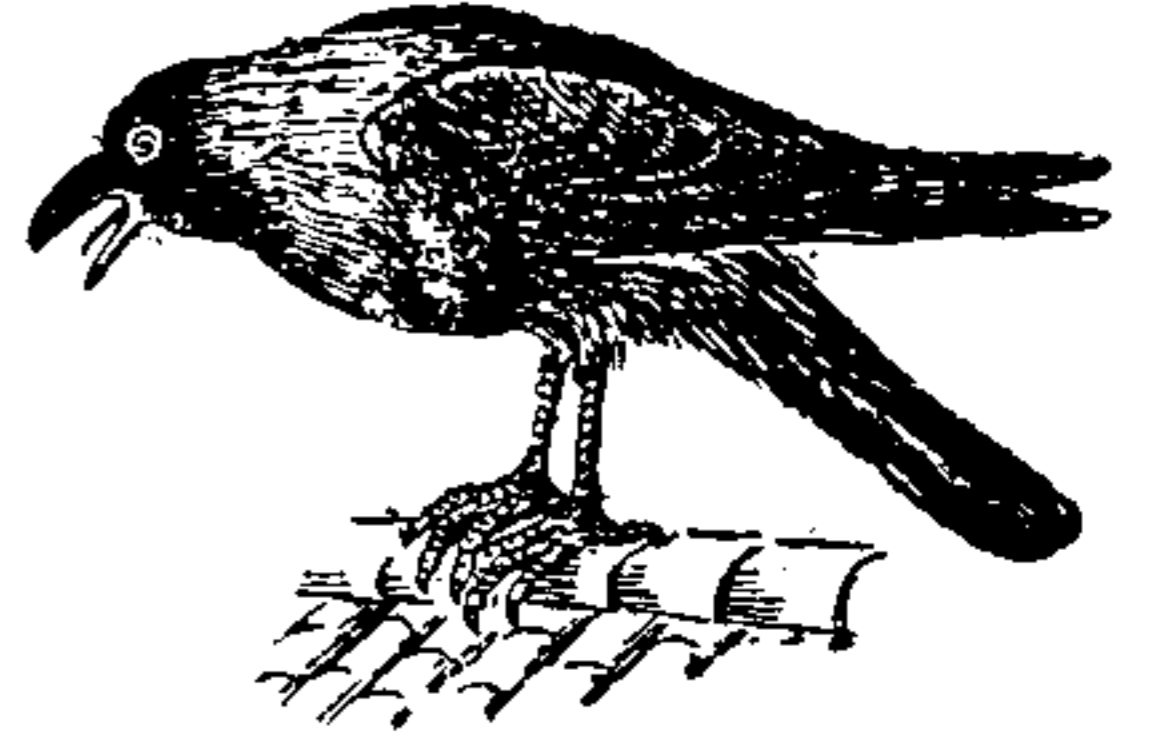
ط ط ط  
ط ط ط  
ط ط ط  
ط ط ط  
ط ط ط



ق ق ق  
ق ق ق  
ق ق ق  
ق ق ق  
ق ق ق



ف ف ف  
ف ف ف  
ف ف ف  
ف ف ف  
ف ف ف



غ غ غ  
غ غ غ  
غ غ غ  
غ غ غ  
غ غ غ



وَمِنْهُمُ

مُنِحٌ

سَمِحٌ

يَسِمٌ



لِلَّ

لَطْمٌ

خَلْقٌ

يَصِلُ



كُكٌ

كُتِبَ

وَكُعٌ

يَعِكُ



وَهُهُ

وَهْدِمٌ

سَهْلٌ

مُهْجِمٌ

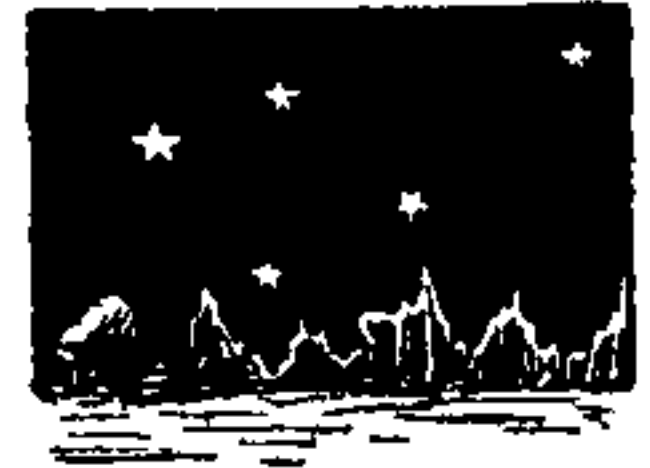


وُ

وُزْنٌ

وُضِعَ

وُجِدَ



وُ

نُطِقَ

نُظِرَ

يُزِنُ

# أَلْحُرُوفُ السَّاكِنَةُ



## أَرَنْبٌ

أَنْتَ تَشْرَبُ لَمْ يَذْهَبْ

كُلُّ وَاشْرَبْ - خُذْ مِرْسَمَكَ وَاكْتُبْ - أَيْنَ أَحْمَدُ وَأَسْعَدُ

وَأَمْجَدُ؟ نَحْنُ لَنْ نَعْلَمَهُمْ - أَيْنَ الْأَنْفُ؟ الْأَنْفُ

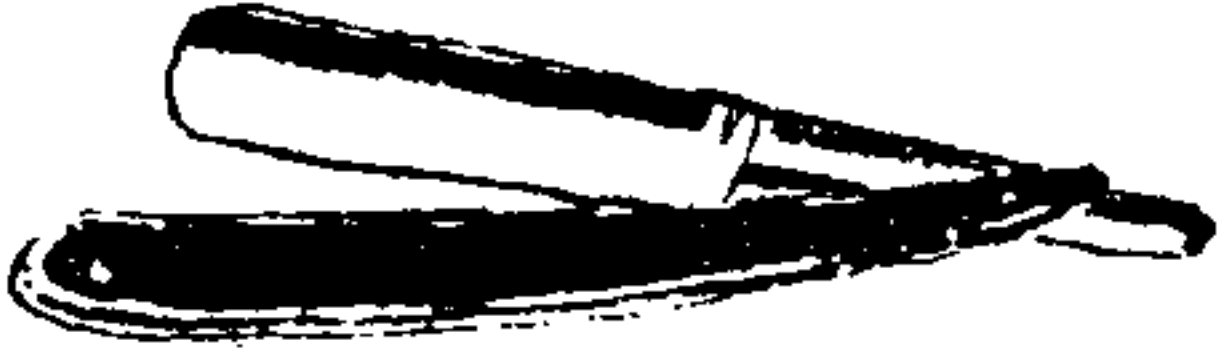
تَحْتَ الْعَيْنِ

## الْفَتْحَةُ مَعَ السُّكُونِ

هَلْ	سَلْ	بَلْ	عَنْ	أَنْ	أَمْ
تَرْكَبُ	يَحْفَظُ	يَذْهَبُ	يَلْعَبُ	فَوْقَ	

## الْكَسْرَةُ مَعَ السُّكُونِ

طَرْ	صَدْ	عَدْ	زَنْ	مِنْ	إِنْ
إِسْتَرَحَ	بِعَ	قَفَ	مِنْضِدْ تَكْمَ	عِنْدَهُمْ	



و و م

مُنِح

سَمِح

يَسِم



ل ل

لَطِم

خَلَق

يَصِل



ك ك

كُتِب

وَكِع

يَعِك



ه ه

مَهْدِم

سَهْل

مَهْجِم

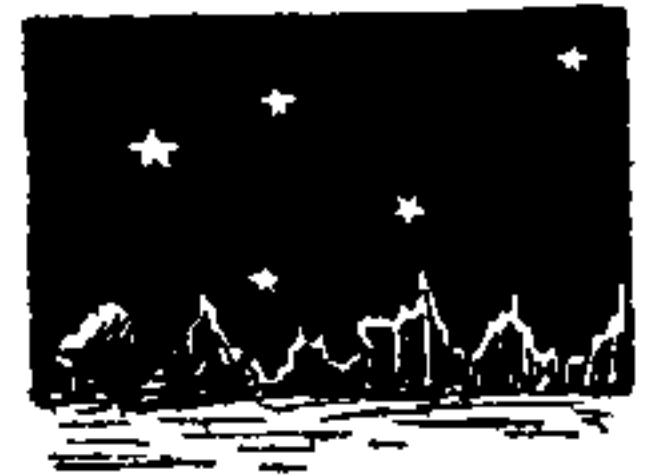


و و

وُزِن

وُضِع

وُجِد



ن ن

نَطَق

نَظَرَ

يَزِن



# أَلْحُرُوفُ السَّاكِنَةُ



## أَرَنْبُ

أَنْتَ تَشْرَبُ لَمْ يَذْهَبْ

كُلُّ وَاشْرَبْ - خذ مرسمك واكتب - أين أحمد وأسعد

وأمجد؟ نحن لن نعلمهم - أين الأنف؟ الأنف

تحت العينين

## الْفَتْحَةُ مَعَ السُّكُونِ

هَلْ	سَلْ	بَلْ	عَنْ	أَنْ	أَمْ
تَرْكَبُ	يَحْفَظُ	يَذْهَبُ	يَلْعَبُ	فَوْقَ	

## الْكَسْرَةُ مَعَ السُّكُونِ

طَرْ	صَدْ	عَدْ	زَنْ	مَنْ	إِنْ
إِسْتَرْحِ	بِعْ	قَفْ	مَنْضِدُكُمْ	عِنْدَهُمْ	

الضمة مع السكون

قل	كل	قم	زر	فز	مصم
عد	جد	تب	خذ	فز	لكم

الهمزة الساكنة

ياكل	يامر	يانف	ياسف	ياخذ	يالف
------	------	------	------	------	------

الهمزة المفتوحة

أبر	أرب	بدأ	يسأل	يزار
-----	-----	-----	------	------

الهمزة المكسورة

إن	سئل	إذ	ثئر	إذن	سئم
----	-----	----	-----	-----	-----

الهمزة المضمومة

أكل	أذن	ألف	تبرأ	يبدأ	نقرأ
-----	-----	-----	------	------	------

# أَلْفٌ

طَالَ قَالَ نَالَ دَارَ زَارَ سَارَ

صَامَ قَامَ نَامَ بَاتَ تَابَ جَاعَ

ذَاكَرَ سَافَرَ شَاهَدَ سَامَحَ صَالِحَ يَقَابِلُ

بَدَأَ دَعَا عَدَا رَجَا رَسَا أَنَا

شَكَا عَلَا دَنَا هُمَا لَهْمَا لَكُمَا

قَامَا عَادَا كَانَا قَابَلَا تَشَاوَرَا صَاحِبُكُمَا

أَبْوَانُ طِفْلَانُ وُلْدَانُ بِنْتَانُ خَالَتَانُ رَجُلَانُ

## أَلْيَاءُ

لِسَانِي	كَلَامِي	حِصَانِي	حِمَارِي	كِتَابِي	دَارِي
قَلَمِي	لَوْحِي	بَيْتِي	مِفْتَاحِي	صَوْتِي	يَدِي
يَصِيحُ	يَكِيلُ	يَمِيلُ	يُنِيرُ	يَصِيبُ	يَطِيعُ
يِيَاهِي	يِدَاوِي	يِنَادِي	صَدِيقِي	عَزِيزِي	رَفِيقِي

## أَلْوَاؤُ

ذُو	قُو	أُولُو	يَصُومُ	تَلُومُ	تَقُومُ
يَجُوعُ	يَدُورُ	يَمُوتُ	تَدْعُو	تَرْجُو	تَنْجُو
يَمْشُونَ	يَفْتَحُونَ	يَكْتُبُونَ	تَرْكَعُونَ	تَسْجُدُونَ	تَعْبُدُونَ
أَقُولُ	بُوحِثُ	خُولِفُ	سَيُوفِنَا	جِيُوشِنَا	ضِيُوفِنَا

## أَلْتَنْوِينُ مَعَ الضَّمِّ

أَبُنٌ	=	أَبٌ	أَخٌ	فَمٌ	يَدٌ
سَمَكْتَنٌ	=	سَمَكَةٌ	بِرْكَةٌ	حَرَكَةٌ	دَرَجَةٌ
سَاعَتَنٌ	=	سَاعَةٌ	قَاعَةٌ	ثَانِيَةٌ	صَاعِقَةٌ
حَكُومَتَنٌ	=	حَكُومَةٌ	رَطُوبَةٌ	سَهُولَةٌ	صَعُوبَةٌ
عَرَبَاتَنٌ	=	عَرَبَاتٌ	أَخْوَاتٌ	بَرَكَاتٌ	حَرَكَاتٌ
جَالِسَاتَنٌ	=	جَالِسَاتٌ	حَافِظَاتٌ	صَادِقَاتٌ	مُسَلِّمَاتٌ

## أَلْتَنْوِينُ مَعَ الْفَتْحِ

بَابِنٌ	=	بَابًا	سَاقًا	طَاقًا	عَامًا	مَالًا	حَالًا
عَدَدَنٌ	=	عَدَدًا	مَدَدًا	فَرَشًا	سَقْفًا	طَرَبًا	

## أَلْتَنْوِينُ مَعَ الْكَسْرِ

خَالِنٌ	=	خَالٌ	عَالٌ	طَالٌ	بَاغٌ	رَاضٍ	بَاضٍ
قَارِئَتَنٌ	=	قَارِئَةٌ	قَارِعَةٌ	كَاذِبَةٌ	رَاكِعَاتٌ	سَاجِدَاتٌ	
سَالِمِنٌ	=	سَالِمٌ	عَالِمٌ	ظَالِمٌ	فَائِزٌ	قَائِلٌ	

أَلْتَوِينُ مَعَ الضَّمِّ وَالْفَتْحِ وَالْكَسْرِ

نَازِلٌ	نَازِلًا	نَازِلٍ	نَازِلِ	قَادِمٌ	قَادِمًا	قَادِمٍ
سَاكِنٌ	سَاكِنًا	سَاكِنٍ	سَاكِنِ	ضَاكِنٌ	ضَاكِنًا	ضَاكِنٍ
سَامِعٌ	سَامِعًا	سَامِعٍ	سَامِعِ	سَالِمٌ	سَالِمًا	سَالِمٍ
سَاخِطٌ	سَاخِطًا	سَاخِطٍ	سَاخِطِ	ضَابِطٌ	ضَابِطًا	ضَابِطٍ
إِبْنٌ	إِبْنًا	إِبْنٍ	إِبْنِ	بِنْتُ	بِنْتًا	بِنْتِ
دَلُو	دَلُوا	دَلُو	دَلُو	مِصْبَاحٌ	مِصْبَاحًا	مِصْبَاحٍ

حَذْفُ الْأَلِفِ

هَذَا هَذِهِ ذَلِكَ

# مَعَانِي الْأَلْفَاظِ

صفحہ ۱۰	ع - عَجَلَانَهُ : گاڑی - چھکڑا	صفحہ ۱
ظ - ظَهْر : پیٹھ	رَجَعَ : وہ لوٹا	لَحْرُوف : واحد حرف
نَظَرَ : اس نے دیکھا	صفحہ ۵	لَمَفْتُو حَه : زبر والے
صفحہ ۱۱	ض - ضَبِيع : چرخ	ذَنَب : دم
قَبِيض : اس نے پکڑا	وَضَعَ : اس نے رکھا	هَجِيْر : دو کوہان
صفحہ ۱۲	صفحہ ۶	والا اونٹ
ط - طَاوُس : مور	ف - فَاْر : چوہا	ب - بَقْرَه : گائے
رَبَط : اس نے باندھا	ت - تَيْس : بک	صفحہ ۲
صفحہ ۱۳	ح - حَمَامَه : کبوتر	وَرْد : گلاب
ضَرَب : اس نے مارا	فَتَح : اس نے کھولا	زَرَاْفَه : زرافہ
صفحہ ۱۴	صفحہ ۷	نَحَلَه : شہد کی مکھی
تَرَكَ : اس نے چھوڑا	ل - لَوْح : سلیٹ ، تختی	ذَرْن : اس نے تولا
صفحہ ۱۵	س - سَمَك : مچھلی	صفحہ ۳
قَرَأ : اس نے پڑھا	جَلَس : وہ بیٹھا	أ - أَرْنَب : خرگوش
صفحہ ۱۶	صفحہ ۸	خ - خَرُوف : بھیڑکانر یا اس کا بچہ
كَتَب : اس نے لکھا	ق - قَفْص : پنجرہ	أَخَذ : اس نے لیا
صفحہ ۱۷	سَرَق : اس نے چوری کی	صفحہ ۴
نَجَّح : وہ کامیاب ہوا	صفحہ ۹	ر - رَجُل : آدمی
صفحہ ۱۸	ك - كَلْب : کتا	ج - جِاسُوس : بھییس
ث - ثَعْلَب : لوسری	أَكَلَ : اس نے کھایا	
حَرَّث : اس نے هل چلایا		

صفحہ ۱۹

بَذَرَ : اس نے بویا

صفحہ ۲۰

نَبَّتَ : وہ اگا

صفحہ ۲۱

فَلَمَعَ : اس نے اکھاڑا

صفحہ ۲۲

غ - غَزَالَ : ہرن

غَرَسَ : اس نے (پودا) گاڑا

صفحہ ۲۳

ص - صَقَّرَ : شکرہ

د - دَجَا جِهَ : مرغی

حَصَدَ : اس نے کاٹا

صفحہ ۲۴

دَرَسَ : اس نے گاھا (گندم کو)

صفحہ ۲۵

طَحَنَ : اس نے پیسا

صفحہ ۲۶

عَجَنَ : اس نے گوندھا (آٹا)

صفحہ ۲۷

طَبَخَ : اس نے پکایا (کھانا)

صفحہ ۲۸

خَبَزَ : اس نے پکائی (روٹی)

صفحہ ۲۹

سَلَّقَ : وہ (درخت پر) چڑھا

صفحہ ۳۰

م - مَسَاغَرَ : بکری

مَنَعَ : اس نے روکا

صفحہ ۳۱

سَقَطَ : وہ گرا

صفحہ ۳۲

عَرَجَ : وہ لنگرا ہڑا

صفحہ ۳۳

ثَقَبَ : اس نے سوراخ کیا

عَشَرَ : اس نے ٹھوکر کھائی

بَحَثَ : اس نے کھودا ' تلاش

کیا

زَأَرَ : وہ (شیر) دھاڑا

نَزَعَ : آکھیڑا ' معزول کیا ' اتارا

رَكَزَ : اس نے گاڑا ' دفن کیا

شَكَرَ : اس نے شکر کیا

قَشَرَ : اس نے چھلکا اتارا

نَقَشَ : اس نے پچی کاری کی

پیل بوٹے ڈالے

صَنَعَ : اس نے بنایا

صَفَّرَ : اس نے سیٹی بجائی

نَصَرَ : اس نے مدد کی

يَدَكَ : تیرا ہاتھ

ظَلَمَ : اس نے ظلم کیا

نَظَّمَ : اس نے پرویا ' ترتیب دیا

كَظَّمَ : اس نے بند کیا ' روکا

هَزَمَ : اس نے توڑا

وَهَبَ : اس نے بخشا

هَرَبَ : وہ بھاگا

صفحہ ۳۴

الْحُرُوفِ الْمَكْسُورَةِ :

زیر والے حروف

ب - بَسَّتْ : لڑکی

ت - تَمَسَّحَ : مگر بچہ

ث - ثِيَابَ : کپڑے

شَبَعَ : سیر ہوا

لَبِثَ : ٹھیرا

لَبَسَ : اس نے پہنا

عَتَبَ : اس نے ڈانٹا

فَطِنَ : اس نے سمجھا

يَتِمَ : وہ یتیم ہوا



عَشِي : اس نے خاطر ملط کیا

ذ - ذَنْب : بھیڑیا

لَشِم : اس نے چوما

ر - رَجُل : پاؤں

عَشِي : حد سے بڑھ کر 'نفر'

عَدَم : کھو گیا ، اس نے گم کیا

فساد یا تکبر کیا

قَدَم : آیا

ج : جِدَار : دیوار

تَدَم : نادم ہوا

ح : حِصَان : گھوڑا

خ - خِيَار : کھیرہ

أَذِن : اس نے اجازت دی

حَذَر : وہ ڈرا

عَجِب : وہ حیران ہوا

حَذَق : وہ ماهر ہوا

وَجِع : درد مند ہوا

شَرِب : اس نے پیا

وَجِل : ڈرا

فَرِح : بخوش ہوا

صَحِب : ساتھی ہوا

كَسَرَه : اس نے نا پسند کیا

نَحَل : لاغر ہوا (بیماری سے)

ز - زَرَر : بنی

وَحَل : کیچڑ میں پڑا

س - سَبَّاب : گلہری

صَخَب : اس نے شور مچایا

ش - شَبِيل : شیر کا بچہ

بَخِل : اس نے بخل کیا

حَزِن : وہ غمگین ہوا

سَخِر : اس نے مذاق کیا

لَزِم : ثابت رہا چمٹا

صفحہ ۳۵

فَزِع : خائف ہوا

د - دِيك : مرغ

أَسَف : اس کو افسوس ہوا

نَسِيَ : وہ بھول گیا

وَسِع : وہ کشادہ ہوا

نَشَف : اس نے جذب کیا

خَشِيَ : وہ ڈرا

نَشِط : وہ چست ہوا ، ہشاش

بشاش ہوا

صفحہ ۳۶

ص - صَوَان : الماری

ض - ضَفِدَعَه : سینڈل

ط - طَفِيل : بچہ

وَصَب : وہ بیمار ہوا

لَصِق : وہ چپکا

عَصَب : گوشت زیادہ پٹھے والا

ہوا

رَضِع : اس نے (ماں کا) دودھ پیا

رَضِيَ : خوش ہوا ، راضی ہوا

غَضِب : ناراض ہوا

بَطَرَ : وہ اترایا

فَطَسَ : چپٹی ناک والا ہوا

عَطَشَ : پیاسا ہوا

ظ - ظَلَّفَ : گھر

ع - عَنَبَ : انگور

غ - غَرَبَ : چھلنی

و ظ - رَ : سرٹا ہوا، پر گوشت ہوا

فَطَعَ : بھر گیا (برتن)

حَطَى : حصہ پایا

لَعَبَ : وہ کھیلا

تَعَبَ : وہ تھکا

سَعَدَ : وہ نیک بخت ہوا

صَغَرَ : وہ چھوٹا ہوا

رَغِبَ : اس نے چاہا، خواہش کی

رَغَدَ : خوش حال ہوا

صفحہ ۳۷

ف - فَيْلَ : ہاتھی

ق - قَرَدَ : بندر

ك - كَتَابَ : کتاب

حَفِظَ : اس نے یاد کیا

دَفِيَ : گرم ہوا، گرمی محسوس کی

ظَفِرَ : وہ کامیاب ہوا

بَقِيَ : بچا - رہا

لَقِيَ : وہ ملا

نَقَرَ : وہ ناراض وا

حَكَرَ : اس نے ضد کی، اصرار کیا

سَكَرَ : بھرا (حوض) غصے ہوا

آدمی

نَكَرَ : وہ ناواقف ہوا، اسنے انکار

کیا

ل - لَفَتَ : شلجم

سَنَضَدَ : سبز

ن - نَعَّجَ : بیڑیں

سَلِمَ : وہ سلامت رہا

عَلِمَ : اس نے جان لیا

قَلِقَ : وہ بیقرار ہوا

سَمِعَ : اس نے سنا

عَمِلَ : اس نے کام کیا

شَمِتَ : وہ دوسروں کی تکلیف

سے خوش ہوا

حَسِنَقَ : وہ سخت ناراض ہوا

دَنَسَ : وہ داغدار ہوا

غَنِمَ : اس نے غنیمت حاصل کی

صفحہ ۳۸

ه - هَلَّالَ : نیا چاند

و - وَسَّادَهَ : کشن

شَهَدَ : اس نے گواہی دی

عَهَدَ : اس نے عہد کیا

فَهَمَ : وہ سمجھا

رَوَى : وہ (پانی سے) سیراب ہوا

طَوَى : اس نے چھپایا، طے کیا

قَوَى : وہ مضبوط ہوا

حَيَّى : زندہ رہا

عَيَّى : عاجز ہوا

هَيَّى : خوش شکل ہوا

صفحة ۴	جذب : کھینچا گیا	ا۔ ام : ماں
ر۔ رسانہ : انار	جمع : اکٹھا کیا گیا	ب۔ بومہ : آلو چغد
ز۔ زجا جہہ : بوتل	يلج : داخل ہوتا ہے	ت۔ تفاح : سیب
س۔ سلفا : کچھوا	حبس : روکا گیا	اخذ : لیا گیا
رکب : سوار کیا گیا	حذف : گرا دیا گیا، کاٹ دیا گیا	اکل : کھایا گیا
کرم : وہ فیاض ہوا	حرق : جلایا گیا	امر : حکم دیا گیا
يقر : بہرہ کرتا ہے	خ۔ خلد : چھچھوند	بلغ : پہنچایا گیا
زعب : بہرا گیا	د۔ دب : ریچھ	کبر : بڑا ہوا
حزم : مستقل مزاج ہوا	ذ۔ ذبا بہ : مکھی، مگس	يهب : فیاضی میں بڑھتا ہے
يکيز : ہٹاتا ہے، مکہ مارتا	خلق : پیدا کیا گیا	ترك : چھوڑا گیا
سلب : چھینا گیا	خزن : ذخیرہ کیا گیا	تلف : ہلاک ہو گیا، تلف ہو گیا
حسن : خوبصورت ہوا	سخن : گرم ہوا	تلى : تلاوت کیا گیا
يدس : چھپاتا ہے	دبغ : رنگا گیا (چمڑا)	ث۔ ثعبان : اژدھا
ش۔ شباك : کھڑکی	دفع : ہٹایا گیا	ج۔ جندی : فوجی سپاہی
ص۔ صندق : صندوق	يسجد : پاتا ہے، حاصل کرتا ہے	صفحة ۳۹
ض۔ ضر و پس : داڑھی	ذرا : پیدا کیا گیا	ح۔ حوت : ویل مچھلی
شروع : شروع کیا گیا	ذرع : ہاتھ سے ناپا گیا	تلج : شلوج ہوا
خشن : سخت ہوا	يقد : وہ مہلک غرب لگانا ہے	کشر : زیادہ ہوا
يخش : مارے خوف کے	زمین پر پھارتا ہے	پرث : وارث ہوتا ہے
پھینکتا ہے (کیڑا - مٹیہار)		

يَعْكُ : تیز ہوتی ہے (گرمی)  
 لَطَمَ : تھپڑ مارا گیا  
 خَلِقَ : بوسیدہ ہوا (کپڑا)  
 يَصِلُ : جوڑتا ہے - ملاتا ہے -  
 مَنَحَ : بخشا گیا، عطا کیا گیا  
 سَمِعَ : سخی ہوا  
 يَسْمُ : داغتا ہے (جانور کو)  
 نَجَمَ : ستارے  
 وَسَطَى : درمیانی انگلی  
 هَدَى : ہد ہد : ہد ہد  
 نَطَقَ : بات کی گئی، کھول کر  
 بیان کیا گیا  
 نَظَرَ : دیکھا گیا  
 يَزِنُ : وہ تولتا ہے  
 وَزَنَ : تولایا گیا  
 وَضَعَ : رکھا گیا  
 وَجَدَ : پایا گیا، تجربہ سے معلوم  
 کیا گیا  
 هَدَمَ : گرایا گیا  
 سَهَلَ : ہموار ہوا

ع - غُرَابُ : کوا  
 ف - فُجَّيْلُ : مولی  
 ق - قَنْفُذُ : خار پشت  
 غُفْرَ : پردہ پوشی کی گئی، بخش  
 دیا گیا (گناہ)  
 رَغْدَ : خوش گوار ہوئی (زندگی)  
 يَبِغُ : چیڑچیڑ کر کے پیتا ہے (کتا)  
 فُطِرَ : پیدا کیا گیا  
 فُرِقَ : جدا جدا کیا گیا  
 يَتَفَّ : ٹھہرتا ہے - کھڑا ہوتا  
 ہے  
 قَسَرَ : تنگی سے گزارہ کیا گیا  
 ثَقُلَ : بھاری ہوا  
 يَفْسُقُ : حسب مراد ہوتا ہے  
 (کام)

## صفحہ ۴۲

ك - كَرِهَ : گیند  
 ل - لُعْبَهُ : کزلونا  
 م - مَوْسَى : استرا  
 كَتَبَ : لکھا گیا  
 وَكَعَ : کمینہ ہوا

صَرَخَ : مرگی والا ہوا  
 حَصَلَ : حاصل ہوا  
 يَخْضُ : حرکت کرتا ہے  
 ضَبَطَ : قابو میں کیا گیا  
 ضَرَعَ : انکساری کی گئی  
 يَخْضُ : چبھوتا ہے

## صفحہ ۴۱

ط : طَبُولُ : واحد طبل ڈھول  
 ظ - ظُفْرُ : ناخن  
 ع - عَقَابُ : عقاب  
 طَلِبَ : درخواست کی گئی  
 رَطَبَ : ترو تازہ ہوئی (کھجور)  
 يَسُطُ : درمیان میں ہوتا ہے  
 ظَشَرَ : مہربانی کی گئی، پیار کیا گیا  
 عَظُمَ : بڑا ہوا  
 يَقْظُ : وہ سخت مارتا ہے  
 زَحْمَى : زخمی کرتا ہے  
 عَلِمَ : معلوم ہوا  
 بَعَدَ : دور ہوا، ہلاک ہوا  
 يَفْعُ : گرتا ہے، پیش آتا ہے  
 (حادثہ)

هُجِمَ : حملہ کیا گیا

صفحہ ۴۳

الْحُرُوفُ السَّاكِنَةُ :

جزم والے حروف

أَرْنَبٌ : خرگوش

أَنْتَ : تو

تَشْرَبُ : تو پیتا ہے

لَمْ : نہیں

يَذْهَبُ : وہ جاتا ہے

لَمْ يَذْهَبْ : وہ نہیں گیا

كُلَّ : کھا

وَ : اور

إِشْرَبُ : پی

وَأَخَذَ : لے

مَرَّ سَمَكٌ : اپنی پنسل

وَأَكْتَبَ : لکھ

أَيِّنَ : کہاں

نَحْنُ : ہم

لَنْ نَعْلَمَ : ہم ہرگز نہیں جانتے

هُمْ : ان کو - وہ

أَلَا نَفُ : ناک

تَحْتِ : نیچے

الْعَيْنَيْنِ : دو آنکھوں

الْفَتْحَةَ : زبر

مَعَ : ساتھ

السُّكُونِ : جزم

أُمٌّ : یا

أَنْ : کہ

عَنْ : سے - بابت

بَلَّ : بلکہ

سَلَّ : ہوچھ

هَلَّ : کیا

فَوْقَ : اوپر

يَلْعَبُ : وہ کھیلتا ہے

يَذْهَبُ : وہ جاتا ہے

يَحْفَظُ : وہ یاد کرتا ہے

تَسْرِكُ : تو سوار ہوتا ہے

الْكَسْرَةَ : زبر

إِنْ : اگر

مِنْ : سے

زَنْ : تول

عَدَّ : وعدہ کر

صَدَّ : شکار کر

طَرَّ : آڑ

عِنْدَ : پاس

مِنْضَدَةٌ : میز

قَدَفٌ : ٹھہر

بَغَّ : فروخت کر

اسْتَرَحَّ : آرام کر

صفحہ ۴۴

الضَّمَّةُ : پیش

قُلَّ : کہہ

كُلَّ : کھا

قَمَّ : آٹھ

زُرَّ : ملاقات کر - زیارت کر

فُزَّ : کامیاب ہو

صَمَّ : روزہ رکھ

عَدَّ : واپس ہو - لوٹ

جَدَّ : بخشش کر - خرچ کر

تَمَّ : تائب ہو

رَسَا : اس نے لنگر ڈالا	أَذِنَ : اجازت دی گئی	أَلْهَمَزَهُ : همزہ (ء)
أَنَا : میں	أَلْفَ : محبت کی گئی	يَأْكُلُ : وہ کھاتا ہے
شَكَا : اس نے شکایت کی	تَبَرَأَ : تو پیدا کرتا ہے	يَأْمُرُ : وہ حکم دیتا ہے
عَلَا : وہ بلند ہوا	يَسْبُدَا : وہ شروع کرتا ہے	يَأْنَفُ : وہ ناپسند کرتا ہے
دَنَا : وہ قریب ہوا	نَقَرَا : ہم پڑھتے ہیں	يَأْسَفُ : وہ افسوس کرتا ہے
هُمَا : وہ دو	صَفْحَهُ ۴۵	يَأْخُذُ : وہ لیتا ہے
لَهُمَا : ان دو کیلئے	طَالَ : وہ لمبا ہوا	يَأْلَفُ : وہ محبت کرتا ہے
لَكُمَا : تم دو کیلئے	قَالَ : اس نے کہا	أَبْرَأَ : اس نے سوئی چھوئی
قَامَا : وہ دو کھڑے ہوئے	فَالَ : اس نے بخشا - عطا کیا	بَارَأَ : اس نے کھودا
عَادَا : وہ دو واپس ہوئے	دَارَ : وہ گھوما	أَرَبَ : اس نے گرہ مضبوط کی
كَانَا : وہ دو تھے	زَارَ : اس نے ملاقات کی	بَدَأَ : اس نے شروع کیا
قَابَلَا : وہ دو ملے	سَارَ : وہ چلا	يَسْأَلُ : وہ دریافت کرتا ہے
تَشَاوَرَا : ان دو نے باہم مشورہ کیا	صَامَ : اس نے روزہ رکھا	يَزَارُ : شیر دھاڑتا ہے
صَاحِبِكُمَا : تم دو کا ساتھی	قَامَ : وہ اٹھا	أَنَّ : اگر
أَبَوَانِ : ماں باپ	نَامَ : وہ سویا	مُسْتَسَلٌ : پوچھا گیا
طِفْلَانِ : دو بچے	بَاتَ : اس نے رات گزاری	أَذَى : جب
وَلَدَانِ : دو لڑکے	تَابَ : اس نے رجوع کیا	نُشِرَ : خون کا نطابہ کیا گیا
بِنْتَانِ : دو لڑکیاں	جَاعَ : وہ بھوکا ہوا	أَذِنَ : تَبَّ
خَالَتَانِ : دو خالائیں	بَدَا : وہ ظاہر ہوا	سُئِمَ : ملول کیا گیا
	دَعَا : اس نے پکارا	أَكَلَ : کھایا گیا
	عَدَا : وہ دوڑا	

تَدْعُو : تو پکارتا ہے۔ وہ پکارتی ہے  
 تَرْجُو : تو امید رکھتا ہے  
 وہ امید رکھتی ہے  
 يَمْشُونَ : وہ چلتے ہیں  
 يَفْتَحُونَ : وہ کھولتے ہیں  
 يَكْتَبُونَ : وہ لکھتے ہیں۔  
 تَرَكُّعُونَ : تم جھکتے ہو۔  
 تَسْجُدُونَ : تم سجدہ کرتے ہو  
 تَعْبُدُونَ : تم عبادت کرتے ہو  
 اَقُولُ : میں کہتا ہوں  
 بُوْحَثٌ : تلاش کی گئی  
 خَوْلَفٌ : نافرمانی کی گئی  
 سَيُوفِنَا : ہماری تلواریں  
 جَيُوشِنَا : ہمارے لشکر ہمارے  
 فوج  
 ضَيُوفِنَا : ہمارے سپاہی  
 صَفْحَةٌ ۴۷  
 أَبٌ : باپ  
 مَاعِدٌ : گھڑی  
 عَرَبَاتٌ : گاڑیاں  
 جَالِسَاتٌ : بیٹھنے والیاں  
 أَخٌ : بھائی

يَسْفِيْرٌ : روشن کرتا ہے  
 يَصِيْبٌ : پہنچتا ہے  
 يَطِيْعٌ : اطاعت کرتا ہے  
 يَبَاهِي : فخر کرتا ہے  
 يَدَاوِي : دوا کرتا ہے  
 يَشَادِي : پکارتا ہے  
 صَدِيْقِي : میرا دوست  
 عَزِيْزِي : میرا عزیز  
 رَفِيْقِي : میرا رفیق  
 ذُو : مالک  
 قُو : بچاؤ  
 اَوْلُو : والے مالک  
 يَصُومٌ : وہ روزہ رکھتا ہے  
 تَلْمُوْمٌ : وہ ملامت کرتی ہے  
 تو ملامت کرتا ہے  
 تَتَّقُوْمٌ : تو آٹھتا ہے  
 وہ آٹھتی ہے۔  
 يَجْوَعٌ : وہ بھوکا ہوتا ہے  
 يَدُوْرٌ : وہ گھومتا ہے  
 يَمُوْتٌ : وہ مرتا ہے

رَجُلَانٌ : دو مرد  
 صَفْحَةٌ ۴۶  
 لِسَانِي : میری زبان  
 كَلَامِي : میری بات  
 حِصَانِي : میرا گھوڑا  
 حِمَارِي : میرا گدما  
 كِتَابِي : میری کتاب  
 ذَارِي : میرا گھر  
 نَلْسَمِي : میرا قلم  
 لَوْحِي : میری سلیٹ  
 بَيْتِي : میرا گھر  
 مَفْتَاْحِي : میری چابی  
 صَوْتِي : میری آواز  
 يَدِي : میرا ہاتھ  
 يَصِيْحٌ : وہ چلاتا ہے  
 يَكِيْلٌ : وہ ناپتا ہے  
 يَمِيْلٌ : وہ جھکتا ہے۔ مائل  
 ہوتا ہے۔

قَاعَهُ : کمرہ

أَخْوَات : بہنیں

حَمَافِطَات : یاد رکھنے والیاں

قَمَم : منہ

ثَانِيَهُ : سیکند

مَهْوُولَةٌ : آسان ہونا

صَادِقَات : سچ بولنے والیاں

صَاعِقَهُ : کڑکنے والی بجلی

صَعُوبَةٌ : مشکل

بَاب : دروازہ

سَاق : ٹانگہ ہندلی

طَاق : محراب - ڈاک - طاق

عَام : سال

سَقْف : چھت

طَرَب : خوشی

خَمَال : خالو

عَمَال : بلند

طَمَال : لمبا

بَمَاحِغ : سرکش

رَاضٍ : راضی 'خوش' رضا مند

بَاضٍ : خوش ہونا

قَارِئَةٌ : پڑھنے والی

قَارِعَةٌ : مصیبت 'قیامت

كَأَذْبَهُ : جھوٹی

رَاكِعَات : رکوع کرنے

والیاں

سَاجِدَات : سجدہ کرنے

والیاں

سَالِمٌ : محفوظ

عَالِمٌ : جاننے والا

فَاسِيَةٌ : کامیاب ہونے والا

قَائِلٌ : کہنے والا

صفحہ ۴۸

نَازِلٌ : اترنے والا

قَادِمٌ : آنے والا

سَاكِنٌ : رہنے والا

ضَاحِكٌ : ہنسنے والا

سَامِعٌ : سننے والا

سَاخِطٌ : ناراض ہونے والا

ضَابِطٌ : فوجی افسر

أَبْنٌ : لڑکا

دَلُوٌ : ڈول

مِصْبَاحٌ : لیمپ

حَذْفٌ : گرانہ

هَذَا : یہ (مذکر)

هَذِهِ : یہ (مؤنث)

ذَلِكَ : وہ (مذکر)

صفحہ ۴۹

الْمَشْدُودُ : تشدید والے

رَبٌّ : اس نے پرورش کی

دَبٌّ : آہستہ چلا

رَتٌّ : بوسیدہ ہوا کپڑا

سَبٌّ : اس نے گالی دی

هَبٌّ : ہوا چلی

حَلٌّ : اس نے حل کیا

بَلٌّ : اس نے تر کیا

مَسْرٌ : اس نے چھوڑا

جَسٌّ : اس نے ٹٹولا (نبض)



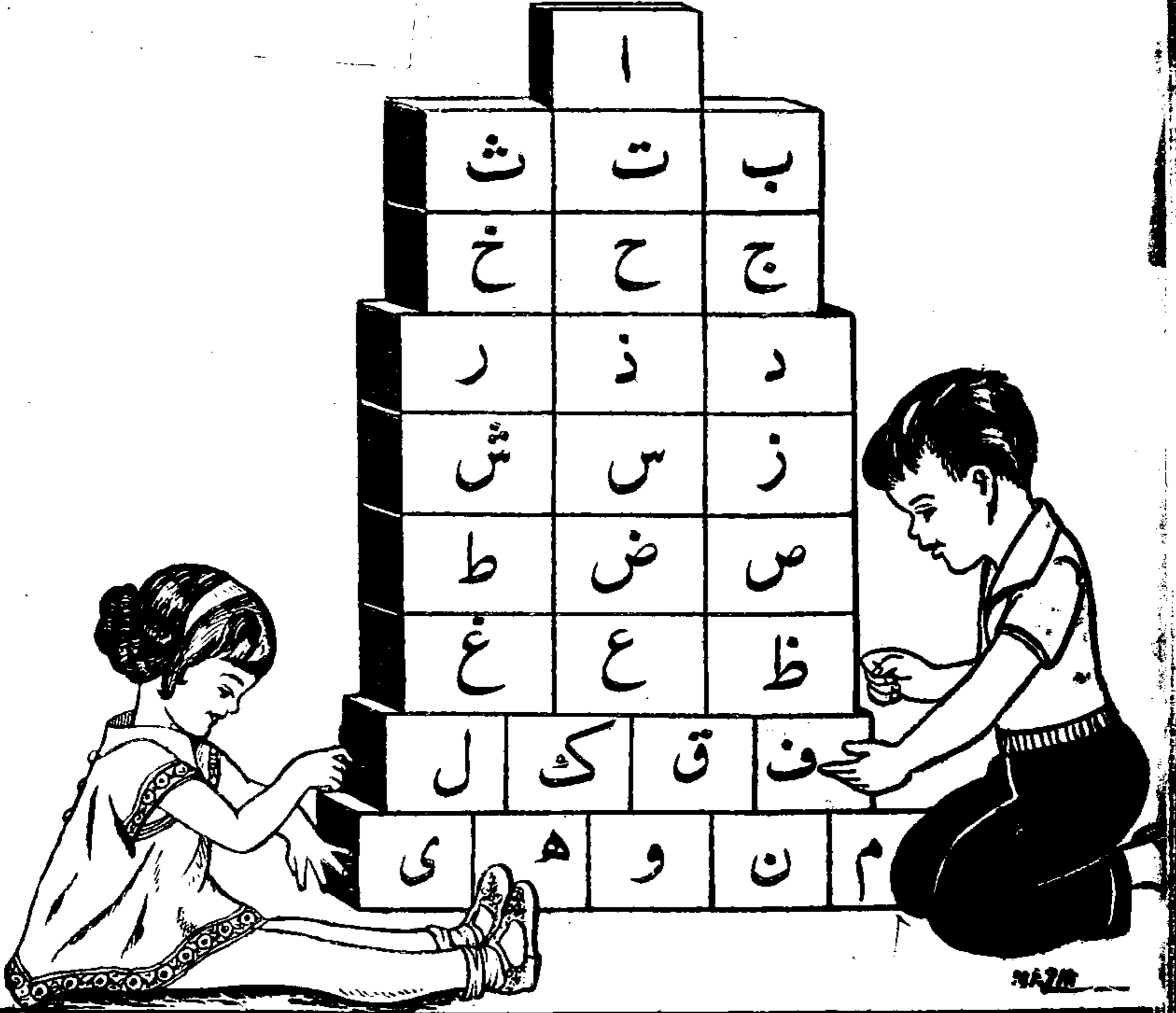
يَقْسِلُ : کم ہوتا ہے	يُكَلِّمُ : وہ بات کرتا ہے	قَصَّ : اس نے (بال) کاٹے
يَتَمِّمُ : پورا ہوتا ہے	يَمْرُقُ : وہ پہاڑتا ہے	عَبَدَ : اس نے عبادت کی
يَعِزُّ : وہ طاقتور ہوتا ہے	يُكَلِّفُ : تکلیف دیتا ہے	عَجَلَ : اس نے جلدی کی
تَنْظِفُ : صاف سہترا ہونا	يَذْبَحُ : وہ ذبح کرتا ہے	سَجَّلَ : اس نے رجسٹر میں لکھا
تَسْبِرُجُ : بن سنور کر نکلنا	صَبَّ : اس نے گرایا	شَتَّتَ : اس نے بکھیرا، ستفرق کیا
تَدْكُرُ : یاد کرنا	يَصْبُ : وہ گراتا ہے	رَتَّبَ : اس نے ترتیب دیا
تَكَلَّمَ : الفاظ بولنا	يَشْبُ : وہ جوان ہوتا ہے	يُدْبِرُ : وہ انتظام کرتا ہے
<b>صفحہ ۵۰</b>	يَسْرُجُ : وہ ہلاتا ہے، حرکت دیتا ہے	يَصْدُقُ : وہ تصدیق کرتا ہے
الْعَيْنُ : آنکھ	يَحْتُ : وہ ابھارتا ہے	يَكْثُرُ : بڑھاتا ہے، زیادہ کرتا ہے
الْمَوْزُ : کیلا	يَجْرُ : وہ کہینچتا ہے	يُعَذِّبُ : سزا دیتا ہے
الشُّورُ : بیل	يَهْزُ : اس نے حرکت دی	يَنْظِفُ : وہ صاف کرتا ہے
<b>ملحوظہ</b>	يَهْزُ : وہ حرکت دیتا ہے	يَفْسِرُ : وہ کھول کر بیان کرتا ہے
<b>صفحہ ۲۴</b>	يَعْدُ : شمار کرتا ہے	يُوفِرُ : وہ زیادہ کرتا ہے
د - دَجَا جَهَ : مرغی کے نیانے	يَسْرُشُ : چھڑکاؤ کرتا ہے	يَفْضِلُ : وہ بڑائی دیتا ہے
مرغ کی تصویر غلط چھپ گئی ہے	يَدُقُ : کھٹکھٹاتا ہے، بجاتا ہے	يَحْصِلُ : وہ جمع کرتا ہے
<b>صفحہ ۲۸</b>	يَخْطُ : وہ لکھتا ہے	يَشْتُرُ : وہ بشارت دیتا ہے
خ - خَرُوفُ : نر بیہڑ کی جگہ	شَتَّ : بکھیر گیا	يَعْلَمُ : وہ سکھاتا ہے
نعاج کی تصویر غلط چھپ گئی ہے	يَشْتُ : وہ بکھرتا ہے	
<b>صفحہ ۳۶</b>	يَجْفُ : خشک ہوتا ہے	
و - صَعُ : بجائے وَصَبَ چاہئے		

قیمت = چار آنے

قیمت = چار آنے

مبادی  
تعالیم  
لغة العربیة  
المصوّرة

مؤلفہ  
عبدی الحق  
دعا کا



المکتابۃ العلمیة • لاہور